Atención religiosa al final de la vida

Conocimientos útiles sobre creencias y convicciones

Atención integral a personas con enfermedades avanzadas

Obra Social "la Caixa"

OBRA SOCIAL.
EL ALMA DE “LA CAIXA”.

Atención religiosa al final de la vida

Conocimientos útiles sobre creencias y convicciones

EDICIÓN
Obra Social "la Caixa"

COORDINACIÓN DE LA PUBLICACIÓN
Xavier Sobrevia y Francesc Torradeflot

AUTORES
Budismo o Buda Dharma, hinduismo o Sanatana Dharma, Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días (mormones), islam chiíta, islam sunita, judaísmo, sijismo, tradiciones chinas (confuciana y taoísta): Centro UNESCO de Cataluña - Unescocat; **Convicción atea:** Joan Carles Marset; **Fe Bahá'í:** Antonio Camps; **Iglesia católica:** Xavier Sobrevia; **Iglesia cristiana ortodoxa:** Arcipreste Joan Garcia; **Iglesias cristianas evangélicas o protestantes:** Mariano Blázquez; **Religiosidad gitana:** Sergi Rodríguez y **Testigos cristianos de Jehová:** Aníbal Matos

AUTORÍA DEL CENTRO UNESCO DE CATALUÑA - UNESCOCAT
Said Karam, Elisabeth Lheure, Manuel Pérez y Francesc Torradeflot

DISEÑO GRÁFICO
Amélie Ponce

IMPRESIÓN
Novoprint

© de los textos, los autores y los consultores
© de las fotografías, los autores
© de la edición, Obra Social "la Caixa", 2013
Av. Diagonal, 621 - 08028 Barcelona
Depósito legal: B-12.141-2013

CONSULTORES

Budismo o Buda Dharma: Rafael Ferrer y Florencio Serrano; **Hinduismo o Sanatana Dharma:** Bhakti Das, Juan Carlos Ramchandani y Gundicha Das; **Iglesia católica:** Obispo Rafael Palmero y Abilio Fernández, sacerdote; **Iglesias cristianas evangélicas o protestantes:** Daniel Rodríguez; **Iglesia cristiana ortodoxa:** Obispo Timoteo Lauran y Arcipreste Aurel Bunda; **Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días (mormones):** Sergio Flores y Elder Faustino López; **Islam chiíta**: Yafar González; **Islam sunita:** Riay Tatary; **Judaísmo:** Ezequiel Sakal y León Benmayor; **Sijismo:** Hardev Singh y Kartar Singh; **Tradiciones chinas (confuciana y taoísta):** Tian Cheng Yang y Arthur Mateu.

ASESORES SANITARIOS

Xavier Busquet, Pilar Claret, Cecília Farrús, Cristina Llagostera, José Martín de Rosales, Yolanda Santesteban, Ainhoa Videgain y Joan Viñas.

Asimismo, queremos agradecer la especial colaboración de José Carlos Bermejo, Jesús Etayo y Miguel Martín.

La responsabilidad de las opiniones expresadas en esta publicación corresponde exclusivamente a sus autores. La Fundación "la Caixa" no se identifica necesariamente con las mismas.

ÍNDICE

- Presentación 8
- Prólogo 10
- Introducción 12
- Iglesia católica 19
- Iglesias cristianas evangélicas o protestantes 37
- Islam sunita 49
- Islam chiíta 63
- Judaísmo 75
- Budismo o Buda Dharma 91
- Iglesia cristiana ortodoxa 109
- Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días. Mormones 121
- Testigos cristianos de Jehová 129
- Fe Bahá'í 139
- Hinduismo o Sanatana Dharma 155
- Sijismo 169
- Tradiciones chinas: confuciana y taoísta 183
- Ateísmo 195

Anexos 203

- La muerte y el duelo en la religiosidad gitana
- Fieles de todas las religiones en el mundo (2010)

Presentación

Desde el año 2008, la Obra Social "la Caixa" desarrolla el *Programa para la atención integral a personas con enfermedades avanzadas*. El objetivo es contribuir a mejorar la calidad de vida de estas personas que experimentan una situación especialmente vulnerable mediante la atención a los aspectos emocionales, sociales y espirituales, y ofrecer apoyo a los profesionales que se encargan de atenderlas.

Las personas que sufren enfermedades graves necesitan una atención integral, que dé respuesta a las cuestiones médicas, psicológicas, sociales y espirituales, y que tenga en cuenta el bienestar del cuidador y la preparación para los momentos de duelo. En este sentido, los profesionales de las unidades de cuidados paliativos de los hospitales realizan una labor muy importante. El *Programa para la atención integral a personas con enfermedades avanzadas*, de la Obra Social "la Caixa", se propone complementar su actuación mediante actividades asistenciales, de formación y de seguimiento, a través de los 29 equipos de atención psicosocial que prestan su apoyo a más de cien hospitales y equipos de atención domiciliaria de toda España.

Es también papel del Programa impulsar y desarrollar instrumentos que puedan ayudar a los profesionales a abordar las diversas líneas de actuación del mismo (atención emocional, social, espiritual, tratamiento del duelo, voluntariado...). En materia de espiritualidad, la Obra Social "la Caixa" ha editado, hasta el momento, diversas publicaciones: *Guía de buenas prácticas en atención espiritual al final de la vida*; *Directori de recursos religiosos a les àrees d'actuació dels equips d'atenció psicosocial del Programa a Catalunya*; *Velad conmigo, inspiración para una vida en cuidados paliativos de Cicely Saunders*; *Material para formadores en Espiritualidad. Conceptos básicos de espiritualidad y atención al sufrimiento en cuidados paliativos*. El objetivo es siempre el de difundir la espiritualidad como una dimensión fundamental en la atención integral y ayudar en su labor a los profesionales que trabajan en este campo.

Abordar los aspectos trascendentes y espirituales adquiere, en los momentos de final de vida, una importancia especial. Desde el Programa se pretende proporcionar una atención

de calidad a las personas, adaptándose a las necesidades concretas y desde un respeto máximo a las creencias y convicciones de cada uno.

Esta guía básica para la atención religiosa al final de la vida pretende ser una herramienta que facilite la labor que los profesionales realizan, en el ámbito de los cuidados paliativos, tanto en hospital como a domicilio y teniendo siempre como objetivo fundamental el bienestar de la persona.

La Obra Social "la Caixa" quiere agradecer la labor de la Asociación UNESCO para el Diálogo Interreligioso, que ha coordinado esta publicación, la de los consultores sanitarios y religiosos e innumerables personas e instituciones que nos han dado su opinión a lo largo del proceso para poder mejorarla, siendo siempre el objetivo final ser de utilidad y cuidar mejor a las personas con enfermedades avanzadas y a sus familias, así como a los profesionales que les atienden.

Obra Social "la Caixa"

Prólogo

Muerte y diversidad religiosa

La muerte es interpretada y vivida de diversas maneras según las convicciones religiosas de cada persona que llega al final de su vida, la voluntad de las familias y las tradiciones de cada comunidad. En las sociedades antiguas, los códigos utilizados para la atención religiosa relacionada con la muerte se constituían de acuerdo con las normas establecidas por la religión mayoritaria. En nuestro tiempo, caracterizado por una creciente diversidad de religiones y por un sensible crecimiento del número de personas que son agnósticas, ateas o distantes de los credos y de las confesiones religiosas, es oportuno actualizar los criterios de la asistencia religiosa a las personas que llegan al final de su vida.

Es importante reconocer el derecho de todos los seres humanos y comunidades de creencias y convicciones fundamentales a ser respetadas en sus deseos de morir de acuerdo con sus itinerarios ideológicos y religiosos. La libertad religiosa es una conquista irrenunciable de la dignidad humana. La hora de la muerte acostumbra a ser un momento muy significativo para la expresión de cualquier creencia que se ha vivido fuera del universo religioso. La sociedad debe respetar con mucho cuidado las opciones de cada persona, de su familia y de su entorno cultural.

La atención personal al proceso de la muerte es perfectamente compatible con la utilización de los recursos espirituales y ritos de las diversas tradiciones religiosas y posturas no religiosas. El ceremonial relacionado con la muerte está muy desarrollado en todas las culturas. Los códigos establecidos en cada tradición son el marco que ofrece las interpretaciones, sugiere los comportamientos, propone la socialización del evento, canaliza el duelo, acompaña el dolor, orienta sobre el sentido de la muerte y da pautas sobre el memorial de los difuntos. Son aportaciones muy valiosas para curar las heridas que produce la muerte de las personas queridas. Permiten evitar la improvisación y aliviar el desconcierto provocado por el fallecimiento. Los códigos son útiles si se saben adaptar a cada caso concreto.

La Asociación UNESCO para el Diálogo Interreligioso cuenta con una larga experiencia en la promoción del diálogo y la tolerancia entre religiones, la defensa de la libertad religiosa, el asesoramiento en la gestión de la diversidad de creencias y convicciones, en la mediación entre comunidades locales y la sensibilización sobre las diferentes tradiciones religiosas.

La Asociación UNESCO para el Diálogo Interreligioso ofrece, conjuntamente con la Obra Social "la Caixa", esta publicación sobre las principales tradiciones religiosas de nuestra sociedad y sus planteamientos espirituales y prácticos en relación con la etapa final de la vida y la muerte. Se trata de una presentación breve que pretende ofrecer una aproximación a la diversidad religiosa y a las más generales normas de atención religiosa de cada tradición.

Fèlix Martí Ambel

Presidente honorario del Centro UNESCO de Cataluña

Introducción

La religión, además de ser importante para muchas personas durante la vida, adquiere un interés especialmente relevante al acercarse el final.

Así, es frecuente que en la persona con una enfermedad avanzada haya un acercamiento o retorno a la religión. Y parece lógico, porque las creencias y las convicciones dan respuesta al sentido de la vida, de la enfermedad y a lo que pasa después de la muerte.

Las personas con enfermedades avanzadas requieren, generalmente, de cuidados paliativos. La Organización Mundial de la Salud (OMS) define los cuidados paliativos como «el enfoque que mejora la calidad de vida de pacientes y familias que se enfrentan a los problemas asociados con enfermedades amenazantes para la vida, a través de la prevención y alivio del sufrimiento mediante la identificación precoz y de la impecable evaluación y tratamiento del dolor y otros problemas físicos, psicosociales y espirituales»[a].

La espiritualidad, por lo tanto, es una dimensión que debe tenerse en cuenta para dar una verdadera atención integral, para lograr el bienestar del paciente y para que pueda morir en paz.

Aunque lo espiritual y el sentido existencial pueden desarrollarse al margen de lo religioso, lo más frecuente es que el enfermo tenga una vivencia desde su religión. Sin embargo, muchos factores hacen que esta dimensión sea olvidada, pase desapercibida o sea evitada. Con este libro se quiere contribuir a mejorar la calidad de la atención a las personas que se encuentran en el proceso final de la vida y a sus familiares, concretamente, contribuyendo a que el ámbito de lo religioso y de las convicciones sea percibido como una oportunidad que, respetando las creencias de cada persona, vale la pena aprovechar.

Una publicación para una mejor y mayor información

Este libro ha sido escrito, principalmente, pensando en las necesidades que pueden tener los profesionales sanitarios (médico, enfermero, psicólogo, trabajador social, gestor de

---

a. World Health Organization. National cancer control programmes: policies and managerial guidelines, 2.ª ed. Ginebra, 2002.

hospital...) para dar una mejor atención integral a las personas con enfermedades avanzadas y a sus familiares.

Se pretende aportar una mayor y mejor información sobre las diversas creencias y convicciones, una realidad que cada vez es más amplia y compleja y que requiere un esfuerzo común. Un conocimiento que podrá mejorar la capacidad de empatizar, detectar, explorar y dar respuesta a las necesidades de la dimensión espiritual.

A cada religión o convicción se ha dedicado un capítulo y, al final, se hallan dos anexos: uno sobre la religiosidad gitana y otro con datos sobre las religiones en el mundo. Se presentan las creencias y convicciones sociológicamente más relevantes en nuestro país, obviando algunas tradiciones religiosas que tienen relevancia mundial pero que están poco presentes en España como, por ejemplo, las religiones zoroastriana o jainista.

Cada capítulo, por regla general, tiene diversos apartados: la denominación de la creencia o convicción; el origen y fundador; las doctrinas y creencias; la moral, comportamientos y compromisos; las prácticas y ritos; las fiestas principales, los objetos útiles; la organización de la tradición religiosa y de su atención a los enfermos; los datos para contactar; los libros fundamentales; algunas oraciones y textos espirituales para confortar y rezar; los consultores de esa religión y, en algunos casos, un glosario final con la explicación de las palabras señaladas con un asterisco.

En algunos apartados se presentan orientaciones concretas sobre la enfermedad, el proceso del final de la vida, sobre el más allá de la muerte y el duelo. Destacamos el valor añadido de la selección de textos espirituales de cada tradición, útiles para dar sentido o trascendencia al sufrimiento y a la enfermedad, un sentido vivido por los pacientes, por sus familias y por sus comunidades; pero que hemos pretendido que pueda ser entendido y respetado por los profesionales de la salud que probablemente no conocen esas convicciones, otorgándoles la posibilidad de valorar mejor los efectos positivos que la espiritualidad puede ejercer sobre el equilibrio y la armonía psíquica y espiritual de la persona enferma.

El orden de los capítulos responde al marco jurídico del Estado español. Así pues, se ha situado en primer lugar la Iglesia

católica que tiene acuerdos de rango internacional, después las otras tradiciones religiosas con las que el Estado tiene acuerdos firmados y finalmente las demás, siguiendo, para estas, el criterio de colocar antes las que tienen reconocido solo el notorio arraigo y después las restantes, siempre por orden alfabético. A continuación de las tradiciones religiosas, se ha situado la convicción no religiosa atea, la única que dispone de algún grado de visibilidad institucional entre las posturas no religiosas.

Conviene detallar la razón de la presencia de un capítulo para la convicción atea (en adelante 'ateísmo') cuando se quiere ofrecer un instrumento para una mejor gestión de la diversidad religiosa en el acompañamiento paliativo de los enfermos avanzados. Las Naciones Unidas, cuando hablan de la diversidad religiosa, lo hacen dentro del marco del principio y del derecho de libertad de pensamiento, conciencia y religión. En este contexto quedan incluidas, por supuesto, las creencias religiosas, pero también las convicciones no religiosas. La presencia de la visión del mundo atea en esta publicación debe interpretarse desde esta perspectiva inclusiva y dialogal.

La religión contribuye a la paz

Las Naciones Unidas han considerado que las religiones son esenciales para la convivencia en el planeta. La Declaración Universal de los Derechos Humanos (1948), en su artículo 18, dice: "Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión; este derecho incluye la libertad de cambiar de religión o de creencia, así como la libertad de manifestar su religión o su creencia, individual y colectivamente, tanto en público como en privado, por la enseñanza, la práctica, el culto y la observancia." Este derecho protege las creencias y convicciones de las personas y de las comunidades y debe ser interpretado en sentido amplio, como establece el Comité de Derechos Humanos, sin restricciones arbitrarias o discriminatorias.

La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) reconoce el valor de la diversidad cultural y religiosa, así como el diálogo entre culturas, religiones y convicciones. La UNESCO considera que la

cultura es "el conjunto de rasgos distintivos espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan una sociedad o un grupo social y que abarca, además de las artes y las letras, las formas de vida, las maneras de vivir juntos, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias."[b]

La paz se construye en la mente de los seres humanos, como subraya el preámbulo de la Constitución de la UNESCO[c]. La paz es una necesidad inevitable e imprescindible y las religiones no pueden quedar al margen de este desafío.

Algunas agencias de las Naciones Unidas disponen de materiales, personas o grupos de referencia especializados en diversidad y diálogo entre religiones. Destacamos, en especial, el valor de la religión en el proyecto de "Calidad de vida" de la OMS.

Las Naciones Unidas y la UNESCO destacan, además, el valor y la necesidad del diálogo intercultural y, de manera especial, del diálogo interreligioso. Se trata de una cuestión fundamental para la paz, pero también para la seguridad. La UNESCO, a través de su División de Cultura, dispone de un programa de diálogo intercultural e interreligioso[d], que ha desarrollado la red de cátedras UNESCO de diálogo interreligioso, así como la organización regular de seminarios y conferencias de expertos y de representantes de las diferentes tradiciones religiosas y espirituales, para tratar especialmente los temas de la contribución de las religiones a la cultura de la paz y a la ética mundial, de la educación en la tolerancia y cultura religiosa[e].

Parece obvio que las Naciones Unidas reconocen y valoran

---

b. Declaración Universal de la UNESCO sobre la Diversidad Cultural, preámbulo (http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=13179&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html).

c. "(...) puesto que las guerras nacen en la mente de los hombres, es en la mente de los hombres donde deben erigirse los baluartes de la paz" (Constitución de la UNESCO, preámbulo, consultable en línea en http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=15244&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

d. Cfr. http://www.unesco.org/new/en/culture/themes/dialogue/intercultural-dialogue/interreligious-dialogue/

e. TORRADEFLOT, Francesc (ed.), Diálogo entre religiones – Textos fundamentales, Madrid, Trotta, 2002 o en www.unescocat

el papel irreemplazable de las tradiciones religiosas y espirituales, así como de las convicciones no religiosas, entre otros ámbitos concretos, también en el de la salud.

Metodología

La Asociación UNESCO para el Diálogo Interreligioso ha colaborado con la Obra Social "la Caixa" en la preparación de esta publicación para la atención religiosa al final de la vida desde el punto de vista de cada creencia.

Este libro es fruto de una tarea laboriosa, delicada y estimulante donde la búsqueda constante del acuerdo ha sido fundamental. Para elaborar esta publicación se ha realizado una investigación bibliográfica conducida por expertos en ciencias de la religión, y se ha redactado el primer manuscrito de muchos capítulos incorporando las numerosas aportaciones posteriores. Han colaborado como consultores personas especializadas en cada tradición religiosa o convicción y, además, numerosos asesores que trabajan profesionalmente en el ámbito sanitario. Todo ello ha sido conducido por la coordinación compartida entre la Asociación UNESCO para el Diálogo Interreligioso y la Obra Social "la Caixa".

La coordinación de la obra ha evitado dar preeminencia o proyectar una determinada teología o filosofía sobre otra, garantizando al mismo tiempo el respeto a la forma de expresión de los autores, consultores y asesores, siempre que esta fuera inteligible para lectores del ámbito de la sanidad carentes de conocimientos previos.

Es una publicación pensada para ser consultada cuando el profesional se encuentra con una persona con unas creencias o convicciones poco conocidas por él. Se ha procurado aportar conocimientos útiles y que el texto sea: a) claro, para que se pueda leer con rapidez; b) elemental, para dar la información básica a una persona que no conoce esa tradición religiosa; c) breve, que recoja lo más importante de esa religión; d) interesante para un profesional de la salud (médico, enfermero, psicólogo, trabajador social, gestor de hospital...); e) destinado a la atención de pacientes en la etapa final de la vida y su familia, y f) práctico, con aspectos concretos que se pueden usar para prestar apoyo al paciente. En definitiva, hemos intentado que, en pocos minutos

de lectura, una persona pueda conocer lo fundamental de la religión del paciente y tener unas orientaciones para procurar su bienestar.

Hemos tenido que ceñirnos a las limitaciones de espacio propias de un libro de bolsillo, manejable y accesible para los profesionales de la salud. Se podrán observar algunos desequilibrios entre capítulos, debidos a la naturaleza intrínseca de la tradición religiosa y/o a la mayor o menor sobriedad de los autores y revisores de las diferentes tradiciones religiosas y convicciones.

Nos gustaría que este libro sirviera para valorar la importancia de las creencias y convicciones de la persona con una enfermedad avanzada, y para despertar el interés por facilitar o acompañar la vivencia religiosa del paciente y sus familiares. Convertir, de este modo, la vivencia espiritual del enfermo en una "aliada" del proceso terapéutico.

Agradecemos a los autores, a los consultores de las principales tradiciones religiosas y a los asesores sanitarios, así como a todas las demás personas que han hecho posible esta publicación, su ayuda, paciencia, colaboración y, sobre todo, su espíritu y voluntad de acuerdo, un ejemplo práctico de la nueva cultura del diálogo que, entre todos, queremos construir.

Xavier Sobrevia, asesor del Programa para la atención integral a personas con enfermedades avanzadas de la Obra Social "la Caixa"

Francesc Torradeflot, director de la Asociación UNESCO para el Diálogo Interreligioso

Coordinadores de la publicación

Las cifras arábigas que se encuentran junto al texto remiten al apartado **Citas** que se encuentra al final de cada capítulo.

Iglesia católica

Basílica de la Sagrada Familia, Barcelona (España).
Archivo del Arzobispado de Barcelona.

Denominación

Iglesia católica.

Origen y fundador

Jesucristo.

Dios quiso mostrar su bondad, su amor y su salvación a las personas, y escogió al pueblo judío, surgido del patriarca Abraham hace unos 3.800 años, para comunicarse directamente con la humanidad.

Además, tanto amó Dios al mundo que se hizo hombre: es Jesucristo, nacido en Belén de Judá, hace unos 2.000 años. Jesucristo anunció, en Israel, el Reino de Dios y llamó a abandonar el mal. Eligió a doce apóstoles, señaló a san Pedro como fundamento de la Iglesia, y les envió a anunciar el amor y el perdón de Dios a toda la humanidad.

Doctrinas y creencias

- Los cristianos católicos creen que Dios es amor[1] y que por amor ha creado al ser humano. Nunca se olvida del hombre y quiere que, libremente, participe de su felicidad.
- Cada persona es única e irrepetible, y es conocida y amada personalmente por Dios. El hombre busca, tiene sed de sentido y de felicidad. Dios, por su parte, se da a conocer y atrae a las personas para que encuentren en Él la plenitud de verdad y felicidad que desean[2].
- La fe es la adhesión personal del hombre a Dios y el asentimiento libre a toda la verdad que Dios ha revelado[3].
- El credo es la oración con las principales creencias. Estas son:
    - La existencia de un solo Dios, origen de todo, que es trino. Hay tres personas con una misma naturaleza divina: Padre, Hijo y Espíritu Santo (Misterio de la Santísima Trinidad).
    - Jesús es Dios y hombre. Su vida se explica en los cuatro evangelios. Es el Mesías esperado por el pueblo judío, el Cristo (Jesucristo = Jesús es el Cristo).

Él trae la liberación del pecado y de la muerte. Con su vida, su sufrimiento, su muerte en la cruz y su resurrección, muestra la bondad de Dios y da la vida eterna a las personas que creen en Él y cumplen sus enseñanzas.

- Santa María es la madre de Jesús y puede ser llamada "Madre de Dios"[4]. Su culto es "esencialmente diferente del culto de adoración", que solo se da a Dios[5].
- La Iglesia es el Pueblo de Dios, el conjunto de los "hijos de Dios", de los bautizados. Quienes gozan de Dios en el cielo, los santos, son modelos en el seguimiento de Jesucristo y se les puede pedir su ayuda ante Dios.
- Es fundamental la unidad con el papa porque es el sucesor de san Pedro. Jesucristo dijo: "Tú eres Pedro, y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia"[6].
- La Biblia y la tradición apostólica contienen el mensaje que Dios ha comunicado a la humanidad y que la Iglesia trasmite. Jesucristo muestra quién es Dios y también quién es el ser humano[7].

La enfermedad. Jesucristo atendió a muchos enfermos y luchó contra la enfermedad y todo lo que la causa. Curó a ciegos, leprosos, paralíticos... Enseñó que lo hecho a un enfermo es como si se le hiciera a él mismo: "estuve enfermo y me visitasteis"[8]. También dio ejemplo de cómo vivir el sufrimiento durante sus padecimientos y su muerte.

La muerte. Cuando el cuerpo deja de tener vida, el alma espiritual subsiste y se presenta ante Dios para ser juzgada personalmente. Según la fe y las obras, el alma participa de la gloria de Dios (cielo), o se ha de purificar antes de entrar en la gloria (purgatorio) o queda alejada de Dios para siempre (infierno). Al final de los tiempos vendrá Jesucristo y resucitarán los cuerpos, para volver a formar una unidad con el alma.

Moral, comportamientos y compromisos

¿Para qué estamos en la tierra?

- Estamos en la tierra para conocer y amar a Dios,
- para hacer el bien según su voluntad y
- para ir un día al cielo[9].

El católico procura imitar e identificarse con Jesucristo. Desde el bautismo está llamado a unirse a Jesucristo y ser santo: amar y actuar como él. Para ello es necesaria la ayuda de Dios que, sobre todo, dan los sacramentos.

El amor ha de guiar el comportamiento: amor a Dios y amor al prójimo. Siempre hay que desear y hacer el bien, tanto a amigos como enemigos[10]. Un amor que llega hasta dar la vida por el otro[11].

Ama quien cumple los Mandamientos[12]. Los mandamientos son diez[13] y se complementan con las Bienaventuranzas[14]. Es pecado una palabra, un acto o una intención, con la que un hombre atenta, consciente y voluntariamente, contra el verdadero orden de las cosas, previsto así por el amor de Dios[15].

Dios tiene paciencia con todos y siempre espera el regreso de quien se ha apartado de Él. Ninguna ofensa es tan grande que no pueda ser perdonada. Su misericordia es infinita y eso anima mucho a reconciliarse con Él, incluso en el último momento de la vida.

Saber que todo no se acaba con la muerte y que Dios es misericordioso da mucha esperanza y fuerza para vivir.

La enfermedad. Todos deben preocuparse por los enfermos, procurar su curación y aliviar sus sufrimientos. La vida es un don de Dios que hay que cuidar y cada enfermo debe colaborar con los profesionales sanitarios: tomar la medicación indicada, los calmantes necesarios y realizar las pruebas o los tratamientos adecuados. Con todo, el sufrimiento libremente asumido puede ser un modo de unirse a Jesucristo[16], que sufrió por la salvación de todos en la cruz, y es un modo de contribuir a la salvación del mundo[17].

El sufrimiento, la enfermedad y la muerte pueden provocar crisis de fe, enfados o decepciones. Sin embargo, se pueden

percibir de un modo diferente al contemplar a Jesucristo en la cruz y, también, si se piensa en las vidas de muchos santos, especialmente de santa María, la persona más amada por Dios, que no fueron nada fáciles. El ejemplo de estas personas puede servir para reconducir sentimientos de culpabilidad, abandono o acusaciones contra Dios.

Prácticas y ritos

Jesucristo invita a comunicarse o hablar con Dios, eso es rezar. Se puede hacer con oraciones establecidas (Padre nuestro, Ave María…), leyendo la Biblia, conversando espontáneamente igual que con un amigo, etc.

Hay unos momentos especiales para celebrar la fe y el encuentro personal con Dios: los sacramentos. "Los sacramentos son signos sensibles (que se ven, se oyen, se tocan, se huelen) y eficaces de la gracia, instituidos por Cristo y confiados a la Iglesia, a través de los cuales se nos otorga la vida divina"[18]. Son siete:

- Bautismo. Se celebra con agua y es el primer sacramento que se recibe. Convierte en "hijo de Dios", en cristiano, y borra todos los pecados.
- Confirmación. Es una especial efusión del Espíritu Santo que llena de fortaleza para seguir a Jesucristo.
- Eucaristía o Comunión. En la celebración de la Santa Misa se transforman el pan y el vino en el cuerpo y la sangre de Cristo. La Eucaristía es el "cuerpo de Cristo", alimento espiritual para vivir cristianamente. En la Última Cena Jesucristo dijo: «Tomad y comed; esto es mi Cuerpo»[19]. "La Eucaristía es fuente y culmen de toda la vida cristiana"[20] .

Para tomar la Comunión se debe tener fe y estar sin conciencia de pecado grave. Si alguien hace mucho tiempo que no se confiesa conviene recordar si desea hacerlo antes de recibir la Comunión.

- Reconciliación, Penitencia o Confesión. Manifiesta la misericordia infinita de Dios, perdona cualquier pecado y llena de alegría. El sacerdote da la absolución y guarda absoluto secreto sobre lo conocido en confesión.

- Unción de los Enfermos[21]. Mediante el signo de la unción del aceite se da "una gracia especial al cristiano que experimenta las dificultades inherentes al estado de enfermedad grave o vejez"[22]. Es un sacramento de vivos, se ora por la salud del enfermo y para que le otorgue "fortaleza, paz, ánimo y también el perdón de los pecados, si el enfermo no ha podido confesarse."[23]
- Orden Sacerdotal. Quien lo recibe es configurado a imagen de Jesucristo como sacerdote.
- Matrimonio. Excepcionalmente se puede celebrar en el hospital, cuando uno de los contrayentes está en peligro de muerte.

Únicamente el obispo y el sacerdote pueden celebrar la santa misa, confesar y administrar la unción de los enfermos.

La enfermedad. Hay pacientes que desean ser acompañados espiritualmente y recibir los sacramentos. Participar en la santa misa o recibir la comunión son grandes ayudas y conviene preguntar si el enfermo tiene interés. También ver o escuchar, por la radio o en la televisión, la santa misa, el rezo del rosario, etc., puede dar un gran bienestar al creyente.

Cualquier fiel que comienza a encontrarse en peligro de muerte por enfermedad o vejez puede recibir la unción de los enfermos. Cuando se agrava su estado se puede recibir la Unción de nuevo. Es muy conveniente que el paciente esté consciente y pueda rezar, por ello se ha de evitar esperar a que la muerte sea inminente para solicitar este sacramento.

La Unción da una gran paz y prepara para pasar a la Casa del Padre (cielo). La celebración de este sacramento debe ir precedida, si es posible, de la Confesión[24]. Aunque el enfermo estuviera inconsciente se le puede dar la unción. También da una gran paz a los familiares al sentir que se ha hecho lo que correspondía según las convicciones del paciente.

Para morir en paz e ir al cielo es muy importante estar libre de pecados. El perdón de los pecados ordinariamente se da con la confesión y la absolución del sacerdote. Por estos motivos es muy recomendable proponer al enfermo la posibilidad de hablar con un sacerdote.

La muerte. El cadáver debe ser tratado siempre con respeto, pero no hay unos rituales específicos para después de la muerte. Puede haber diferencias en las prácticas funerarias según las costumbres sociales y culturales de cada lugar. Las oraciones de los vivos ayudan a los difuntos para que puedan participar de la gloria del cielo. Si la oración exequial es sin misa, normalmente, se ofrece una misa por el difunto unos días después.

Se recomienda enterrar el cadáver a semejanza de Jesucristo. Desde 1983 está permitida la cremación.

La alimentación

- No está prohibido ningún tipo de alimento.
- Se ayuna una hora antes de recibir la comunión. Pero los enfermos y sus cuidadores no están obligados al ayuno[25].
- Se ayuna parcialmente dos días del año: Miércoles de Ceniza y Viernes Santo. Se cumple desde los 18 hasta los 59 años.
- Abstinencia de comer carne los Viernes de Cuaresma y el Miércoles de Ceniza. Se cumple desde los 14 años.

Fiestas

- Todos los domingos del año se celebra la resurrección de Jesucristo. Se concreta en la santa misa.
- Pascua de Resurrección. El día puede variar entre el 22 de marzo y el 25 de abril.
- Pentecostés: venida del Espíritu Santo. Cincuenta días después de Pascua.
- Otras fiestas de precepto: 1/1, Madre de Dios; 6/1, la Epifanía (Reyes); 15/8, Asunción de la Virgen; 1/11, Todos los Santos; 8/12, Inmaculada Concepción de la Virgen María; 25/12, Nacimiento de Jesús.

Objetos

- Una cruz o un crucifijo.
- El rosario.
- Estampas, imágenes o figuras que representan a Jesucristo, la Virgen María u otros santos.
- El escapulario de la Virgen del Carmen.

Organización de la comunidad religiosa y de la atención a los enfermos

La Iglesia católica se divide en diócesis. Son porciones de territorio que tienen a un obispo como cabeza. El obispo nombra a un delegado para atender mejor los temas relacionados con los enfermos (Pastoral de la Salud).

Las diócesis se dividen en parroquias. Cada párroco tiene la responsabilidad de atender a los creyentes y especialmente a los enfermos. Para ello cuenta con la colaboración de feligreses voluntarios. Siempre se puede llamar a la parroquia para pedir la asistencia religiosa.

Los centros hospitalarios públicos, y muchos de los privados, cuentan con una capellanía o servicio religioso para la atención de los enfermos.

Contactos

Normalmente se contactará con la atención religiosa del hospital, o bien con la parroquia más cercana al domicilio del enfermo. Si no responden, se puede llamar a una parroquia vecina. Por Internet es fácil conseguir el teléfono de las parroquias o del obispado.

En los hospitales y las residencias se puede pedir al personal sanitario, o en la recepción, que llamen a un sacerdote o a un agente pastoral.

Conferencia Episcopal Española. Departamento de Pastoral de la Salud. Tel. 913 439 70 5 / 913 439 600. E-mail: salud@conferenciaepiscopal.es

Libros

- La Biblia (Antiguo Testamento y Nuevo Testamento).
- Catecismo de la Iglesia Católica.
- Compendio del Catecismo de la Iglesia Católica.

Textos

Credo de los Apóstoles[26] (Símbolo de la fe)

Creo en Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra.
Creo en Jesucristo, su único Hijo, Nuestro Señor,
Que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo, nació de Santa María Virgen, padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado, descendió a los infiernos, al tercer día resucitó de entre los muertos, subió a los cielos y está sentado a la derecha de Dios, Padre todopoderoso. Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos.
Creo en el Espíritu Santo, la santa Iglesia católica, la comunión de los santos, el perdón de los pecados, la resurrección de la carne y la vida eterna. Amén.

Oraciones para todos

Señal de la Cruz

En el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.

Padre nuestro (es la mejor oración, la que enseñó Jesucristo)

Padre nuestro que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre;
venga a nosotros tu Reino;
hágase tu voluntad
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día;
perdona nuestras ofensas,
como también nosotros perdonamos
a los que nos ofenden;
no nos dejes caer en la tentación,
y líbranos del mal. Amén.

Gloria al Padre

Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo.
Como era en el principio, ahora y siempre, por los siglos de los siglos. Amén.

Ave María

Dios te salve, María, llena eres de gracia;
el Señor es contigo. Bendita tú eres entre todas las mujeres,
y bendito es el fruto de tu vientre, Jesús.
Santa María, Madre de Dios,
ruega por nosotros, pecadores,
ahora y en la hora de nuestra muerte. Amén.

Para los enfermos

Oración del enfermo (beato Juan Pablo II)

Señor, Tu conoces mi vida y sabes mi dolor,
Has visto mis ojos llorar,
mi rostro entristecerse,
mi cuerpo lleno de dolencias,
y mi alma traspasada por la angustia.
Lo mismo que te pasó a ti
cuando, camino de la cruz,
todos te abandonaron.
Hazme comprender tus sufrimientos
y con ellos el amor que Tu nos tienes.
Y que yo también aprenda
que, uniendo mis dolores a tus dolores,
tienen un valor redentor
por mis hermanos.
Ayúdame a sufrir con amor,
hasta con alegría.
Si no es posible, que pase de mí este cáliz.
Te pido por todos los que sufren:
por los enfermos como yo,
por los pobres, los abandonados,
los desvalidos, los que no tienen
cariño ni comprensión y se sienten solos.
Señor:
Sé que también el dolor lo permites Tú

para mayor bien de los que te amamos.
Haz que estas dolencias que me aquejan
me purifiquen, me hagan más humano,
me transformen y me acerque más a Ti. Amén.

Oración de confianza[27]

Señor Jesús, te agradezco por el don de la vida.
Tú conoces las personas y las circunstancias que me han formado ya sea física como emocional y espiritualmente. Ellas, y las más íntimas experiencias de mi mente y de mi corazón, me han hecho la persona que soy ahora.
Perdóname, Señor, por todas las veces que te he fallado, por mi fallos contra mí mismo y los demás.
Al mismo tiempo, perdono a todos los que me han fallado de alguna manera y me han herido.
Ayúdame a ver que mi enfermedad tiene una parte muy importante en mi vida. Ella me ayudará a ser plenamente la persona que Tú quieres que yo sea.
No permitas que yo pierda o desperdicie lo que Tú quieres hacer conmigo para hacer completa mi vida en esta tierra y para preparar mi vida contigo en el Cielo.
Ahora yo no puedo orar de la manera que quisiera. (Estoy dolorido, cansado confundido). Te pido que aceptes cada respiro mío como un acto de amor y de confianza en Ti.
Tú eres mi Salvador. Yo quiero descansar sobre tu amante corazón en la seguridad y en la paz, como un niño en los brazos de su padre. Yo sé que Tú no me abandonarás.
Te amo, mi Señor, quisiera amarte con todo mi corazón. Amén

Para los familiares y amigos

Oración por un enfermo[28]

Señor Jesús, aquel/aquella a quien amas está enfermo/a.
Tú lo puedes todo; te pido humildemente que le devuelvas la salud. Pero, si son otros tus designios, te

pido le concedas la gracia de sobrellevar cristianamente su enfermedad.
En los caminos de Palestina tratabas a los enfermos con tal delicadeza que todos venían a ti, dame esa misma dulzura, ese tacto que es tan difícil de tener cuando se está sano.
Que yo sepa dominar mi nerviosismo para no agobiarle, que sepa sacrificar una parte de mis ocupaciones para acompañarle, si es su deseo.
Yo estoy lleno de vida, Señor, y te doy gracias por ello. Pero haz que el sufrimiento de los demás me santifique, formándome en la abnegación y en la caridad. Amén.

Oraciones para después del fallecimiento

Al paraíso te lleven los ángeles,
a tu llegada te reciban los mártires
y te introduzcan en la ciudad santa de Jerusalén.
El coro de los ángeles te reciba, y junto con Lázaro,
pobre en esta vida, tengas descanso eterno.

Otras oraciones

Bajo tu protección[29] (s. II)

Bajo tu amparo nos acogemos,
Santa Madre de Dios;
no deseches las súplicas
que te dirigimos en nuestras necesidades;
antes bien, líbranos siempre de todo peligro,
¡Oh Virgen gloriosa y bendita!

Oración de san Francisco[30]

Señor, haz de mí un instrumento de tu paz:
donde haya odio, que yo lleve el amor,
donde haya ofensa, que yo lleve el perdón,
donde haya discordia, que yo lleve la unión,
donde haya duda, que yo lleve la fe,
donde haya error, que yo lleve la verdad,
donde haya desesperación, que yo lleve la esperanza,

donde haya tristeza, que yo lleve la alegría,
donde haya tiniebla, que yo lleve la luz.
Oh, Maestro, haz que yo nunca busque
ser consolado, sino consolar,
ser comprendido, sino comprender,
ser amado, sino amar.
Porque es dando como se recibe,
es perdonando como se es perdonado,
y muriendo se resucita a la vida eterna. Amén

Otros textos bíblicos para confortar en la enfermedad

Bienaventuranzas[31]

"Bienaventurados los pobres de espíritu, porque de ellos es el Reino de los Cielos. Bienaventurados los que lloran, porque ellos serán consolados. Bienaventurados los mansos, porque ellos heredarán la tierra. Bienaventurados los que tienen hambre y sed de justicia, porque ellos serán saciados. Bienaventurados los misericordiosos, porque ellos alcanzarán misericordia. Bienaventurados los limpios de corazón, porque ellos verán a Dios. Bienaventurados los pacíficos, porque ellos serán llamados hijos de Dios. Bienaventurados los que padecen persecución por la justicia, porque de ellos es el Reino de los Cielos. Bienaventurados seréis cuando os injurien, os persigan y os calumnien de cualquier modo por mi causa. Alegraos y regocijaos, porque vuestra recompensa será grande en el Cielo."

Del Evangelio según san Mateo[32]

Jesús dice: "Venid a mí todos los que estáis cansados y agobiados, y yo os aliviaré. Cargad con mi yugo y aprended de mí, que soy manso y humilde de corazón, y encontraréis vuestro descanso. Porque mi yugo es llevadero y mi carga ligera".

Parábola del buen samaritano[33]

"Dijo a Jesús [un doctor de la Ley]: ¿Quién es mi prójimo? Jesús respondió: Un hombre bajaba de Jerusalén a Jericó y cayó entre ladrones, que le robaron

todo lo que llevaba, le hirieron gravemente y se fueron dejándolo medio muerto. Un sacerdote bajaba por aquel camino; al verlo, dio un rodeo y pasó de largo. Igualmente un levita, que pasaba por allí, al verlo, dio un rodeo y pasó de largo. Pero llegó un samaritano, que iba de viaje, y, al verlo, se compadeció de él; se acercó, le vendó las heridas, echando en ellas aceite y vino; lo montó en su cabalgadura, lo llevó a una posada y cuidó de él. Al día siguiente sacó unos dineros y se los dio al posadero, diciendo: Cuida de él, y lo que gastes de más yo te lo pagaré a la vuelta. ¿Quién de los tres te parece que fue prójimo del que cayó en manos de los ladrones? Y él contestó: El que se compadeció de él. Jesús le dijo: Anda y haz tú lo mismo."

Salmo 30[34]

A ti, Señor, me acojo: no quede yo nunca defraudado;
tú, que eres justo, ponme a salvo, inclina tu oído hacia mí;
ven aprisa a librarme, sé la roca de mi refugio,
un baluarte donde me salve, tú que eres mi roca y mi baluarte;
por tu nombre dirígeme y guíame:
sácame de la red que me han tendido,
porque tú eres mi amparo.
En tus manos encomiendo mi espíritu:
tú, el Dios leal, me librarás.

Otros recursos

Canciones

- Color esperanza. D. Torres.
- El pescador. C. Gabarain.
- Gloria Te, Cristo Gesù (Himno del Gran Jubileo 2000). J.P. Lécot.
- Jesus Christ You are my life. M. Frisina.

Músicas

- Ave Maria. F. Schubert.
- Ave Verum Corpus, K.618. W.A. Mozart.

- Cantata 147. J.S. Bach.
- Disco para los enfermos. C. Erdozáin.
- Himno a la alegría. Novena Sinfonía. L. van Beethoven.
- Lago de los cisnes. P.I. Tchaikovsky.
- Las cuatro estaciones. A.L. Vivaldi.
- Preludio BWV 853. J.S. Bach.

Enlaces de interés

- *www.vatican.va*
- *www.conferenciaepiscopal.es*
- *www.youtube.com/watch?v=D78Pjc_uIRk;*
- *www.youtube.com/watch?v=BI6EB9RSajA*

Bibliografía

- Comisión Episcopal de Pastoral. *La Asistencia Religiosa en el Hospital. Orientaciones Pastorales.* Madrid, Edice 1987.
- Comisión Episcopal de Pastoral. *Orar en la Enfermedad. ¿Un tiempo de gracia?* Madrid, Edice 1997.
- Consejo Pontificio de la Pastoral para los Agentes Sanitarios. *Carta a los Agentes de la Salud*. Madrid, Palabra 1995. Disponible en (último acceso 15/9/2012): *http://www.bioeticaweb.com/content/view/4039/872.* Presenta el criterio católico sobre muchos temas bioéticos.
- Álvarez, F., Bermejo, J.C. (eds). *Diccionario de Pastoral de la Salud y Bioética*. Madrid, San Pablo 2009.
- Juan Pablo II. *"Salvifici Doloris". Sobre el sentido cristiano del sufrimiento humano* (Presentado el 14.2.1984). Madrid, Ediciones Paulinas 2012.
- Pangrazzi, A. E*n mi dolor te invoco, Señor. Oraciones en la enfermedad y el dolor*. Santander, Sal Terrae 2002.

Autores y consultores

Rafael Palmero, obispo emérito de Orihuela-Alicante. Responsable del Departamento de Pastoral de la Salud de la Conferencia Episcopal Española.

Abilio Fernández, sacerdote. Director del Departamento de Pastoral de la Salud de la Conferencia Episcopal Española.

Xavier Sobrevia, sacerdote y doctor en Medicina. Diócesis de Sant Feliu de Llobregat.

Citas

1 Juan 4,8.

2 *Catecismo de la Iglesia Católica: Compendio.* Madrid, Asociación de Editores del Catecismo 2005: pág. 23. Preg. 2.

3 *Catecismo de la Iglesia Católica.* Madrid, Asociación de Editores del Catecismo 2003: n. 150.

4 Concilio de Éfeso (año 431).

5 *Concilio Vaticano II. Lumen Gentium n. 66* (año 1965).

6 Mateo 16,18.

7 *Concilio Vaticano II. Gaudium et Spes n. 22* (año 1965) "Realmente, el misterio del hombre solo se esclarece en el misterio del Verbo encarnado".

8 Mateo 25, 36.

9 YOUCAT. *Catecismo Joven de la Iglesia Católica.* Madrid, Encuentro 2011: pág. 14. Preg. 1.

10 Mateo 5,44.

11 Juan 15,13.

12 Juan 15,10; 1Juan 2,3-6.

13 1. Amarás a Dios sobre todas las cosas. 2. No tomarás el nombre de Dios en vano. 3. Santificarás las fiestas. 4. Honrarás a tu padre y a tu madre. 5. No matarás. 6. No cometerás actos impuros. 7. No robarás. 8. No darás falso testimonio ni mentirás. 9. No consentirás pensamientos ni deseos impuros. 10. No codiciarás los bienes ajenos. En: Catecismo de la Iglesia Católica. Madrid, Asociación de Editores del Catecismo, 2003: pág. 455-456.

14 Puede leerse en el apartado de "Otros textos bíblicos para confortar en la enfermedad".

15 YOUCAT: *Catecismo Joven de la Iglesia Católica.* Madrid, Encuentro 2011: pág. 178. Preg. 315.

16 1Pedro 4,13.

17 Colosenses 1,24.

18 *Catecismo de la Iglesia Católica: Compendio*. Madrid, Asociación de Editores del Catecismo 2005: pág. 91. Preg. 224.

19 Mateo 26,26.

20 *Catecismo de la Iglesia Católica: Compendio*. Madrid, Asociación de Editores del Catecismo 2005: pág. 106. Preg. 274.

21 Antiguamente recibía el nombre de "Extremaunción". Se desaconseja el uso de ese término.

22 *Catecismo de la Iglesia Católica*. Madrid, Asociación de Editores del Catecismo 2003: n. 1528.

23 *Catecismo de la Iglesia Católica: Compendio*. Madrid, Asociación de Editores del Catecismo 2005: pág. 116. Preg. 319.

24 *Catecismo de la Iglesia Católica: Compendio*. Madrid, Asociación de Editores del Catecismo 2005: pág. 115. Preg. 316.

25 Código de Derecho Canónico c. 919.3.

26 *Catecismo de la Iglesia Católica: Compendio*. Madrid, Asociación de Editores del Catecismo 2005: pág. 35.

27 Fuente: *http://www.iglesia.cl/especiales/diaenfermo/oraciones.html*

28 Fuente: *http://www.devocionario.com/*

29 *Catecismo de la Iglesia Católica: Compendio*. Madrid, Asociación de Editores del Catecismo, 2005: pág. 217.

30 Autor anónimo.

31 Mateo 5,3-12.

32 Mateo 11,28-30.

33 Lucas 10, 29-37.

34 En la numeración de los salmos hay pequeñas diferencias entre la versión hebrea y la versión griega (y latina). Ponemos la numeración según la versión griega.

Si quiere facilitarnos alguna información adicional relevante puede dirigirse a *secretaria@audir.org*

La responsabilidad de las opiniones expresadas en esta publicación corresponde exclusivamente a sus autores. La Fundación "la Caixa" no se identifica necesariamente con las mismas.

Iglesias cristianas evangélicas o protestantes

Iglesia St. Michaelis, Hamburgo (Alemania).
MiJoZi en Wikimedia Commons.

Denominación

Iglesias cristianas evangélicas o protestantes.

Origen y fundador

La Iglesia cristiana evangélica o protestante* nace en el siglo I y hasta el siglo XVI comparte una historia común con la Iglesia católica.

La Iglesia cristiana tiene su origen en la obra y las enseñanzas de Jesucristo, que fundó una única Iglesia, constituida por todos aquellos que han creído, creen y creerán en él.

Esta Iglesia cristiana es universal, fue constituida por los apóstoles en el siglo I y se extiende hasta hoy, formada por cada una de las iglesias y organizaciones creadas a lo largo de la historia. Entre ellas están las Iglesias protestantes o evangélicas. Todas las Iglesias cristianas están llamadas a ser fieles a las enseñanzas de Jesucristo, que será quien juzgue el grado de fidelidad de cada una de ellas.

Doctrinas y creencias

- Las Iglesias evangélicas o protestantes aceptan los textos de la Biblia como inspirados por Dios y sus principios y enseñanzas como norma de fe y conducta.
- Son trinitarias, es decir, creen en un Dios que son tres personas: Padre, Hijo y Espíritu Santo. Rezan el mismo Credo Apostólico* que católicos y ortodoxos.
- No reconocen a ninguna autoridad humana como infalible.
- Procuran vivir la experiencia de su fe personal en comunidades, de manera diversa y contextualizada en la realidad social. Defienden la libertad organizativa de cada comunidad y la intercomunión de sus iglesias siempre que respeten los preceptos de la Biblia.
- Creen en el valor sagrado de la vida humana, que perte-

---

* *Glosario: las palabras que llevan asterisco se explican en el glosario ubicado al final de cada capítulo..*

nece a Dios desde su origen hasta el final de sus días. Por ello defienden y protegen la vida.

El dolor, la enfermedad y la muerte forman parte de la vida. La vida no termina con la muerte, sino que trasciende a ella: existe una vida de dicha futura para aquellos que, depositando su confianza en Dios, son hechos sus hijos y amigos y por ello actúan según los principios de su palabra.

Dios dirige los tiempos y conoce nuestra vida. Es sabio y ayuda a que todo lo que nos acontece finalmente pueda revertir en nuestro bien.

El dolor por la separación de los seres queridos resulta contrapesado por la esperanza de pasar a la presencia de Dios.

Moral, comportamientos y compromisos

Uno de los principios básicos del protestantismo es que nadie puede ganarse el cielo. La vida eterna como cualquier vida es un regalo de Dios. Y Dios la regala a quien quiere recibirla y se compromete a seguir las enseñanzas de Jesús.

La consecuencia de la fe y el compromiso es que la persona se constituye en amigo de Dios e inicia una relación personal con Él que trasciende a esta vida. Es una relación que no implica perfección, sino progreso. Progreso en ética personal, social, laboral, en la relación con los demás y con el entorno, para expresar coherencia y gratitud con lo que la persona verdaderamente es.

Prácticas y ritos

- Se realizan diversos rituales como son: Bautismo (con frecuencia de adultos), Confirmación (en iglesias que bautizan niños), Matrimonio, mesa del Señor, santa cena* o eucaristía, encomendación u ordenación al ministerio cristiano, etc.
- La oración debe ser una práctica diaria y constante.

La enfermedad. La oración también la realizan los enfermos. Normalmente se ora tras una lectura y meditación bíblicas. No son habituales oraciones recitadas, sino los diálogos li-

bres y espontáneos con Dios, abriendo el corazón, pidiendo perdón por los pecados y solicitando la salud del enfermo.

Estas oraciones puede hacerlas el interesado o cualquier otro cristiano. Pero habitualmente se espera que sean dirigidas por los pastores o responsables de las Iglesias.

En algunas iglesias se celebra la Mesa del Señor o se unge al enfermo con aceite antes de pedir por la restauración de su alma y cuerpo.

Esta unción no es justo antes de morir o por enfermedades graves, sino que se realiza ante cualquier tipo de enfermedad normalmente en dependencias de la iglesia o en la casa del interesado.

La muerte. El velatorio y los funerales son actos de consuelo y acompañamiento a los familiares y seres queridos de un difunto.

También son momentos de despedida de los restos mortales, pero no del alma que ha partido y está en la presencia del Señor sin que quepan ulteriores intercesiones. Por tanto, no son apropiados los actos, recordatorios u oraciones a favor de su alma. Sí que lo son textos y promesas de Dios sobre la vida eterna.

Es muy común celebrar actos religiosos de treinta minutos a una hora de duración, en el cementerio, el tanatorio o a pie de tumba.

Si se trata de personas relevantes también se realizan cultos *corpore insepulto* en la iglesia o cultos en su recuerdo después de haber trascurrido unas semanas del sepelio.

Fiestas

- Se conmemoran las principales festividades cristianas como son: Navidad y Semana Santa.
- No se celebran las festividades de advocación a María o a los santos al dirigir la devoción únicamente a Dios.
- También se conmemoran otros días como son: el Día de la Madre (el segundo domingo de mayo) o el Día de la Reforma* (31 de octubre).

Objetos

Se centran en el uso de la Biblia.

Organización de la comunidad y de la atención a los enfermos

El término "Iglesias cristianas evangélicas o protestantes" goza de general aceptación, si bien no existe una denominación uniforme ni hay una organización que aglutine a todo este movimiento religioso.

En España existe la Federación de Entidades Religiosas Evangélicas de España (FEREDE), que, aunque existía con anterioridad, se constituyó jurídicamente durante el proceso de firma del Acuerdo de Cooperación con el Estado (1992) y que agrupa y representa —en el seguimiento de dicho acuerdo— a las Iglesias evangélicas del Estado español. En 2012, están federadas 2.450 congregaciones de las 2.900 o 3.000 que se estima existen en España.

La atención a los enfermos normalmente es dispensada por los pastores o ministros de culto de la iglesia local a la que asista el interesado.

Existe, en algunos hospitales, un servicio evangélico unificado de asistencia religiosa dispensado por pastores evangélicos y auxiliares pertenecientes a diferentes iglesias del protestantismo español.

Contactos

Federación de Entidades Religiosas Evangélicas de España: Tel. 913 810 402 / info@ferede.org

En cada autonomía existen "Consejos evangélicos".

Existe información y enlaces a los mismos en la página web: *www.redevangelica.es*

Libros

- La Biblia*.
- Además de la Biblia, existen otros textos de referencia

sobre el acompañamiento protestante de la enfermedad, del duelo y de la muerte.

Textos

Para confortar en la enfermedad

En la mayoría de las iglesias, las oraciones son conversaciones espontáneas con Dios en las que se intercede por el enfermo y la familia, acudiendo a la buena disposición de Dios, quien prometió estar a nuestro lado siempre.

Este es un modelo de oración adaptado de la liturgia de la Iglesia española reformada episcopal:

> "Dios omnipotente y Padre misericordioso, en cuya mano están la vida y la muerte de tus criaturas. Mira desde el cielo con ojos de piedad a este enfermo que yace en el lecho del dolor. Visítale, oh Padre, con tu salvación, líbrale de su enfermedad corporal cuando sea tu beneplácito, y salva su alma por tu misericordia. Si te agrada prolongar sus días sobre la tierra, haz que viva para ti y sea instrumento de tu gloria, sirviéndote fielmente y haciendo el bien en su generación; y si no, recíbele en las moradas celestiales, donde las almas que duermen en el Señor gozan de descanso y felicidad perpetua. Concédenos esto clementísimo Señor en nombre de tu muy amado Hijo, que contigo y el Espíritu Santo vive y reina por los siglos de los siglos. Amén."

Lecturas bíblicas[1] recomendadas son:

Caminando en valle de sombras (salmo 23 o salmo de David)

> El Señor es mi pastor; nada me falta. Me hace descansar en verdes pastos, me guía a arroyos de tranquilas aguas, me da nuevas fuerzas y me lleva por caminos rectos haciendo honor a su nombre.
> Aunque pase por el más oscuro de los valles, no temeré peligro alguno, porque tú, Señor, estás conmigo; tu vara y tu cayado me inspiran confianza.
> Me has preparado un banquete ante los ojos de mis enemigos; has vertido perfume sobre
> mi cabeza y has llenado mi copa a rebosar.

Tu bondad y tu amor me acompañan a lo largo de mis días, y en tu casa, oh Señor, por siempre viviré.

Morando al amparo de Dios (salmo 91)

El que vive bajo la sombra protectora del Altísimo y Todopoderoso, dice al Señor: "Tú eres mi refugio, mi castillo, ¡mi Dios, en quien confío!"
Tan solo él puede librarte de trampas ocultas y plagas mortales, pues te cubrirá con sus alas y bajo ellas estarás seguro.
¡Su fidelidad te protegerá como un escudo! No tengas miedo a los peligros nocturnos, ni a las flechas lanzadas de día, ni a las plagas que llegan con la oscuridad, ni a las que destruyen a pleno sol; pues mil caerán muertos a tu izquierda y diez mil a tu derecha, pero a ti nada te pasará.
Ciertamente lo habrás de presenciar: verás a los malvados recibir su merecido.
Ya que has hecho del Señor tu refugio, del Altísimo tu lugar de protección, no te sobrevendrá ningún mal ni la enfermedad llegará a tu casa; pues él mandará que sus ángeles te cuiden por dondequiera que vayas. Te levantarán con sus manos para que no tropieces con piedra alguna. Podrás andar entre leones, entre monstruos y serpientes.
"Yo lo pondré a salvo, fuera del alcance de todos, porque él me ama y me conoce.
Cuando me llame, le contestaré; ¡yo mismo estaré con él! Le libraré de la angustia y le colmaré de honores; le haré disfrutar de una larga vida: ¡le haré gozar de mi salvación!".

Nunca estamos solos (Juan 14, 12-18)

Os aseguro que el que cree en mí hará también las obras que yo hago; y hará otras todavía más grandes, porque yo voy al Padre. Y todo lo que pidáis en mi nombre yo lo haré, para que por el Hijo se manifieste la gloria del Padre. Yo haré cualquier cosa que me pidáis en mi nombre.
"Si me amáis, obedeceréis mis mandamientos. Y yo pediré al Padre que os envíe otro defensor, el Espíritu de la verdad, para que esté siempre con vosotros.

Los que son del mundo no lo pueden recibir, porque no lo ven ni lo conocen; pero vosotros lo conocéis, porque él está con vosotros y permanecerá siempre en vosotros.
"No voy a dejaros abandonados: volveré para estar con vosotros ..."

Los frutos de las dificultades (Romanos 5, 1-11)

Así pues, ya hechos justos gracias a la fe, tenemos paz con Dios por medio de nuestro Señor Jesucristo. Por Cristo gozamos del favor de Dios por medio de la fe, y estamos firmes y nos gloriamos de la esperanza de tener parte en la gloria de Dios. Y no solo esto, sino que incluso nos gloriamos de los sufrimientos, porque sabemos que el sufrimiento da firmeza para soportar, y esa firmeza nos permite ser aprobados por Dios, y el ser aprobados por Dios nos llena de esperanza. Una esperanza que no defrauda, porque Dios ha llenado con su amor nuestro corazón por medio del Espíritu Santo que nos ha dado.
Como nosotros éramos incapaces de salvarnos, Cristo, en el momento oportuno, murió por los malos. No es fácil que una persona se deje matar en lugar de otra. Ni siquiera en lugar de una persona justa, aunque quizá alguno estaría dispuesto a morir por una persona verdaderamente buena. Pero Dios prueba que nos ama en que, cuando aún éramos pecadores, Cristo murió por nosotros. Y ahora, siendo así que Dios nos ha hecho justos mediante la muerte de Cristo, con mayor razón seremos librados del castigo final por medio de él. Porque si Dios, cuando aún éramos enemigos suyos, nos reconcilió consigo mismo mediante la muerte de su Hijo, con mayor razón nos salvará por su vida ahora que ya estamos reconciliados con él. Y no solo esto, sino que también nos gloriamos de Dios mediante nuestro Señor Jesucristo, por quien hemos recibido ahora la reconciliación.

Otros

- Los frutos de las dificultades (Corintios 12,9-10 y 1 Pedro 4,12-13).

- Vivimos o morimos para el Señor (Romanos 14,7-9).
- Más que vencedores en las dificultades (Romanos 8,28-39).

Para después del fallecimiento y el duelo

Oración tradicional para el momento de la inhumación

"Habiéndose dignado el omnipotente Dios a sacar de este mundo el alma de nuestro hermano ahora difunto, nosotros encomendamos su cuerpo a la tierra: tierra a tierra, ceniza a ceniza, polvo a polvo; con la esperanza segura de la resurrección a vida eterna, mediante nuestro Señor Jesucristo; el cual transformará nuestro vil cuerpo, para que sea semejante a su glorioso cuerpo, según la obra poderosa por la cual puede sujetar a Sí mismo todas las cosas."

Juan 11, 23-27

Jesús le contestó:
–Tu hermano volverá a vivir.
Marta le dijo:
–Sí, ya sé que volverá a vivir cuando los muertos resuciten, en el día último.
Jesús le dijo entonces:
–Yo soy la resurrección y la vida. El que cree en mí, aunque muera, vivirá y ninguno que esté vivo y crea en mí morirá jamás. ¿Crees esto?
Ella le dijo:
–Sí, Señor, yo creo que tú eres el Mesías, el Hijo de Dios, el que tenía que venir al mundo.

Jesús prepara un lugar para sus seguidores (Juan 14,1-4)

"No os angustiéis: creed en Dios y creed también en mí. En la casa de mi Padre hay muchos lugares donde vivir; si no fuera así, no os habría dicho que voy a prepararos un lugar. Y después de ir y prepararos un lugar, vendré otra vez para llevaros conmigo, para que vosotros también estéis donde yo voy a estar. Ya sabéis el camino que lleva a donde yo voy."

La esperanza de la resurrección (1 Corintios 15,20-28)

Pero lo cierto es que Cristo ha resucitado. Él es el primer fruto de la cosecha: ha sido el primero en resucitar. Así como por causa de un hombre entró la muerte en el mundo, también por causa de un hombre entró la resurrección de los muertos. Y así como en Adán todos mueren, así también en Cristo todos tendrán vida. Pero cada uno en el orden que le corresponda: Cristo en primer lugar; después, en el momento en que Cristo vuelva, los que le pertenecen. Entonces vendrá el fin, cuando Cristo derrote a todos los señoríos, autoridades y poderes, y entregue el reino al Dios y Padre. Porque Cristo ha de reinar hasta que todos sus enemigos sean puestos debajo de sus pies; y el último enemigo que será derrotado es la muerte. Porque Dios lo ha sometido todo debajo de los pies de Cristo. Aunque al decir que todo le ha quedado sometido es evidente que esto no incluye a Dios mismo, puesto que Dios es quien le sometió todas las cosas. Cuando todo haya quedado sometido a Cristo, entonces Cristo mismo, que es el Hijo, se someterá a Dios, que es quien sometió a él todas las cosas. Así, Dios será todo en todo.

Otros

- La esperanza de la resurrección (1 Corintios 35-38.42-58).
- La vida futura (Apocalipsis 7,9-17; 21,3-7).

Autores y consultores

Mariano Blázquez, secretario ejecutivo de la Federación de Entidades Religiosas Evangélicas de España (FEREDE)

Daniel Rodríguez Ramos, vocal de la Comisión Permanente de la FEREDE.

* Glosario

Biblia: es el fundamento de los evangélicos, no solo en su doctrina y práctica, sino también en la vida cotidiana y

especialmente en momentos de dificultad o dolor. En ella se encuentran pasajes sobre la adversidad, el dolor, el sufrimiento y la esperanza ante la separación de seres queridos. La meditación sobre estos pasajes resulta fundamental en estos momentos para recibir consuelo y paz.

Credo apostólico: declaración básica de la fe de la doctrina cristiana y oración que la resume. Se dice que la redactaron los apóstoles para unificar la predicación en los primeros tiempos. En la Iglesia primitiva lo recitaban los nuevos cristianos al recibir el bautismo.

Reforma: movimiento cristiano que en la Europa del siglo XVI proponía reformar profundamente la Iglesia y que acabó con la separación entre católicos y protestantes. Lutero y Calvino fueron algunas de sus figuras prominentes.

Santa cena: lo que celebran los protestantes es el recuerdo simbólico de la última cena y lo hacen leyendo los pasajes de la Escritura correspondientes a la cena del Señor, realizando oraciones alusivas al sacrificio de Cristo —realizado una sola vez y para siempre— y repartiendo posteriormente el pan y el vino en señal de identificación personal y pública con dicho sacrificio. En este sentido, no aceptan el papel del sacerdote en la consagración de la hostia, sino que partir y distribuir el pan y repartir el vino son funciones que pueden ser asignadas a cualquier cristiano, aunque lo usual es que sean realizadas por un pastor o ministro de culto.

Citas

1 Según la versión de la Biblia *Dios Habla Hoy*.

Si quiere facilitarnos alguna información adicional relevante puede dirigirse a *secretaria@audir.org*

La responsabilidad de las opiniones expresadas en esta publicación corresponde exclusivamente a sus autores. La Fundación "la Caixa" no se identifica necesariamente con las mismas.

Islam sunita

Nueva mezquita de Kuala Lumpur (Malasia). Félix Martí.

Denominación

Islam sunita.

Origen y fundador

Islam significa "sumisión" a Allah, que es "Uno, Dios, el Eterno. No ha engendrado, ni ha sido engendrado. No tiene par"[1]. Deriva de *salam*, cuyo significado es "paz". Sus practicantes reciben el nombre de musulmanes.

Los musulmanes no consideran que el islam tenga un fundador ni que se trate de una "nueva" religión, sino la misma verdad que Allah ha revelado a diferentes pueblos a través de sus profetas[2].

Doctrinas y creencias

Los musulmanes creen que la última revelación de Dios a la humanidad es el Corán, comunicada a través del ángel Gabriel al profeta Muhammad* entre 610 y 633 d.C.

La mayoría de los musulmanes del mundo son sunitas: "la gente de la tradición profética (sunna)". Creen que el Corán es una revelación perfecta, que no necesita de intérpretes iniciados, y que Muhammad es el último profeta, cuyo ejemplo es el que principalmente siguen. En el islam sunita no hay clero.

Los cinco pilares del islam son:

- Profesión de fe *(shahada)*: Dios es Uno y Único y Muhammad su mensajero.
- Plegaria *(salat)*. Los musulmanes la realizan orientados hacia la Qibla* (en La Meca, Arabia Saudita) cinco veces al día. Es un recordatorio constante de su relación con Dios. La plegaria del viernes al mediodía es especialmente importante.
- Impuesto de purificación *(zakat)*. Dan el dos y medio por ciento del capital personal conseguido durante un

---

* *Glosario: las palabras que llevan asterisco se explican en el glosario ubicado al final de cada capítulo..*

año. Les recuerda su responsabilidad hacia los más necesitados.

- Ayuno *(sawn)*. Durante el mes de Ramadán se abstienen voluntariamente de comer, beber y tener relaciones sexuales durante las horas de luz. Es un ejercicio de autodisciplina para aumentar la compasión y la solidaridad que une a los musulmanes de todo del mundo.
- Peregrinación *(hajj)*. Aquellas personas con los recursos económicos suficientes y la capacidad física necesaria deben peregrinar a La Meca (Arabia Saudí) una vez en la vida.

La existencia humana se divide en cinco etapas o vidas. Cada una empieza y acaba con un pasaje trascendental.

1. La vida preterrenal, cuando la humanidad hizo un pacto de reconocimiento de la unidad divina cuya memoria se borra con el nacimiento.

2. La vida terrenal en la *dunia* ("mundo inferior"): la pequeña porción de realidad más familiar. Se divide en niñez, juventud, madurez, veteranía y vejez; cada una con sus necesidades y habilidades. Es la única etapa de la que el ser humano será llamado a dar cuentas.

3. La tumba o *barzaj*: "reino intermedio" de formas sin materia donde las almas continúan su desarrollo espiritual hasta del Día del Juicio Final.

4. La Resurrección, que tendrá lugar el Último Día, cuando la Tierra dejará de existir. Son los Sucesos del Juicio: el toque de trompeta, la reunión, el puente *(sirat)*, la balanza y la *shafa'a* ("intercesión") de Muhammad. La humanidad volverá a ser reunida como en la vida preterrenal, para cruzar junta un puente tan fino como un cabello y tan afilado como una espada.

5. La permanencia ante la presencia divina, ya sea en el Jardín (el paraíso) o el Fuego (el infierno).

La muerte. No es un final, sino el comienzo de otra fase de la existencia, el pasaje de un mundo a otro: de las obras a la retribución. Es un regreso a Dios. La hora y el lugar de la muerte ya están decretados para cada persona y nada los puede adelantar ni retrasar.

Después de la muerte y antes del entierro, el alma permanece ligada al cuerpo, consciente de lo que sucede a su alrededor. En la tumba las personas son visitadas por dos ángeles (Munkir y Nakir), para ser interrogadas sobre sus creencias y acciones, después de lo cual reciben un anticipo de sus experiencias en el Jardín o en el Fuego.

La experiencia de la tumba es descrita como la Resurrección menor y la del Último Día como la Resurrección mayor.

Moral, comportamientos y compromisos

El *adab* ("buen comportamiento" social y espiritual) debe impregnar toda la vida del musulmán y ser el reflejo de un estado interior "sano". Se trata de adquirir una manera de hacer que aspira a la belleza e invita a dignificar a Dios y a toda su creación.

Se desarrolla a través de la totalidad de la conducta, por ejemplo a través de la comida y la bebida. Se divide en dos: aquello *halal* (permitido, beneficioso, sano y puro) y aquello *haram* (prohibido, perjudicial y dañino).

El musulmán se compromete a preservar:

- La religión, educando en ella y transmitiendo el respeto a sus obligaciones.
- La vida, prohibiendo el homicidio, el suicidio y el consumo de productos haram; promoviendo la seguridad, la justicia, la vivienda y la salud.
- La razón, instituyendo la educación para todos y prohibiendo las sustancias embriagantes.
- El patrimonio, respetando la libertad de propiedad, producción y comercio; prohibiendo el robo, la usura y otros abusos.
- La identidad y el linaje, instaurando el matrimonio y prohibiendo el adulterio y la falsa filiación.

Las siguientes máximas resumen la ética islámica:

- Las cosas deben juzgarse por sus propósitos.
- La certeza no es anulada por la duda.

- El daño debe ser eliminado.
- La necesidad y la privación deben ser aliviadas.
- La costumbre tiene peso de ley.

Prácticas y ritos

La enfermedad. Se considera una puesta a prueba de la fe y no un castigo. El enfermo es animado a curarse y los médicos a investigar para encontrar un remedio. El Profeta dijo: "Dios no ha hecho bajar una enfermedad sin hacer bajar, al mismo tiempo, su curación". Pero es Dios quien permite la cura; los médicos y los remedios solo son medios.

El musulmán debe confiar en Dios[3] y, en la medida de lo posible, seguir cumpliendo con sus obligaciones religiosas. Esto le ayudará a ser más paciente, aliviará su dolor e incluso acelerará su recuperación. El personal del hospital debe tenerlo en consideración y facilitar la práctica religiosa a los enfermos.

El enfermo está dispensado de alguna práctica, por ejemplo, puede:

- Hacer la oración sentado o tumbado, incluso moviendo solo los ojos.
- Sin orientarse hacia la *Qibla*.
- Juntar las dos oraciones del día y las dos de la noche.
- Hacer las abluciones "secas", utilizando una piedra lisa.
- Dejar el ayuno del Ramadán, con la posibilidad de aplazarlo para cuando esté recuperado.

La visita a los enfermos es obligatoria para los parientes y altamente recomendada para todos los miembros de la comunidad[4]. Se aconseja a los familiares y amigos seguir realizando las oraciones diarias, leer el Corán y pedir a Dios la curación del familiar a través de diferentes invocaciones. Todo ello les ayudará a aliviar su pena y a tener esperanza en su recuperación.

La transfusión de sangre está autorizada. La donación de órganos, de un donante vivo o muerto, también, siempre

y cuando sirva para salvar la vida del receptor o permitir el funcionamiento de un órgano esencial. El consentimiento de las dos partes y el aval de los médicos deben ser obtenidos con anterioridad. El trasplante de las glándulas genitales está prohibido.

Los calmantes están autorizados para uso terapéutico.

La muerte. Cuando se aproxima, hay que colocar a la persona sobre su costado derecho, con la cabeza orientada hacia la *Qibla*, o, de no ser posible, acostada boca arriba y con los pies hacia la *Qibla*.

Cuando el padecimiento se vuelve intenso, los presentes recitan la sura *Ya-Sin* y pronuncian la profesión de fe. Se recomienda que al moribundo lo arropen sus seres queridos.

Después de morir se cierran los ojos y se cubre el cuerpo. El cuerpo siempre debe ser manipulado con el mayor respeto y las partes íntimas permanecer cuidadosamente cubiertas.

Existen cuatro rituales funerarios obligatorios, no importa el tipo de muerte (solo mártires, niños impúberes o nacidos muertos y peregrinos reciben un trato específico):

1. Lavar el cuerpo. Una vez y con agua. Generalmente se encargan los familiares. Las mujeres lavan los cuerpos de mujeres y los hombres los de hombres. Pero un marido puede lavar a su esposa y viceversa. Es un acto bien remunerado por Dios[5].

2. Amortajar. El cuerpo se envuelve con una tela blanca y de algodón.

3. Realizar la plegaria por el muerto transmitida por el Profeta. Se hace sin prosternarse, de pie y calzados.

4. Enterrar el cuerpo. La incineración está prohibida. Es un derecho ser enterrado poco después de morir.

Los ataúdes están desaconsejados salvo en caso de necesidad.

Seguir el cortejo fúnebre en silencio es muy meritorio.

El cuerpo se coloca en la tumba orientando cara, ojos o pies hacia la *Qibla*.

De estos rituales es preferible que se encargue la propia co-

munidad, para asegurar que se cumplen todos los requisitos, si bien puede hacerse cargo de ello cualquier musulmán que los conozca y sea digno de confianza y del mismo sexo del fallecido (a excepción de cuando se trata del cónyuge y de los de corta edad).

Los familiares y allegados observan un duelo de tres días, en que incrementan los actos de devoción, reciben visitas y comida, aceptan condolencias y evitan llevar ropa vistosa y joyas. Está aconsejado visitar las tumbas, rezar por el muerto y su familia y consolarla.

La aflicción por la muerte de una persona amada es perfectamente aceptada tanto por parte de hombres como de mujeres, pero se anima a expresarla con dignidad y discreción. Se recomienda evitar las condolencias mucho tiempo después del fallecimiento, para no reavivar recuerdos dolorosos.

Las viudas observan un período de duelo o "espera" *(iddah)*, durante el cual no pueden volver a casarse. Dura cuatro meses y veinte días, período suficiente para confirmar un embarazo y preservar los derechos de herencia de la posible descendencia del difunto. Se recomienda al esposo hacer un testamento en favor de su esposa para garantizarle mantenimiento y vivienda durante un año, además de lo estipulado en la herencia.

La alimentación. Alimentarse de forma saludable y llevar una vida sana son obligaciones religiosas. El Profeta enseñó que "tu cuerpo tiene derechos sobre ti"[6].

Están prohibidas la carne de cerdo, la carne no sacrificada ritualmente, de animales encontrados muertos y de animales carnívoros, así como consumir sangre.

También están prohibidas las bebidas alcohólicas y drogas. Tampoco es lícito venderlas, ofrecerlas, servirlas o transportarlas.

Fiestas

- 1 de Muharram: Año Nuevo musulmán.
- 12 de Rabi al-Awwal: nacimiento del Profeta *(Mawlid al-Nabi)*.

- 27 de Rayab: Noche de la Ascensión, el milagroso viaje nocturno del Profeta a los Siete Cielos.
- Ramadán (mes de la revelación del Corán y de ayuno). La noche del 26 se celebra la Noche del Poder o del Destino *(Laylat al-Qadr)*, la primera revelación del Corán a Muhammad.
- 1 de Shawwal: Fiesta del final del ayuno *(Eid al-Fitr)*.
- 10 de Dhu-l-Hiyya (mes de la peregrinación): Fiesta del Sacrificio* *(Eid al-Adha)*. Marca el fin del tiempo de peregrinación a La Meca.

Objetos

- Alfombra.
- Corán.
- Rosario (tasbih).
- Piedra lisa, para la ablución seca.

Organización de la comunidad y de la atención a los enfermos

En el islam sunita no existen organismos o personas que hagan de intermediarios o representen a Dios. Todo ser humano nace con el derecho y la capacidad de relacionarse directamente con Él.

Muhammad reunía las funciones de jefe de estado y líder espiritual. Tras su muerte, estas funciones se fueron repartiendo y dieron origen a diferentes instituciones y figuras (el califa, el emir, el ulema, etc.), que debían responder a la nueva realidad de la comunidad y preservar sus conocimientos.

En España existe la Comisión Islámica de España, compuesta por la Federación Española de Entidades Religiosas Islámicas (FEERI) y la Unión de Comunidades Islámicas de España (UCIDE). Es una estructura burocrática —sin autoridad religiosa— formada para desarrollar y seguir la aplicación del Acuerdo de Cooperación del Estado español de 1992, que exige un interlocutor único y que aborda cuestiones hospitalarias.

Contactos

Se recomienda acudir a la comunidad islámica más cercana, o bien a la ***Comisión Islámica de España:*** Tel. 915 708 889

También existe el ***Voluntariado Islámico de Acción Social*** (VIAS), ONG islámica española dedicada a la gestión de hospitalizaciones, tratamientos u operaciones, los traslados a la Península de casos de gravedad y la asistencia religiosa a los pacientes ingresados. Tel. 952 094 513 (Málaga) y 929 370 447 (Melilla) / *abdeljabir@cie.es*

Libros básicos

- El Corán, considerado la trascripción exacta de las palabras reveladas por Dios al profeta Muhammad a través del ángel Gabriel. Dichas palabras fueron memorizadas por Muhammad, dictadas a sus compañeros y escritas y examinadas por escribas en vida del Profeta. Los musulmanes creen que ninguna palabra de sus 114 capítulos (suras) ha sido cambiada desde entonces[7].

- La segunda fuente de la fe, del derecho y de la vida es la sunna: el ejemplo legado por el Profeta Muhammad y sus compañeros, la primera generación de musulmanes. Está principalmente compuesta por los hadices o relatos autorizados de lo que el Profeta Muhammad dijo, hizo o aprobó.

Textos

Corán 17:82

> "Así hacemos descender gradualmente por medio de este Corán todo aquello que da salud al espíritu y es una misericordia para quienes creen en nosotros".

El musulmán puede y debe acudir al Corán y a las invocaciones para aliviar sus males y tranquilizar el corazón de quien sufre física o psicológicamente.

Corán 8:10

> "No es acaso con el recuerdo de Allah que los corazones se tranquilizan".

Cuando estaba enfermo, el Profeta recitaba la primera o las tres últimas suras del Corán y después soplaba en sus manos y las pasaba por su cuerpo.

En caso de no poder recitar todo el Corán se recomienda recitar en árabe:

***Al-Fatiha* ("La Apertura"), sura 1, 1-7**

"En el nombre de Dios, el Más Misericordioso, el Dispensador de Gracia:
La alabanza es debida por entero a Dios, el Sustentador de todos los mundos, el Más Misericordioso, el Dispensador de Gracia. Señor del Día del Juicio A Ti solo adoramos; y en Ti sol buscamos ayuda. Guíanos por el camino recto —el camino de aquellos sobre los que has derramado Tus bendiciones, no el de aquellos que han sido condenados por Ti, ni el de aquellos que andan extraviados".

***Al-Ijlas* ("La Declaración de la Perfección de Dios"), sura 112, 1-4**

"En el nombre de Dios, el más Misericordioso, el Dispensador de Gracia:
Di: Él es el Dios Uno Dios, la Eterna Causa Primera de todo cuanto existe. No engendra, ni ha sido engendrado; y nada pude ser comparado con Él".

***Al-Falaq* ("El Amanecer"), sura 113, 1-5**

"En el nombre de Dios, el más Misericordioso, el Dispensador de Gracia:
Di: Me refugio en el Sustentador del amanecer, del mal de lo que Él ha creado, del mal de la oscuridad cuando desciende, del mal de aquellos seres humanos empeñados en afanes ocultos, y del mal del envidioso cuando envidia".

***An-Nas* ("La gente"), sura 114, 1-6**

"En el nombre de Dios, el Más Misericordioso, el Dispensador de Gracia:

Di: Me refugio en el Sustentador de los hombres, el Soberano de los hombres, El Dios de los hombres del mal del susurrador huidizo, que susurra en los corazo-

nes de los hombres de toda incitación al mal por parte de las fuerzas invisibles y también de los hombres".

Versículo 255 (*Ayatul kursi* o "Versículo del Trono") de *Al-Baqara*, sura 2

"Dios —no hay deidad sino Él, el Viviente, la Fuente Autosubsistente de Todo Ser. Ni la somnolencia ni el sueño se apoderan de Él. Suyo es cuanto hay en los cielos y cuanto hay en la tierra. ¿Quién puede interceder ante Él, si no es con Su permiso? Conoce cuanto está manifiesto ante los hombres y cuanto les está oculto, mientras que ellos no abarcan de Su conocimiento sino lo que Él quiere. Su poder eterno se extiende sobre los cielos y la tierra, y el mantenimiento de estos no Le fatiga. Y solo Él es realmente excelso, grandioso".

Versículos 285 y 286 de *Al-Baqara*, sura 2

"El enviado cree en lo que se ha hecho descender sobre él procedente de su Sustentador, y también los creyentes: todos creen en Dios, en Sus ángeles, en Sus revelaciones y en Sus enviados, sin hacer distinción entre ninguno de Sus enviados, y dicen: Oímos y obedecemos. Concédenos Tu perdón, oh Sustentador nuestro, pues a Ti es el retorno"(285).

"Dios no impone a nadie una carga superior a sus fuerzas: a su favor tendrá el bien que haga y en su contra el mal que haga. Oh, Sustentador nuestro. No nos culpes si olvidamos o erramos, sin querer. Oh Sustentador nuestro. No nos impongas una carga como la que impusiste a los que nos precedieron. Oh Sustentador nuestro. No nos impongas una carga que no podamos soportar. Y borra nuestras faltas, perdónanos y concédenos Tu misericordia. Tú eres nuestro Supremo Señor: auxílianos, pues, contra las gentes que niegan la verdad" (286).

El Profeta ponía la mano derecha sobre el cuerpo del enfermo y decía:

"¡Oh Señor de la gente! Llévate la enfermedad. Cúralo, porque Tú eres el único que puede curar. No

hay cura excepto a través Tuyo. Una cura que no tiene efectos indeseados".

Se recomienda decir varias veces:

"Oh Dios! Derrama Tu Misercordia sobre Muhammad y sobre su familia; como derramaste tu misericordia sobre Ibrahim y la familia de Ibrahim. Y bendice a Muhammad y la familia de Muhammad, como has bendecido a Ibrahim y a la familia de Ibrahim. Tú eres el digno de alabanza y el glorioso".

Y repetir la súplica:

"No hay cambio, movimiento o transformación excepto a través de Dios".

Aunque no es una tradición profética, también se pueden recitar "los versículos de curación" *(Ayaat us-Shifaa)*. Por ejemplo:

***As-Shu'ara*, 26:80**

"Y cuando me enfermo, Él me cura".

***Al-Israa*, 17: 82**

"Y hemos revelado el Corán que es curación y misericordia para los creyentes".

También se puede recitar las suras *Ya-Sin* (sura 36) y Al-Burda ("El poema del Manto").

Música

La recitación del Corán es rítmica y con unos tonos y reglas establecidos. Escuchar recitadores coránicos se considera beneficioso para el enfermo.

Sheikh Mishary Rashed Al-Afasy es un ejemplo de recitador coránico: *http://www.alafasy.co.nr/*

La sura *Al-Burda* ("El poema del Manto") cantada por el grupo The Fez Fingers: *http://www.youtube.com/watch?v=zRH1VGymsml*

Autor

Asociación UNESCO para el Diálogo Interreligioso.

Consultor

Riay Tatary, secretario general de la Comisión Islámica de España.

* Glosario

Fiesta del Sacrificio: conmemora el sacrificio de un cordero por parte del profeta Ibrahim (Abrahán), a quien Dios primero había pedido que sacrificase a su hijo Isaac. Ibrahim se disponía a cumplir la voluntad de Dios cuando este, comprobada su fe, le envió un cordero en substitución. Es un momento para compartir y la tradición es que aquel día cada familia, después de ir a la mezquita, sacrifique un cordero según un ritual prescrito (en España existen mataderos oficialmente habilitados para ello).

Muhammad: El profeta del islam, a quien a la edad de cuarenta años Dios reveló el Corán y el ejemplo del cual orienta la vida de los musulmanes de todo el mundo. Lo consideran el último de una cadena de profetas a través de los cuales Dios ha querido hablar y guiar a la humanidad.

Vivió y murió (570-632 d.C.) en la actual Arabia Saudita, entre La Meca y Medina. Fundó la comunidad musulmana, a la que se convirtieron los habitantes de la zona y se convirtió en su jefe de Estado. Tradicionalmente llamado "Mahoma" en español, los musulmanes prefieren "Muhammad".

Qibla: significa "dirección" y más concretamente la dirección de la Ka'ba. Es un edificio de color negro, en forma de cubo irregular y recubierto con una tela negra que se encuentra en el centro del patio de la gran mezquita de La Meca y que es reverenciada por los musulmanes. Desde que el propio Muhammad peregrinó allí en el año 632 justo

antes de morir, es el destino de peregrinaje que cada año realizan millones de musulmanes.

Citas

1 Corán, 3:19

2 Corán, 112

3 Sahihu Muslim, narrado por Yabir: hadiz n.º 5125.

4 Sahih Bukhari, narrado por Abu Mussa al-Ashari, hadiz n.º 282.

5 Al Mundhari: *Attarghib wa-ttarhib,* hadiz n.º4/175 (ed. Dar al Fajr Lizzurat, Cairo, 2000).

6 Sahih Bukhari: hadiz n.º 6134.

7 Corán, 15:9

Si quiere facilitarnos alguna información adicional relevante puede dirigirse a *secretaria@audir.org*

La responsabilidad de las opiniones expresadas en esta publicación corresponde exclusivamente a sus autores. La Fundación "la Caixa" no se identifica necesariamente con las mismas.

Islam chiíta

Mezquita de Karbala (Iraq).
SFC Larry E. Johns en Wikimedia Commons.

Denominación

Islam chiíta.

Origen y fundador

El Profeta Muhammad predijo que el islam se dividiría en 73 facciones, una sola de las cuales estaría en posesión plena de la verdad. Los chiítas creen ser esta rama.

El chiísmo es una rama minoritaria del islam con su propia escuela jurídica.* Se distingue de las escuelas sunitas —mayoritarias— por creer en la existencia de doce imames purificados por Dios de todo pecado y error[1] y, tras la muerte de Muhammad, encargados de transmitir la revelación divina.

Su denominación se remonta al propio Muhammad, quien se refirió como chiítas a los "seguidores" de Alí, primo y yerno suyo al que designó como su heredero espiritual y autoridad temporal de la comunidad.

Los otros once imames se encuentran entre los descendientes del propio Alí y de Fátima, la hija de Muhammad. El último y duodécimo es Al-Mahdi ("la Guía"), designado para restablecer el gobierno divino en la Tierra. Es el imam oculto*.

Doctrinas y creencias

Los fundamentos del islam chiíta son:

- "Unicidad" *(tauhid)*. Dios es Uno y Único. No tiene forma, imagen ni semejanza, principio ni fin. La multiplicidad solo es aparente: todo lo que existe es una manifestación de la Unidad[2].
- "Profecía" *(nubúwa)*. Todos los profetas mencionados en el Corán son mensajeros de Dios y el último es Muhammad (el sello de la profecía). Históricamente, Dios ha enviado a 124.000 profetas a todas las comunidades, para que el Día del Juicio ninguna pueda alegar que ha carecido de la guía divina.

---

* *Glosario: las palabras que llevan asterisco se explican en el glosario ubicado al final de cada capítulo..*

- "Imamato" *(imáma)*. El imam es un guía espiritual infalible, establecido por designación divina entre los descendientes de Fátima. Su misión es continuar para siempre la difusión y la interpretación correcta del mensaje de Dios recogido en el Corán y en los hadices*.

- "Justicia divina" *(adl)*. Todo lo que Dios hace es justo. Todas las criaturas están sujetas a recibir castigo o recompensa de acuerdo con sus acciones[3]. Unas no tienen más posibilidades de salvarse que otras. Este mundo es una prueba para ellas.

- "Resurrección" *(maád)*. Dios resucitará a todos los seres humanos el Día del Juicio Final para juzgarlos conforme a sus acciones e intenciones.

La muerte. El ser humano está compuesto por un espíritu y un cuerpo. La muerte es la separación de estos dos elementos; la entrada en otro estado de vida, en el que la felicidad depende de las buenas o malas obras realizadas en la Tierra. La existencia es en realidad eterna. El Profeta dijo: "Tú has sido creado para subsistir, no para ser aniquilado. Lo que sucede es que serás transferido de una casa a otra".

Las almas, entre la muerte y la resurrección, van al barzaj: mundo intermedio de formas sin materia. Allí, continúan su desarrollo espiritual hasta el Día del Juicio Final recibiendo enseñanzas que les facilitan la comprensión de la realidad. Allí también comienza el sufrimiento de aquellos que desperdiciaron su tiempo en la Tierra como una forma de purificación[4].

Moral, comportamientos y compromisos

As-Sádiq, el sexto imam, mencionó algunas obligaciones:

- Quiere para tu hermano lo que quieres para ti mismo y no le desees lo que no deseas para ti mismo.

- Ayúdale con toda tu alma y con tus pertenencias, tu habla, tus manos y pies.

- Sé su ojo, su guía y su espejo.

- Visita al enfermo y asiste a su funeral. Si sabes que necesita algo, satisface su necesidad sin esperar a que te lo pida.

Creer en Dios implica realizar buenas acciones y alejarse de las malas. La fe sin buenas obras está muerta.

El Corán enseña a los seres humanos que el bien o el mal que hacen se lo hacen a sí mismos. El bien y el mal se disfrutan o se sufren inmediatamente y también en la próxima vida. De ello depende que se prolongue más o menos la etapa de la redención.

Prácticas y ritos

Los chiítas tienen las mismas obligaciones rituales que el resto de musulmanes, aunque practican algunas de ellas con particularidades:

- Suelen unir las oraciones del mediodía y de la media tarde así como la del atardecer y la de la noche, como creen que solía hacer el Profeta.
- Se prosternan sobre pequeñas piedras o piezas de tierra prensada y pura, usualmente hechas de arcilla de la tierra de la ciudad sagrada de Kerbala.
- Para realizar sus abluciones rituales no necesitan bañar los pies en agua: mojárselos con las manos es suficiente.
- También suelen recitar súplicas y plegarias, algunas de las cuales son para situaciones específicas de satisfacción, temor, agradecimiento, etc.
- Rompen el ayuno del Ramadán unos minutos más tarde que los sunitas, cuando desaparece el color rojizo que el Sol deja en el cielo después de ponerse.
- Además de un impuesto obligatorio habitual, destinan una quinta parte de sus beneficios anuales netos (el *jums* o "quinto") al Profeta, a su familia, a los imames purificados y a los dirigentes de la comunidad.
- Además de a La Meca y Medina (Arabia Saudí), peregrinan a Kerbala y Najaf (donde se encuentran las tumbas de los imames Husain y Alí) y a las tumbas de los otros imames.

También es habitual en ellos aprender el Corán de memoria y recitarlo con frecuencia y leer tanto los hadices* proféticos que contienen súplicas como las letanías devocionales enseñadas por los imames purificados.

La enfermedad. Pide resignación a la voluntad divina. No está prohibido llorar o lamentarse, pero el enfermo también debe alabar a Dios, darle gracias (todo sufrimiento borra algún pecado) y pedirle salud. Ser paciente y saber sufrir en silencio es una seña de identidad chiíta. El Profeta dijo: "Y aquellos que son pacientes recibirán una recompensa incalculable".

De todos modos, intentar curarse es una obligación y una muestra de reconocimiento al Creador.

Está recomendado visitar a los enfermos porque atrae a ellos la misericordia divina. Por eso los enfermos musulmanes suelen tener muchos visitantes. Estos suelen pronunciar invocaciones y ofrecer agua bendita al paciente.

El proceso de agonía y de muerte tiene una importancia trascendental. Se siguen mandatos muy detallados sobre el trato al moribundo.

Al acercarse la muerte, es importante procurarse el perdón de los seres humanos, ya que Dios no puede perdonar a quien no ha sido perdonado por sus semejantes. El arrepentimiento sincero libra al ser humano de sus faltas[5].

También se anima a los enfermos a que reafirmen su fe en los doce imanes y a que reciten versos del Corán y renueven su fe recitando la profesión de fe *(shahada)*.

El moribundo debe ser orientado hacia la *Qibla* (dirección hacia la Kaaba, en La Meca).

Los acompañantes recitarán la *shahada* y diferentes suras coránicas especialmente recomendadas para estas ocasiones[6]. Además, se recomienda leer, cuanto más mejor, el Corán. Los acompañantes tienen la obligación de evitar hablar de las cosas mundanas y mencionar solamente hechos buenos y loables para atraer la misericordia divina.

En general los chiítas prefieren morir en casa, para asegurarse de que todos los ritos serán realizados.

La muerte. En seguida que se constata la muerte de una persona, se le gira la cabeza hacia la *qibla*, se le cierran la boca y los ojos, se le extienden los brazos y piernas, se le cubre con un paño y se ilumina el lugar donde falleció. También se recita la sura: "Pertenecemos a Dios, y volvemos a Él".[7]

Se evita dejar solo al moribundo o colocar un objeto pesado sobre su vientre.

A continuación, se practican tres baños completos sucesivos al difunto, el primero con agua con alcanfor, el segundo con agua de loto y el tercero con agua pura y se procede a la unción con alcanfor de la frente, las palmas de las manos y la punta de los dedos gordos de los pies. Finalmente, el cuerpo se envuelve en un *kafan* (mortaja).

Después, delante del cuerpo, se realiza la oración fúnebre obligatoria *(salat-al-janazah)*.

El entierro debe realizarse tan pronto como sea posible, si puede ser antes de la puesta del sol del mismo día. La cremación está prohibida. El cuerpo se orientará con los pies hacia La Meca.

Es preferible dar el pésame a los familiares por el duelo inmediatamente después de la sepultura y evitar darlo pasado un tiempo, para no reavivar el dolor.

Durante el duelo está prohibido arañarse o autodañarse; también desgarrarse la ropa durante el duelo de un familiar que no sea el padre o el hermano. No se debe llorar a un muerto en voz muy alta.

Fiestas

- La *Ashura* (el décimo día del mes de Muharram): la conmemoración del martirio del imam Al-Husain, nieto del Profeta asesinado por los tiranos omeyas (680 d.C.) en el desierto de Kerbala (cerca del río Eufrates, en el actual Irak).
- Durante el mes de Muharram existe la tradición cultural del *Rawdah-joni*: una combinación de sermones, recitaciones de poemas y versos coránicos junto con una representación teatralizada *(el taziye)* de la pasión

de Al-Husain. También se organizan procesiones de cofradías que portan el túmulo simbólico del imam Al-Husain.

- Los chiítas también conmemoran el nacimiento y la muerte como mártires de los otros diez imames.

Objetos

- Esterilla para la oración.
- *Turbah* o *mohr*: pequeñas piedras o piezas de tierra prensada hechas de arcilla de la tierra de Kerbala.
- Mortaja, loto y alcanfor, para el futuro lavado ritual mortuorio.

Organización de la comunidad y de la atención a los enfermos

Los familiares son quienes suelen organizar los ritos funerarios y localizar, en caso de necesitarlos, a los religiosos encargados de dirigirlos.

En España no existe una organización que centralice los asuntos de la comunidad chiíta.

Contactos

Yafar González, Hoyyat ul-Islam (licenciado en teología islámica) y erudito chiíta residente en Madrid: Tel. 616 234 389 - *ahlulbait_es@hotmail.com*

Gani al-Muammar, responsable del Centro Islámico Ahl ul-Bayt de Madrid: Tel. 609 533 524

Mikail Álvarez, secretario de la Comunidad Islámica Duodecimana Baiatullah: Tel. 600 439 182

Libros

- El Corán.
- Los hadices*. Existen varias recopilaciones consideradas de referencia por los chiítas:

- *Bihar Al-Anwar*, de Alama Maylisí. Es la mayor y recoge en 110 volúmenes todos los hadices existentes.
- *Nahyul Balaga*, que recopila los discursos, cartas y dichos de Alí.
- *Sahif us-Sayyadia*, obra del cuarto imam que consiste en 57 súplicas que se conocen como "Los Salmos de la Casa del Profeta".
- *Mafátih ul-Yinán*, que incluye una selección de oraciones.

Textos

La súplica de Kumail

"¡Oh, Dios! Te pido por Tu Misericordia que abarca todas las cosas, por Tu Fortaleza con la cual dominas todas las cosas y ante la cual se humillan todas las cosas y frente a la cual todas las cosas son despreciables... Por Tu Invencibilidad a través de la cual derrotarás a todas las cosas, por Tu Poderío que nada puede resistir, por Tu Majestuosidad que ha colmado todas las cosas, por Tu Autoridad que supera todas las cosas, por Tu Esencia que subsistirá luego de que perezcan todas las cosas, por Tus Nombres que han llenado los fundamentos de todas las cosas, por Tu Ciencia que abarca todas las cosas y por la Luz de Tu Rostro con la cual iluminas todas las cosas.
¡Oh, Luz! ¡Oh, Santísimo! ¡Oh Primero de los primeros y Último de los últimos!
¡Oh, Dios! Perdóname los pecados que deshonran.
¡Oh, Dios! Perdóname los pecados que causan adversidades.
¡Oh, Dios! Perdóname los pecados que alteran las mercedes.
¡Oh, Dios! Perdóname los pecados que aprisionan la súplica.
¡Oh, Dios! Perdóname los pecados que cortan las esperanzas.
¡Oh, Dios! Perdóname los pecados que atraen tribulaciones.

¡Oh, Dios! Perdóname todos los pecados que haya cometido y todos los errores en los que haya incurrido. ¡Oh, Dios! En verdad busco Tu Cercanía a través de Tu Recuerdo y solicito para mí Tu Intercesión ante Ti Mismo.
Te ruego por Tu Munificencia que me lleves cerca de Tu Proximidad, que me infundas gratitud hacia ti y que me inspires Tu Recuerdo.
Oh, Dios ! En verdad te suplico con la súplica del obediente, humillado y sumiso, que me demuestres tolerancia, que me tengas misericordia y me tornes complacido y satisfecho con Tu Provisión y humilde en todo estado.
¡Oh, Dios! Te imploro con la súplica de aquel cuya privación es extrema, que ha expuesto ante Tí sus necesidades y cuyo deseo por lo que está en Ti se ha engrandecido..."

***Sahif us-Sayyadia*, súplica 1**

"La alabanza sea con Dios, el Primero sin ningún 'primero' que lo anteceda, el Último sin ningún 'último' que lo preceda. Él es aquel a quien la mirada de los observadores no alcanza, y ante quien la imaginación de los fisonomistas se muestra impotente. Hizo la creación con su poder y la produjo según Su voluntad. Luego la hizo marchar en el camino de Su deseo, haciéndola surgir en la senda de Su amor, en tanto que ellos no pueden atravesar los límites que se les ha designado. Ha establecido para cada uno de ellos un sustento fijo, proveniente de Su sustento, y ha dividido su provisión de forma tal que nadie puede aumentarla ni reducirla. Luego, ha puesto y establecido para él en la vida un plazo determinado y un término limitado, hacia el cual marcha con los días de su existencia, hasta aproximar el final de su período y completar la cuenta de su tiempo. Después, le juzgará por sus actos y le otorgará, ya sea la abundante recompensa o el castigo terrible, a fin de castigar a los que obraron mal por sus malas acciones y premiar a quienes realizaron el bien por sus buenas obras según Su justicia. ¡Santificados sean Sus nombres!

Sus mercedes son manifiestas. "Él no debe responder a nadie por lo que hace, pero los demás sí son interrogados (deben responder por lo que hacen, es decir por los actos que dan lugar a objeción)..."

Imam Alí: *Nahyul Balaga*, discurso 21

"El Paraíso y el Infierno están ambos frente a vosotros, y la muerte, como un elemento de la naturaleza os está empujando hacia vuestro final. Reducid el peso de vuestros pecados y vicios para que podáis continuar el viaje con comodidad y os podáis sentir felices de abrazar vuestro destino. Los que se han ido antes que vosotros os están esperando."

Imam Alí: *Nahyul Balaga*, discurso 23

"Feliz es el hombre muy piadoso que es honesto en sus tratos; espera con complaciente expectación cualquiera de las dos retribuciones. Está feliz y complaciente de encontrar la muerte cuando quiera que venga, esto es, estar siempre dispuesto a irse en cualquier tiempo que sea llamado. Si se le concede una larga vida, está contento con cualquier cosa con la que Dios Todopoderoso le haya bendecido."

Música

Es aconsejable para la paz de su alma que el moribundo escuche la recitación coránica.

En Internet se encuentran numerosas recitaciones del Corán, por ejemplo:

http://es.assabile.com/

http://www.redislam.com/recitacion.html

http://www.youtube.com/watch?v=NLhtaTS44VQ

Autor

Asociación UNESCO para el Diálogo Interreligioso.

Consultor

Yafar González, Hoyyat ul-Islam y erudito chiíta. Traductor del Corán al español.

* Glosario

Escuelas jurídicas (en árabe y en plural *madhahib*: "caminos", "métodos", "doctrinas"). Diversas doctrinas teológicas y jurídicas que aparecieron durante los primeros siglos del islam para reglamentar la vida cotidiana. El islam sunita tiene cuatro escuelas de derecho *(fiqh)*: la malikí, la hanafí, la hanbalí y la shafi'í; el islam chiíta una: la yafarí (que debe su nombre al sexto imam) y que en muchos aspectos es similar al derecho de las escuelas sunitas.

Hadices: relato de los dichos y hechos del profeta Muhammad transmitidos oralmente por sus compañeros, según una cadena que legitima su transmisión. Permiten responder a las preguntas sobre la creencia, el derecho o la vida cotidiana y conforman la tradición o costumbre *(sunna)* que los musulmanes deben seguir. Representan la segunda fuente de la ley islámica *(sharia)* después del Corán.

Los chiítas no discuten su autoridad doctrinal, si bien consideran que algunos relatos han sido adulterados y, en consecuencia, son poco fiables. Para ellos un hadiz escuchado directamente de la boca del Profeta o de uno de los imames y transmitido por una cadena de personas dignas de crédito, tiene el mismo valor canónico que el Corán, siempre que no entre en contradicción con el texto coránico. También tienen hadices que relatan los dichos y hechos de los imames y que consideran del mismo valor canónico.

Imam oculto: último de los doce imames purificados del chiísmo. Vive oculto desde el siglo x, pero se manifestará cuando la Tierra esté dominada por la opresión para traer la justicia al mundo.

Citas

1 Corán, 33:33.

2 Corán, 2:156.

3 Corán, sura del Temblor, 8-9.

4 Corán, 3:185.

5 Corán, 4:110.

6 *Iasin* (36), *As-Saffat* (37), *Al-Ahzab* (33) y *Aiatul Kursii* (2:255, 256 y 257), así como la aleya 54 de la sura *Al-'Aaraf* (7) y las tres últimas aleyas de la sura *Al-Baqarah* (2).

7 Corán 2:156.

Si quiere facilitarnos alguna información adicional relevante puede dirigirse a *secretaria@audir.org*

La responsabilidad de las opiniones expresadas en esta publi–cación corresponde exclusivamente a sus autores. La Fundación "la Caixa" no se identifica necesariamente con las mismas.

Judaísmo

Nueva sinagoga de Berlín (Alemania). Pingallery.

Denominación

Judaísmo.

Origen y fundador

El judaísmo es el fruto de un largo proceso que se remonta a unos cuatro mil años. Nace con la Alianza* entre Dios y el patriarca Abraham[1], "el primer hebreo" del que se consideran descendientes todos los judíos. Este pacto queda reafirmado cuando Moisés recibe la Palabra de Dios (YHWH) o Torá en el Monte Sinaí[2].

La Torá forma parte de la *Tanak* o Biblia judía. Son los cinco libros que en la Biblia cristiana corresponden al Pentateuco. El judaísmo está considerado la más antigua de las llamadas religiones del Libro*.

Doctrinas y creencias

- La religión y la cultura judías están muy mezcladas. La religión se basa en la creencia en un Dios único (inmaterial, irrepresentable, infinito, omnisciente, providente, etc.) que ha creado el Universo y ha elegido al pueblo judío para revelarse a través de la Palabra. Dios es Palabra. La lengua hebrea es considerada como sagrada *(Leshon Ha Kodesh)*, la lengua primera con la cual Dios creó el mundo. El mundo fue creado para ser el reino de Dios y se espera la llegada del Mesías*.

- Los hombres están dotados de libertad para elegir entre el bien y el mal y reciben el premio o castigo que merecen por su elección. Si cumplen los mandamientos divinos, entonces obtienen ser llamados de nuevo a la vida desde el mundo de los muertos.

- Tanto el alma como el cuerpo son sagrados. Cada ser humano es único y una vida es tan valiosa como toda la Creación[3]. Maimónides (filósofo, teólogo y médico judío español del siglo XII) instaba al médico a no limitar su

---

** Glosario: las palabras que llevan asterisco se explican al final de cada capítulo.*

atención a determinado miembro u órgano enfermo o afectado, sino a prestar atención al cuerpo y al alma del enfermo a un mismo tiempo.

La muerte. Al tiempo que se enfatiza el valor de la vida, se hace hincapié en su transitoriedad y en el hecho inevitable de la muerte: "Pues polvo eres y al polvo volverás"[4].

Existen diferentes creencias relativas a la otra vida. En general, los judíos no creen en una vida encarnada después de la muerte física y muchos no creen en ninguna forma de vida futura. De hecho, se aconseja no intentar imaginar lo inimaginable. Para el creyente, la vida es un don de Dios, quien da la vida y la retoma: "Naces a pesar tuyo, vives a tu pesar y mueres también a tu pesar (...) Y a pesar tuyo has de rendir cuentas delante del Santo, bendito sea"[5].

Los judíos ortodoxos sí confían en otra vida, aunque los textos no aclaren del todo qué hay más allá del *Sheol*: la morada terrestre donde van a parar todos los muertos, buenos y malos, y donde no hay discernimiento (recompensa o castigo, placer o dolor).

Moral, comportamientos y compromisos

La *halajá* (la Ley Judía) está compuesta por la Torá y el Talmud (la Ley Oral).

El fundamento de la moral y del comportamiento es la Alianza de Dios con el pueblo judío. Los diez mandamientos resultan de este pacto. La acción liberadora de Dios para salvar a los judíos de la esclavitud egipcia tiene como contrapartida la obligación de acatar unas normas universales.

Asimismo, las siete leyes noáicas (dadas por Dios a Noé luego del diluvio) son preceptos que todos los seres humanos deben obedecer:

1. No tener ídolos, ni servir a imágenes. Solo creer en un solo Dios.
2. No maldecir a Dios.
3. No matar a nadie bajo ninguna circunstancia, salvo en defensa propia.

4. No cometer incesto ni adulterio.

5. No hurtar.

6. Impartir justicia y establecer juzgados que la apliquen.

7. No comer carne de un animal vivo.

Otros principios legales y éticos contenidos en la Torá son los 613 preceptos *(mitzvot)* que se dividen entre "mandatos positivos" que indican acciones a realizar y "mandatos negativos" (o prohibiciones). Se refieren a los deberes del hombre para con Dios, para con el prójimo y para consigo mismo. Rigen la totalidad de la vida de un judío.

El nivel de cumplimiento de los preceptos varía según las diversas corrientes judaicas. Es máximo entre los ultraortodoxos, quienes rigen toda su vida conforme a la Ley Judía.

Atender al moribundo y acompañar al difunto son *mitzvot* positivos y son fuente de felicidad humana.

Prácticas y ritos

La práctica varía mucho de una persona a otra. Algunos judíos son muy religiosos y otros poco y algunos escogen ciertos ritos antes que otros. Pero incluso entre los más liberales y laicos, los ritos de tránsito se llevan rigurosamente a cabo, más por un sentido de pertenencia a la comunidad que movidos por la fe. Estos ritos son:

- La circuncisión del niño: a los 8 días de nacer.
- La mayoría de edad religiosa: a los 13 años, cuando un niño se convierte en *Bar-Mitzvah* ("sujeto a los preceptos"). Algunos sectores liberales tienen una ceremonia equivalente para las niñas cuando cumplen 12 años *(Bat-Mitzvah)*.
- El matrimonio.
- Los ritos fúnebres.
- El *Shabbat*: empieza con la puesta del sol del viernes y acaba con la del sábado. Es un día sagrado y de reposo, respetado en diversos grados según los diferentes grupos. Mientras dura no se pueden llevar a cabo exá-

menes médicos o tratamientos que requieran desplazamiento, solo si son imprescindibles para la supervivencia. Los judíos más ortodoxos pueden pedir ayuda para encender la luz y no querer llamar a las enfermeras utilizando los timbres.

- El *Mikvé*: baño ritual de purificación que suele tomarse la víspera de la fiesta del *Yom Kipur*.
- Lectura de la Torá.
- Recitación del *Shemá Israel*, la profesión de fe, tres veces al día.

La enfermedad. El sufrimiento no tiene sentido de redención y no es ineludible. La Ley Judía es una ley de la vida: se deben intentar todos los tratamientos cuya eficacia esté reconocida. No se admite la prolongación de la vida de una forma no natural. Sí se recomiendan los cuidados "de confort" utilizados para los cuidados paliativos.

La eutanasia está prohibida porque la vida pertenece a Dios y solo a Él. La vida es un derecho, la muerte no.

Algunos sectores interpretan que la salud es un premio por su obediencia a Dios. En cualquier caso cuidarse y cuidar de la vida de otro es una obligación y una responsabilidad.

Visitar a los enfermos, escucharles, compartir, etc., son muestras de solidaridad comunitaria y parte de la terapia para salvaguardar la vida[6]. En la sinagoga los sábados se recita una oración especial por los enfermos.

Es fundamental el precepto de *pikouah' nefech* ("preservación de la vida"), por el que las obligaciones y las prohibiciones se dejan de lado cuando una vida está en juego.

Un judío agonizante no está obligado a ver a un rabino ni necesita a un intermediario que le proporcione los últimos ritos.

La *Teshuvá* —práctica del "retorno" a los orígenes y el arrepentimiento— anula las imperfecciones pasadas y las faltas futuras. Para que se dé, es muy importante que la familia siempre acompañe al moribundo.

Algunos consideran que durante la agonía está prohibido tocar al moribundo. Para no afectarlo, a pesar de la inmi-

nencia de la muerte no suelen anticiparse los preparativos funerarios. Esto dificulta obtener información sobre sus últimas voluntades. En principio la donación de órganos no está permitida. Sin embargo, si una persona es donante se respeta su decisión.

La muerte. Se comprueba al detenerse completamente las funciones vitales (la parada definitiva del corazón) y no solamente por "muerte cerebral" irreversible. Siempre es el médico quien tiene la última palabra. Hay que tratar el cadáver de forma muy respetuosa. No se permite mutilación alguna a menos que exista un mandato legal para la autopsia.

Los familiares presentes cierran los ojos y la boca del difunto, cubren su rostro, enderezan sus miembros y depositan el cuerpo en el suelo, debidamente cubierto y con los pies orientados hacia la puerta de la habitación. También cubren los espejos que pueda haber (para que el alma no sufra al no reconocerse reflejada sin su cuerpo) y, si es posible, encienden velas.

Hasta el entierro el difunto siempre debe estar acompañado, excepto durante la preparación del cuerpo *(tara)*. Esta corre a cargo de una persona del mismo género, que lo lava y derrama sobre él agua, símbolo de vida y purificación. Después de una breve ceremonia, se instala el cuerpo en un ataúd con un poco de tierra —si es posible de Israel— debajo de la cabeza.

En el velatorio se encienden velas en la cabecera del difunto. Se leen los salmos y se mencionan las virtudes y las buenas obras que realizó. No se debe comer, fumar o mantener conversaciones frívolas en todo el recinto. Exhibir al muerto se considera degradante y falto de respeto, por eso permanece cubierto. No se acostumbran a enviar o colocar flores o coronas y no se ofrecen condolencias hasta el entierro.

El entierro suele llevarse a cabo en el transcurso de veinticuatro horas o tan pronto como sea posible. La obligación es enterrar bajo tierra. Se prohíben los mausoleos y las incineraciones, a no ser que el precepto se interprete simbólicamente como en el caso de algunos sectores progresistas.

Asistir, acompañar los restos mortales *(Levaiá)* y hacerse cargo de las tareas domésticas de los familiares del difunto son preceptos que permiten interrumpir el cumplimiento de otros preceptos. Hay que procurar aligerar las necesidades de los dolientes, que deben poder expresar su aflicción.

En señal de luto, los parientes varones no suelen afeitarse ni cortarse el cabello durante treinta días. Los más cercanos proceden a la *Keria*: un corte o ruptura en su ropa.

La alimentación. La comida pura y aprobada es calificada como *kosher*. La Torá expone las prescripciones alimentarias que distinguen los animales comestibles.

La carne de ciertos animales es impura, por ejemplo la del cerdo, el conejo y los mariscos y los peces sin aletas o escamas. Los animales comestibles (aquellos con pezuñas hendidas o rumiantes) deben ser sacrificados de forma ritual y sacárseles toda la sangre.

La Ley del *Kacherut* prohíbe tomar carne y leche simultáneamente. Para los más conservadores, no se puede cocinar, comer y conservar los alimentos con las mismas vajillas.

Estas normas impiden a los judíos más ortodoxos aceptar comida de no judíos o de judíos no cumplidores, pues la mínima cantidad de comida impura contamina al resto. Por eso algunos pacientes pueden solicitar que los alimentos les sean proporcionados por su comunidad.

Durante las veinticuatro horas de la fiesta del *Yom Kipur* se suele observar un ayuno absoluto, y durante la Pesah no se come ningún alimento o producto con levadura.

Fiestas

- *Rosh Hashaná* (en septiembre). Año Nuevo, que celebra la Creación del mundo, y el "Día del Juicio".
- *Yom Kipur* (diez días después de *Rosh Hashaná*). "Día de la Expiación y del Perdón".
- *Sucot* (en febrero): la "Fiesta de las Cabañas". Durante siete días recuerda el vagabundeo por el desierto, la esclavitud y la liberación.

- *Janucá* (finales de noviembre / finales de diciembre): la "Fiesta de la Luz". Conmemora durante ocho días la recuperación de la independencia y la limpieza del Templo de Jerusalén de los iconos paganos.
- *Purim* (marzo / abril). Celebra una milagrosa salvación de los judíos relatada en el Libro de Ester. Se suele visitar a los enfermos y ayudar a los necesitados.
- *Pesah* (marzo / abril). "Fiesta de los Panes Ácimos", que durante siete días conmemora el éxodo y la liberación de la esclavitud de Egipto.
- *Chavouot* (siete semanas después de *Pesah*). Conmemora el día en que la nación israelita, reunida en el Monte Sinaí, recibió la Torá.

Objetos

- La *Mezuzá*: estuche con fragmentos de la Torá que se coloca en la jamba derecha de la puerta de entrada de las casas y habitaciones.
- Los diferentes objetos para el *Shabbat*: las "copas de *Kidush*" (para santificar el vino al inicio), los *Jalot* (panes), etc.
- La *Januká* y la *Menorá*, candelabros de nueve y siete brazos respectivamente.
- La bandeja del *Séder*, donde se coloca el pan ácimo, en recuerdo del pan horneado durante el Éxodo de Egipto.
- Los objetos ceremoniales de la sinagoga incluyen los rollos de la Torá y el *Shofar* (cuerno de carnero).

Los judíos ortodoxos necesitan objetos ceremoniales personales:

- La *kipá*: pequeña gorra ritual con la que los hombres se cubren la cabeza cuando rezan o están en la sinagoga y que los ortodoxos siempre llevan puesta.
- El *Talit*: manto de oraciones con franjas que puede colocarse sobre los hombros o la cabeza y cuyos flecos se consideran sagrados.

- Los *Tefilin*: par de cajas de cuero negro en forma de cubos y que contienen pasajes relevantes de la Torá escritos en pergamino. Se usan para la oración matutina, atándose con correas de cuero negro al brazo y a la cabeza.

Organización de la comunidad y de la atención a los enfermos

No existe una autoridad centralizada. La Federación de Comunidades Judías de España agrupa catorce comunidades judías, ocho asociaciones y organizaciones judías de toda España.

Existen otras comunidades y organizaciones que no son miembros de la Federación. En el conjunto del Estado español existen cuatro corrientes dentro de las comunidades judías: judaísmo ortodoxo; conservador; progresista o reformista, y liberal.

En cada comunidad existe la institución de la *Hebra Kadisha* ("Asociación Sagrada"), formada por voluntarios y que suele movilizarse para encargarse de la atención a los enfermos y de los entierros. Son quienes suelen encargarse del lavado ritual y de la preparación del cuerpo. Las familias judías —incluso las no creyentes— siempre acaban recurriendo a ella para que su familiar pueda recibir sepultura según la tradición judía.

Los datos de las distintas comunidades, a través de las cuales tener acceso a la *Hebra Kadisha*, se pueden obtener a través de la Federación de Comunidades Judías de España.

Contactos

Federación de Comunidades Judías de España:
Tel. 917 001 208 - *fcje@fcje.org*

Asociación Médica Judía de España: Tel. 609 580 268.

Libros

- La *Tanak* o Biblia judía formada por la Torá, los Profetas *(Nebim)* y los Escritos *(Ketubim)*.

La Torá está compuesta por cinco libros: el *Bereshit* (Génesis), el *Shemot* (Éxodo), el *Vayikrá* (Levítico), *Bemidbar* (Números) y el *Debarim* (Deuteronomio).

- El Talmud, fundamentado en la tradición oral, ofrece la interpretación de la *Tanak*. Marca los preceptos religiosos, jurídicos, éticos y morales.

Textos

Para el acompañamiento de la enfermedad:

Shemá Israel (profesión de fe): *Deuteronomio 6,4*

"Oye, Israel: Jehová nuestro Dios, Jehová uno es.
Y amarás a Jehová tu Dios de todo tu corazón, y de toda tu alma, y con todas tus fuerzas. Y estas palabras que yo te mando hoy, estarán sobre tu corazón; y las repetirás a tus hijos, y hablarás de ellas estando en tu casa, y andando por el camino, y al acostarte, y cuando te levantes."

Números 21,7 (Moisés oró por la salud de los israelitas que fueron mordidos por las serpientes)

"Entonces el pueblo vino a Moisés, y dijeron: Hemos pecado por haber hablado contra Jehová, y contra ti: ruega a Jehová que quite de nosotros estas serpientes. Y Moisés oró por el pueblo."

Salmo 4 (oración pidiendo salud)

"Bienaventurado el que piensa en el pobre;
En el día malo lo librará Jehová.
Jehová lo guardará, y le dará vida;
Será bienaventurado en la tierra,
Y no lo entregarás a la voluntad de sus enemigos.
Jehová lo sustentará sobre el lecho del dolor;
Mullirás toda su cama en su enfermedad.
Yo dije: Jehová, ten misericordia de mí;
Sana mi alma, porque contra ti he pecado.
Mis enemigos dicen mal de mí, preguntando:
¿Cuándo morirá, y perecerá su nombre?
Y si vienen a verme, hablan mentira;

Su corazón recoge para sí iniquidad,
Y al salir fuera la divulgan.
Reunidos murmuran contra mí todos los que me aborrecen;
Contra mí piensan mal, diciendo de mí:
Cosa pestilencial se ha apoderado de él;
Y el que cayó en cama no volverá a levantarse.
Aun el hombre de mi paz, en quien yo confiaba, el que de mi pan comía,
Alzó contra mí el calcañal.
Mas tú, Jehová, ten misericordia de mí, y hazme levantar,
Y les daré el pago.
En esto conoceré que te he agradado,
Que mi enemigo no se huelgue de mí.
En cuanto a mí, en mi integridad me has sustentado,
Y me has hecho estar delante de ti para siempre.
Bendito sea Jehová, el Dios de Israel,
Por los siglos de los siglos.
Amén y Amén."

Salmo 107, 15-21

"Alaben al Señor por su misericordia, y sus maravillas para con los hijos de los hombres. Porque quebrantó las puertas de bronce, y desmenuzó los cerrojos de hierro. Los locos, a causa del camino de su rebelión y a causa de sus maldades, fueron afligidos, su alma abominó toda vianda; y llegaron hasta las puertas de la muerte. Mas clamaron al Señor en su angustia; y los salvó de sus aflicciones. Envió su palabra, y los curó, y los libró de sus sepulturas. Alaben al Señor por su misericordia, y sus maravillas para con los hijos de los hombres."

2 Crónicas 6, 28-30

"Y si hubiere hambre en la tierra, o si hubiere pestilencia, si hubiere tizoncillo o añublo, langosta o pulgón; o si los cercaren sus enemigos en la tierra de su domicilio; cualquiera plaga o enfermedad que sea; Toda oración y todo ruego que hiciere cualquier hombre, o todo tu pueblo Israel, cualquiera que conociere su llaga y su dolor en su corazón, si extendiere sus

manos a esta casa, Tú oirás desde los cielos, desde el lugar de tu habitación, y perdonarás, y darás a cada uno conforme a sus caminos, habiendo conocido su corazón; porque solo tú conoces el corazón de los hijos de los hombres."

Para el enfermo

***Shmone Esre* (plegaria que los judíos practicantes suelen pronunciar tres veces al día)**

"Cúranos, Dios, y nos curaremos; sálvanos y nos salvaremos, porque Tú eres nuestra gloria, quien cura y sana todos nuestros males, heridas y dolores."

2 Crónicas 32, 24-26 / Isaías 38,1-22

"En aquellos días Ezequías cayó enfermo de muerte. Y vino a él el profeta Isaías hijo de Amoz, y le dijo: Jehová dice así: Ordena tu casa, porque morirás, y no vivirás. Entonces él volvió su rostro a la pared, y oró a Jehová y dijo: Te ruego, oh Jehová, te ruego que hagas memoria de que he andado delante de ti en verdad y con íntegro corazón, y que he hecho las cosas que te agradan. Y lloró Ezequías con gran lloro. Y antes de que Isaías saliese hasta la mitad del patio, vino palabra de Jehová a Isaías, diciendo: Vuelve, y di a Ezequías, príncipe de mi pueblo: Así dice Jehová, el Dios de David tu padre: Yo he oído tu oración, y he visto tus lágrimas; he aquí que yo te sano; al tercer día subirás a la casa de Jehová."

Para los familiares y amigos

"Khadish de los dolientes"* o *"del duelo"

"Exaltado y santificado sea su gran nombre en el mundo que Él ha creado según Su voluntad. Que Él establezca Su reino, haga florecer su redención y aproxime la venida de Su Mashiaj durante nuestros días y vuestros días y en vida de toda la Casa de Israel, rápidamente y en una época cercana y decid, Amén.

Sea Su glorioso nombre bendecido por siempre y por toda la eternidad. Alabado, enaltecido, honrado, loado

y venerado sea el nombre del Santo, bendito sea, más allá de todos los cantos de alabanza, las bendiciones y consuelos que se pronuncien sobre la Tierra. Y decid: Amén.

Haya paz abundante del cielo y una buena vida para nosotros y para todo Israel, y decid Amén.
El que hace la paz en los cielos, hará la paz sobre nosotros y sobre todo Israel y decid Amén."

Eclesiastés 3

"Todo tiene su tiempo, y todo lo que se quiere debajo del cielo tiene su hora. Tiempo de nacer, y tiempo de morir; tiempo de plantar, y tiempo de arrancar lo plantado; tiempo de matar, y tiempo de curar; tiempo de destruir, y tiempo de edificar; tiempo de llorar, y tiempo de reír; tiempo de endechar, y tiempo de bailar; tiempo de esparcir piedras, y tiempo de juntar piedras; tiempo de abrazar, y tiempo de abstenerse de abrazar; tiempo de buscar, y tiempo de perder; tiempo de guardar, y tiempo de desechar; tiempo de romper, y tiempo de coser; tiempo de callar, y tiempo de hablar; tiempo de amar, y tiempo de aborrecer; tiempo de guerra, y tiempo de paz."

Salmo 23

"El Señor es mi pastor
y nada me habrá de faltar,
en prado de fresca hierba me acostará,
por las aguas de reposo
me conduce y conforta mi alma,
me guía por senderos de justicia
en gracia de su Nombre.
Aunque por el valle de las sombras de la muerte camine,
ningún mal he de temer
porque tu estás conmigo.
¿Qué es el hombre para que lo recuerdes,
el ser humano para que lo tomes en cuenta?
El hombre de la tierra proviene
y a ella habrá de retornar.
Una vez más el polvo se torna en polvo,

sin embargo el espíritu a Dios
con amor regresa."

Para después del fallecimiento y el duelo

El *Male Rajamim* (plegaria por los difuntos, según la tradición ashkenazí)

"Dios, lleno de compasión, que mora en lo alto, concede auténtico descanso sobre las alas de la Shejiná (Presencia Divina), en las excelsas esferas de lo santo y puro, que brillan como el resplandor del firmamento, al alma de (menciónese el nombre del fallecido), hijo/a de (nombre de su madre) que ha ido a su mundo [superno], pues se ha dado caridad en recuerdo de su alma; que su lugar de descanso sea el Gran Edén. Por ello, que el Todo misericordioso lo/la cobije con la cobertura de sus alas por siempre, y ligue su alma en el vínculo de la vida. Adonai es su patrimonio; que descanse en su lugar de reposo en paz, y digamos: Amén."

Para el médico

Plegaria del médico de Maimónides[7]

"Dios Todopoderoso, inspírame con mi amor por mi arte y tus criaturas. No permitas que la sed de ganancias o que la ambición de gloria y admiración hayan de interferir en la práctica de mi profesión, pues estas son las enemigas de la verdad y del amor a la humanidad, y pueden descarriar en el noble deber de atender el bienestar de tus criaturas. Sostén la fuerza del cuerpo y de mi espíritu a fin de que esté siempre dispuesto con ánimo a ayudar y sostener al rico y al pobre, al bueno y al malo, al amigo y al enemigo. Haz que en el que sufre yo no vea más que al hombre. Ilumina mi mente para que reconozca lo que se presente y para que sepa discernir lo que está ausente o escondido. Que no deje de ver lo que es visible, pero no permitas que me arrogue el poder de ver lo que no puede ser visto, pues delicados e infinitos son los límites del gran

arte de preservar las vidas y la salud de tus criaturas. No permitas que me distraiga. Que ningún pensamiento extraño desvíe mi atención de la cabecera del enfermo o altere mi mente en sus silenciosas labores, pues grandes y sagradas son las reflexiones requeridas para preservar la vida de tus criaturas.
Dios Todopoderoso, tú me has elegido en tu misericordia para velar sobre la vida y la muerte de tus criaturas. Ahora estoy libre para practicar mi profesión. Ayúdame en este gran deber para que así se beneficie la humanidad, pues sin tu ayuda ni lo más mínimo tendrá éxito."

Autor

Asociación UNESCO para el Diálogo Interreligioso.

Consultores

Ezequiel Sakal y ***León Benmayor***, personas de referencia de la Comunidad Israelita de Barcelona en cuestiones relacionadas con el acompañamiento de la muerte.

* Glosario

Alianza: concepto central del judaísmo que hace referencia a un pacto entre Dios y el pueblo de Israel. Un judío es una persona que asume este pacto con Dios.

Mesías: término hebreo que hace referencia al rey o sacerdote que eran instituidos en sus funciones mediante el rito de la unción santa con el aceite. Aquel que restaurará la independencia de Israel, gobernará con rectitud según la Torá y mantendrá en su reino la paz entre los pueblos de la zona. El judaísmo contemporáneo lo contempla como un ideal o arquetipo al que se llegará sin necesidad de concretarse en una figura de rey.

Religiones del Libro: expresión que suele aplicarse a tres religiones: al judaísmo, con la Biblia judía; al cristianismo, con la Biblia cristiana, y al islam, con el Corán. Las tres religiones otorgan una importancia capital a un libro sagrado que contiene la revelación de Dios a los hombres. Sin embargo, otras religiones tienen un cuerpo doctrinal transmitido por

escrito en forma de libros y, en algunas ocasiones, también se incluyen en un concepto más amplio de "religiones del Libro".

Citas

1 Libro del Génesis.

2 Libro del Éxodo.

3 Sanedrín 4,5.

4 Génesis 3,19.

5 Talmud.

6 Nedarim 39,2.

7 Fragmentos seleccionados en CECHINI, León A.: *Ética en Medicina* (Editorial Científico-Médica, Barcelona, 1973).

Si quiere facilitarnos alguna información adicional relevante puede dirigirse a *secretaria@audir.org*

La responsabilidad de las opiniones expresadas en esta publicación corresponde exclusivamente a sus autores. La Fundación "la Caixa" no se identifica necesariamente con las mismas.

Budismo o Buda Dharma

Monasterio de Drepung (Tibet).
Dennis Jarvis (Halifax, Canadá) Wikimedia Commons por PDTillman.

Denominación

Budismo o Buda Dharma.

Origen y fundador

El budismo se inspira en la práctica y el mensaje espiritual de Siddharta Gautama, el Buda. Vivió entre los siglos VI y V a.C. en el norte de la India, alcanzó la Iluminación y empezó a predicar en el 528 a.C.

Se distinguen dos grandes corrientes, aunque los principios relativos a la práctica o filosóficos son comunes. La primera es la corriente Theravada (o Hinayana o "pequeño vehículo"), centrada en las prácticas tradicionales, como la meditación, y que no reconoce nuevos Budas. Es la más frecuente en el sudeste asiático (Tailandia, Camboya...).

La segunda corriente es la Mahayana ("gran vehículo"), que subraya el papel de la compasión *(karuna)* y de los *boddhisatvas** para alcanzar la Iluminación *(nirvana)* y que reconoce a nuevos maestros como Budas. Es la corriente más popular en China, India, Vietnam, Japón, Corea del Sur y Mongolia. Incluye la mayor parte de los autóctonos practicantes.

Sin embargo, también se puede distinguir una tercera corriente como subconjunto del Mahayana: la Vajrayana ("vehículo del diamante"). Esta corriente acentúa las técnicas físicas y mentales que permiten acceder a la Iluminación. Es más frecuente en el Tíbet, Bután, Nepal e India y entre sus emigrantes.

Doctrinas y creencias

- El objetivo es alcanzar la Iluminación. Esto pasa por eliminar el *samsara*: el ciclo vital de nacimientos y muertes que esclaviza y hace sufrir a los seres vivos. Hay que superar el quedar dominado por la concepción errónea de lo ilusorio, las perturbaciones mentales y el *karma**.

---

* *Glosario: las palabras que llevan asterisco se explican en el glosario ubicado al final de cada capítulo..*

- Para conseguir eliminar el *samsara*, hay que liberarse del deseo y del apego siguiendo el Óctuple Sendero (rectas visión, intención, habla, acción, forma de vida, esfuerzo, meditación y concentración) y practicando las Perfecciones (ética, generosidad, paciencia, perseverancia, concentración y sabiduría).

La enfermedad. Es inherente a la naturaleza de los seres vivos. Es el resultado de las acciones negativas del pasado y a la vez una oportunidad para liberarse de ellas.

La muerte. Es el final de la vida corporal actual, pero no de la existencia individual. Es un tránsito a una dimensión más amplia y esencial y que puede ser feliz o no según lo hecho en la vida presente y en las anteriores.

Los amigos y familiares pueden darle sentido al considerarla el recuerdo de la impermanencia.

La experiencia de la muerte es una oportunidad para comprender la naturaleza más esencial y sutil del ser, que es búdica. Por eso la importancia del buen morir. Por ejemplo, es esencial, de cara al futuro renacimiento, el estado mental en el momento de morir, es decir el último pensamiento o emoción.

Como buena preparación, se aconseja el enfoque previo de solucionar todo aquello (emocional, espiritual o práctico) que pueda perturbar antes de morir, especialmente la ira, el resentimiento o la no aceptación de sí mismo.

Las diversas escuelas tienen diferentes creencias sobre el proceso de muerte:

- En todas las escuelas, después de morir, existen tres modos de existencia *(gati)* en los que tiene lugar el renacimiento y que constituyen su fatal *samsara*. Hay tres modos buenos y tres modos malos, según el *karma*.

Solo es posible conseguir el *nirvana* como ser humano, no como otros seres vivos ni tampoco como dioses.

- En el budismo mahayana se describen paraísos puros, que suelen recibir, también el nombre de "reinos puros", "paraísos de Buda" o "tierra pura". Estos reinos

son innumerables y los seres experimentan en ellos paz y felicidad plenas y duraderas.

- El budismo tántrico considera que, con la muerte, el cuerpo y la mente se desintegran gradualmente hasta que emerge la naturaleza búdica.

Las técnicas tántricas persiguen la identificación con esta naturaleza esencial. Algunos practicantes avanzados pueden reproducir, a voluntad, niveles de conciencia como el proceso de sueño e incluso los estados cercanos a la muerte.

El proceso de la muerte se describe en ocho etapas, dependiendo de la persona y de las circunstancias de la muerte y según los sistemas y las funciones que se van desactivando *(Véase el cuadro sobre las etapas del proceso de disolución de la muerte según el budismo tibetano al final del capítulo).*

Cuando se produce la muerte clínica, todavía permanece activada la conciencia sutil, de manera que la persona aún no ha muerto.

En la fase del proceso de muerte se experimenta una lucidez clara, libre de la dualidad sujeto/objeto, libre de conceptos y emociones. Es la manifestación de la esencia búdica de la conciencia. Algunos místicos pueden permanecer en ella meditando durante semanas para después morir o alcanzar el *nirvana* sin morir.

Con esta última fase se produce la auténtica muerte. El calor corporal suele concentrarse en la zona del corazón, para luego abandonarla a través de la emisión de fluido por el órgano genital o de la emisión de sangre por la nariz, signos externos —no siempre perceptibles— de esta muerte definitiva.

En los casos de muerte natural el proceso puede durar de uno a tres días. En casos de enfermedades rápidamente degenerativas, puede ser mucho más acelerado y, en caso de accidente, hasta instantáneo. Algunos practicantes experimentados pueden dilatar los períodos.

Tras la muerte auténtica, se reconstruyen las energías vitales, pasando así al estado intermedio (*bardo* en tibetano): es el periodo entre la muerte y la próxima vida en el que se

tiene un cuerpo sutil, no físico, y que puede durar hasta siete semanas si el renacimiento es como ser humano.

- Si no se tiene la capacidad para aspirar a formas sublimes de muerte —como la de los místicos arriba mencionada—, los budistas pueden intentar asegurarse una muerte plácida con una actitud positiva: un comportamiento ético correcto y una práctica meditativa regular.
- El duelo puede ser expresado, pero con discreción y sin apegarse a él.

Moral, comportamientos y compromisos

En su conducta personal, los budistas se basan en los cinco preceptos:

- no matar
- no robar
- no herir o mentir con la palabra
- abstenerse de una conducta sexual indigna
- abstenerse de estupefacientes

La sabiduría y la compasión son la base de la práctica y las dos alas de la Iluminación.

La sabiduría budista consiste en liberarse de la ilusión (*maya*), que es la base de las actitudes y emociones perturbadoras como la ignorancia, el deseo y la aversión.

Para lograrlo, hay que cultivar la concentración o calma mental que, a su vez, requiere el equilibrio y la armonía que proporciona la ética.

La meditación y contemplación de las enseñanzas de Buda permiten la realización de la verdadera naturaleza búdica de cada uno.

También se deben desarrollar todas aquellas cualidades que ayuden a erradicar actitudes y pasiones perturbadoras: la sabiduría, el desprendimiento, la tolerancia, la ecuanimidad, el amor y la compasión.

Uno de los actos más meritorios es ayudar a una persona a

alcanzar un estado positivo de mente para prepararse para la muerte.

Prácticas y ritos

La enfermedad. Es fundamental cuidar mucho la atmósfera previa a la muerte con la meditación diaria en silencio, a menudo ante una estatua de Buda (que no debe ser tocada sin permiso del paciente).

La práctica incluye las lecturas de textos sagrados y la recitación de mantras, en algunos casos ante imágenes protectoras (que se pueden llevar al hospital) y colocando junto a ellas incienso, flores u otro tipo de ofrendas.

En lo referente a la asistencia religiosa, si el nivel espiritual es alto, se puede morir en soledad. No obstante, es de gran ayuda la compañía de maestros y otros practicantes.

En la tradición tibetana se puede leer el *Libro tibetano de los muertos*, tal como se conoce popularmente el libro de "La liberación por la audición durante el estado intermedio" (*Bardo Thödol* en tibetano). Se lee en la oreja del moribundo, para ayudarle a reconocer el proceso de la muerte y del estado intermedio y recordarle la práctica conveniente.

Si el moribundo siente devoción hacia un Buda o boddhisatva*, se puede colocar una pequeña imagen de este junto a la cama como un objeto de contemplación.

También es adecuado lavar al enfermo y cambiarle cuando se acerca la muerte.

Lo importante es crear una situación que conduzca a la paz mental y por ello es conveniente facilitar al paciente tanta paz y quietud como pueda ser ofrecida.

Como preparación para la muerte, hay un sinfín de prácticas.

Es frecuente la práctica de la meditación de la transitoriedad de los agregados o constituyentes de la persona (*skandha**), como antídoto para la noción ilusoria de permanencia y para el apego.

Muchos budistas pudieran querer renunciar a calmantes o analgésicos para preservar una cierta lucidez de conciencia

ante la muerte que les permita meditar (acompañados y en soledad), siempre que no sea contraproducente para la propia tranquilidad —en el sentido de que el sufrimiento fuera tal que tampoco les permitiera meditar.

La muerte. Se debe informar a amigos y familiares del momento concreto de la muerte, para que puedan realizar las plegarias y los rituales adecuados.

Si el paciente muere en el hospital sería conveniente dejarle una habitación vacía donde la familia y los amigos puedan cantar y rezar. Si no hay acompañantes budistas se debería contactar con un líder espiritual de su escuela. El cuerpo debe ser envuelto en una sábana lisa sin ningún símbolo.

Con el objeto de que la conciencia abandone correctamente el cuerpo, los budistas tibetanos consideran que el cuerpo debe respetarse impoluto, en algunos casos sin tocarlo ni trasladarlo —excepto excepcionalmente y bajo las consignas de un lama—, hasta 72 horas después de muerto. Por ello se sienten especialmente incomodados por la autopsia (aunque, en caso de ser necesaria, existen técnicas espirituales para facilitarla).

Si el hospital debe mover el cuerpo, se puede trasladar, en silencio, a una habitación vacía o a la morgue, sin tocarlo de la cama donde murió hasta que pasen las 72 horas, si es posible.

La mayoría de los budistas acepta la donación o recepción de órganos porque lo considera expresión de afecto y consideración. En caso de oponerse, es por considerar que puede obstaculizar el proceso de muerte.

Sea como fuere, los órganos no deben extraerse hasta que la conciencia haya dejado completamente el cuerpo —en algunos casos, con la certificación de un líder religioso—, pero como máximo tres días después de que deje de respirar, ya que se considera que cierto nivel de conciencia aún se halla presente. La decisión de la extracción de los órganos o no, finalmente, es personal y el moribundo tiene la última palabra.

Una vez retirada la conciencia, no se guarda una especial reverencia hacia el cuerpo. Se prefiere la incineración, pero los cuerpos también pueden ser enterrados o embalsamados.

Las ceremonias funerarias varían según las costumbres culturales del país que han influido en una determinada escuela.

Se practica la bendición de las cenizas, que luego se colocan en diferentes objetos o se veneran, obteniendo mérito para la conciencia que estuvo conectada con ese cuerpo.

La lentitud del proceso de muerte, en el caso que se trate de un practicante avanzado, y su incompatibilidad con la legislación española, hace que algunas personas decidan morir en completa soledad o vayan a morir a un país oriental donde se respetan estas opciones.

La alimentación. No hay preceptos generales sobre la alimentación. Si se come carne, es importante que sea resultado del menor sufrimiento posible (por ejemplo de un único animal que dé de comer a muchos y no a la inversa).

Fiestas

- *Vesak* (durante el plenilunio del mes de *Visakha*, en mayo-junio): la celebración del nacimiento de Siddharta Gautama, su iluminación en Bodhgaya (India) y su muerte.
- *Cho Kor* (julio): fiesta del primer sermón de Buda.
- *Uposatha*: los días de luna llena y nueva; tradicionalmente dedicados a la meditación y el ayuno.
- Otras celebraciones son: el nacimiento *(Hanamatsuri)*, la muerte (día del *Nirvana*) y la iluminación de Buda (día de *Bodhi*).

Objetos

- Figuras o representaciones del cuerpo, habla y mente del Buda.
- En los altares se suelen disponer imágenes o estatuas del Buda, textos y también reproducciones de *stupas*.
- Los rosarios (mala).
- Incienso.
- En el budismo tibetano se usan también:

- los molinos de oración, que se hacen girar mientras se recitan mantras.
- el *dorje*, símbolo de la vacuidad, que es la esencia de la realidad.
- cordones de protección.
- el *dribu*, o campana ritual.

Los practicantes pueden pedir que no sean retirados los objetos mientras estén con vida.

Los libros sagrados no se pueden colocar en el suelo ni servir de base para otro objeto.

Organización de la comunidad y de la atención a los enfermos

Los budistas españoles son de origen oriental y autóctonos.

Cada corriente tiene varias escuelas y maestros, según linajes tradicionales.

En España los budistas están organizados mayoritariamente en torno a centros liderados por determinados maestros. También existen unos pocos monasterios de tradición tibetana o zen, que son centros de misión, aprendizaje y retiro.

Contactos

Federación de Comunidades Budistas de España

Rafael Ferrer: Tel. 914 344 829 /
federacion.budistas@gmail.com

Libros

- *El Canon Pali*: la primera y más antigua colección de libros. Divide las enseñanzas de Buda en tres cestos (*tripitaka*): Vinaya (reglas de la disciplina de los monjes), Sutra (enseñanzas de Buda) y Abhidharma (argumentación filosófica, psicológica y exegética).
- El *Kangyur*: colección de los sutras del Buda que incluye los sutras Mahayana.

- El *Tengyur*: colección de comentarios de santos budistas de 224 volúmenes.
- Los *Tantra*: colección de los trabajos del fundador y seguidores de la escuela tántrica.
- El *Libro tibetano de los muertos* o "La liberación por la audición durante el estado intermedio": guía para prevenir los miedos y peligros experimentables durante el proceso de muerte y el estado intermedio.

Textos

Buscan tranquilizar la mente del enfermo, por ejemplo mostrando la destreza de determinados maestros a la hora de hacer "soltar" la mente de sus apegos.

"Sutra del Corazón", *Sutras Prajñaparamita*

> "El noble bodhisattva Avalokiteshvara meditaba en el cauce profundo de la perfección de la sabiduría. Miró hacia abajo y vio que los cinco skandhas estaban vacíos y así se liberó del sufrimiento. ¡Aquí oh Shariputra! La forma es vacío, el vacío es forma; la forma no difiere del vacío el vacío no difiere de la forma; lo que sea forma, es vacío; lo que sea vacío es forma. Así también son las sensaciones, percepciones, impulsos y la consciencia. ¡Aquí oh Shariputra! Todos los fenómenos son vacíos. No son producidos o aniquilados, ni impuros ni inmaculados, ni incompletos ni enteros.

Así Shariputra, en el vacío no hay forma, ni sensaciones, ni percepciones, ni impulsos, ni conciencia; no hay ojo, oído, nariz, lengua, cuerpo ni mente; no hay formas, sonidos, olores, sabores, tactos, ni objetos mentales; no hay conciencia de los sentidos.

No hay ignorancia ni extinción de ella. Ni hay todo lo que procede de la ignorancia; ni vejez, ni muerte, ni extinción de la vejez y la muerte.

No hay sufrimiento, ni su causa, ni su cese, ni sendero de liberación. No hay conocimiento, ni logros, ni falta de ellos.

Así Shariputra, el Bodhisattva, libre del apego, se apoya en la

perfección de la sabiduría, y vive sin velos mentales. Así se libera del miedo con sus causas y alcanza el *Nirvana*.

Todos los Budas del pasado, del presente y del futuro se despiertan a la suprema y perfecta iluminación apoyándose en la perfección de la sabiduría.

Conoce que prajñápáramitá es el gran mantra, el mantra de gran sabiduría, el mantra más elevado, que jamás ha sido igualado y que extingue todos los sufrimientos.

Escucha la verdad infalible de prajñaparamita:

gate gate páragate párasamgate bodhi sváhá

(Así termina el corazón de la perfección de la sabiduría.)"

***Samyutta Nikaya*, 6, 4**

> "Un discreto discípulo laico, Mahanama, que está enfermo, debe ser amonestado por otro discípulo laico con las cuatro confortables convicciones, esto es: Confórtate, querido mío, en tu indudable lealtad al Buda, diciendo: él es el excelso, Arhat, el plenamente iluminado. Confórtate, querido mío, en tu indudable lealtad al Dharma… Confórtate, querido mío, en tu indudable lealtad a la Sangha… Confórtate, querido mío, en tu indudable lealtad a los Arhats… Un discreto discípulo laico, Mahanama, que está enfermo, debe ser amonestado por otro discípulo laico con estas cuatro confortables convicciones".

Entonces, suponiendo que él añore a sus padres, se le debería hablar así:

> Si él dice: "añoro a mis padres", el otro debería replicar: "Querido mío, estás sujeto a la muerte. Tanto si añoras a tus padres como si no, tendrás que morir. Será más justo para ti abandonar ya la añoranza de tus padres."…añoranza de los hijos…. añoranza de los cinco placeres humanos de los sentidos… añoranza de los deleites celestiales, etc.

Entonces, si los pensamientos del hombre enfermo están así fijados, que el otro diga:

"Amigo mío, incluso el mundo de Brahma es impermanente, temporal, encerrado en una persona. Es bueno para ti, amigo, si levantas tu mente por encima del mundo de Brahma y la fijas en la cesación del bagaje personal (los cinco agregados o skhanda)."

Y si el hombre enfermo dice que lo ha hecho así, entonces, declaro Mahanama que no hay diferencia entre el discípulo laico que así lo afirma y el monje cuyo corazón está liberado de las ataduras mentales, es decir, entre la liberación del uno y la liberación del otro.

***Samyutta Nikaya*, V, 420ss**

"Cuando un budista afronta la muerte es como cualquier otra persona, su aferramiento puede estar presente y no se debe reflexionar directamente sobre la posibilidad de la muerte hasta entender que está preparado para ello, por ello se le debe acompañar en su lucha por evitar la enfermedad. No obstante reflexionar sobre las dificultades que supone tener un cuerpo o agregados contaminados, o realzar la idea de que la naturaleza de la mente no es una con el cuerpo, para identificarse con el elemento que transitará a otra vida, son cosas importantes. Sobre esta base ya firme se puede hacer reflexionar del modo siguiente que son las Cuatro Nobles Verdades:

Esta es, ¡oh monjes!, la noble verdad del dolor: nacer es dolor, envejecer es dolor, enfermar es dolor, morir es dolor, sufrimiento, lamento, abandono y desesperación son dolor. Estar en contacto con lo que nos desagrada, estar separado de lo que nos agrada, es también dolor. En una palabra, este cuerpo, estos cinco skandhas son dolor.

Esta es, ¡oh monjes!, la noble verdad del origen del dolor: la sed que conduce a nacer de nuevo, con su pasión y deseo, buscando satisfacción acá y acullá, a saber: la sed de placeres sensuales, la sed de volver a nacer, la sed de terminar la existencia.

Esta es, ¡oh monjes!, la noble verdad de la cesación del dolor: la supresión completa de esta sed, su destrucción, abandonándola, renunciando a ella, liberándose y desasiéndose de ella."

Hay una oración que es "El Rey de las plegarias" o traducida como "La reina de las oraciones" (esta plegaria es la más popular, entre las del budismo tibetano, para los difuntos; el texto completo se puede encontrar en *http://budistas-es.blogspot.com/2009/01/el-rey-de-las-plegarias.html*.)

Mantra de Bhaisajyaguru

"Honor al bendito, al maestro de la sanación, al rey del resplandor del lapislázuli, al que ha venido, al valioso, al plena y perfectamente despierto, así: ¡Ave! ¡Aparece, oh sanador, oh sanador, oh, gran sanador, oh, rey de la sanación!".

***Dhammapada*, 155-56**

"Los seres humanos que no han llevado una vida religiosa y no han almacenado tesoro en su juventud, perecen como viejas garzas en un lago sin pescado. Los seres humanos que no han llevado una vida religiosa y no han almacenado tesoro en su juventud yacen como reverencias rendidas, suspirando por el pasado".

***Dhammapada*, 219-20**

"Familiares, amigos y buenos augures se regocijan con la llegada de un hombre que lleva mucho tiempo ausente y ha vuelto salvo al hogar desde lejos. Asimismo, las acciones meritorias recibirán a la buena persona al llegar al próximo mundo, como los familiares dan la bienvenida a alguien querido cuando vuelve a casa."

Digha Nikaya, Brahmajala Sutta

"La forma externa, hermanos, de quien ha ganado la verdad está ante ti, pero aquello que la ata al renacimiento es cortado en dos."

***Dhammapada*, 46**

"Sabiendo que este cuerpo es como espuma y comprendiendo que es insustancial como un espejismo, uno debería destruir la astas envenenadas de pasiones sensuales [Mara], e ir más allá de la visión del Rey de la muerte."

***Dhammapada*, 147-151**

"Contempla este bello cuerpo, una masa de úlceras, una protuberancia amontonada, enfermo, muy considerado, impermanente, donde nada persiste. Este cuerpo está totalmente agotado, un nido de enfermedades, perecedero. Esta pútrida masa se hace pedazos. En verdad, la vida termina con la muerte. Como las calabazas caídas en otoño son estos huesos de color perla. ¿Qué placer hay en mirarlos? De huesos está hecha esta casa, enyesada con carne y sangre. Aquí están almacenados descomposición, muerte, engreimiento e hipocresía. Incluso los carros reales ornamentales están gastados. Así también el cuerpo alcanza la vejez. Pero el Dharma del Bien no envejece. Así el Bien lo revela entre el Bien."

***Anguttara Nikaya*, 6, 2**

"[Buda visitó al muy enfermo venerable Phagguna y, cuando Buda le preguntó cómo se encontraba, Phagguna le dijó:]

"Señor, no puedo aguantar ni resistir más. Mis achaques crecen más dolorosamente, no menos; y hay signos de su incremento no de su disminución. Señor, el violento dolor que sacude mi cabeza es tan fuerte como si algunos potentes hombres la hicieran añicos con una espada afilada; Señor, no puedo aguantar ni resistir más. Mis achaques crecen más dolorosamente, no menos…"

El excelso le instruyó así, le llenó de alegría y le confortó con un sermón del Dharma, entonces se levantó y se fue. No mucho después de haber marchado el Excelso, el venerable Phagguna murió; y en el

momento de morir sus facultades fueron totalmente purificadas".

***Samyutta Nikaya*, III, 68-90**

"¿Qué pensáis, ¡oh monjes, que es el cuerpo (o la forma), permanente o impermanente?
- Impermanente, Señor.
- ¿Pensáis que es exacto considerar aquello que es impermanente, doloroso y sujeto a cambio: "esto es mío, este soy yo, esto es mi atman"?
- No, ciertamente, Señor.
(…)
- Por consiguiente, ¡oh monjes!, el discípulo noble y entendido siente repulsión hacia el cuerpo (o la forma), las sensaciones, las percepciones, las tendencias mentales y la conciencia. Sintiendo esta repulsión, se libera de toda pasión y, estando libre de pasión, se emancipa y, estando emancipado, emerge el conocimiento de su emancipación. Entonces, entiende que cualquier renacimiento ha sido destruido, que la vida religiosa ha sido llevada a término, que ha sido hecho lo que tenía que hacerse, que no hay nada (más) en este mundo".

***Udana*, VIII, 1**

"Existe, ¡oh bikkhu!, aquel dominio [el *nirvana*] en que no se dan ni la tierra ni las aguas ni el fuego ni el aire ni el dominio de la infinitud del espacio ni el dominio de la infinitud de la conciencia ni el dominio de la nada ni el dominio del conocimiento y del no-conocimiento ni este mundo ni el otro ni el sol ni la luna. Yo os digo, ¡oh bhikku! que ahí no se entra, que de ahí no se sale, que ahí no se permanece, que de ahí no se decae y que de ahí no se renace. Carece de fundamento, carece de actividad, no puede ser objeto del pensamiento. Es el fin del sufrimiento".

Mahaparinibbana sutta

"Impermanentes son, ¡ay!, las formaciones, sujetas a la elevación y a la caída. Habiendo surgido, cesan; su hundimiento es felicidad".

Autor

Asociación UNESCO para el Diálogo Interreligioso.

Consultores

Florencio Serrano, presidente de la Federación de Comunidades Budistas de España.

Rafael Ferrer, representante en la Federación de Comunidades Budistas de España de la Comunidad para la Preservación de la Tradición Mahayana.

* Glosario

Boddhisatva: "ser de iluminación". En el budismo mahayana es un ser que busca la budeidad a través de la práctica sistemática de las virtudes perfectas (paramita), pero que renuncia temporalmente a entrar en el *nirvana* hasta que todos los seres se salven. Ayuda a los seres tomando su sufrimiento y transfiriéndoles su mérito kármico.

Buda de la medicina (en sánscrito *Bhaisajyaguru*): muy conocido en el budismo tibetano, chino y japonés. Es el buda que simboliza la cualidad de la budeidad de curar. Su iconografía le muestra habitualmente sentado en postura del loto y con una planta medicinal en su mano derecha mientras en la izquierda, que descansa en su rodilla, hace el gesto de proteger o de meditar, sosteniendo un cuenco lleno de néctares de longevidad.

Al meditar sobre esta figura de Buda él se puede generar energía curativa sobre uno mismo y sobre los demás seres, aliviando el sufrimiento (gesto de la mano derecha) o eliminándolo definitivamente (gesto de la mano izquierda).

Karma: ley universal de la causalidad. Las acciones buenas o malas según la intención con que se desarrollan producen efectos positivos o negativos que conllevan el renacimiento según el ciclo de la existencia (*samsara*). El resultado de una acción, que puede ser de naturaleza corporal, del habla o de la mente, solo deja de producirse si la acción —causa— está libre de deseo, odio e ignorancia. Las acciones determinan la forma del renacimiento pero no las acciones del renacido individual.

Nirvana: es la finalidad de la práctica espiritual en todas las ramas del budismo. Supone la superación del ciclo de los renacimientos *(samsara)* y de cierto tipo de determinismo del karma, para entrar en otro modo de existencia trascendente ("la morada de la inmortalidad"). En el mahayana, significa también la unidad con el absoluto, el cese del sufrimiento y la felicidad resultante. En el hinayana, hay dos tipos de *nirvana*: el condicionado, que se consigue en vida, y el incondicionado, que se consigue al morir.

Samsara: es el "ciclo de las existencias", una sucesión de renacimientos de un ser hasta que alcanza la liberación y entra en el *nirvana*. El encarcelamiento del *samsara*, y el sufrimiento que este conlleva, viene determinado por el odio, el deseo y la ignorancia. En el Mahayana se refiere al mundo fenomenal y es considerado esencialmente idéntico al *nirvana*.

Skhanda (o khanda): los cinco agregados o compuestos de la "personalidad". La corporalidad o forma, la sensación *(vedana)*, la percepción *(samjña)*, las formaciones mentales *(samskara)*, la conciencia *(vijñana)*. No tienen esencia, son impermanentes, vacíos y víctimas del apego y del sufrimiento. Sus características son nacimiento, muerte, duración y cambio.

Stupa: monumento donde se conservan las reliquias del Buda histórico o de otros grandes maestros.

Si quiere facilitarnos alguna información adicional relevante puede dirigirse a *secretaria@audir.org*

La responsabilidad de las opiniones expresadas en esta publicación corresponde exclusivamente a sus autores. La Fundación "la Caixa" no se identifica necesariamente con las mismas.

Proceso de la muerte: etapas del proceso de disolución de la muerte según el budismo

	Disoluciones en proceso	Signos observables internos
1a etapa	Elemiento: tierra en agua. Agregado: forma. Sentido: vista. Sabiduría como espejo.	Debilidad y pérdida de vigor y de color. Las extremidades se aflojan. Sensación de hundimiento. La vista se nubla. Los ojos llegan a poder abrirse o cerrarse.
2a etapa	Elemento: agua en fuego. Agregado: sensaciones. Sentido: oído. Sabiduría de la igualdad.	Comienzan a secarse los fluidos corporales. Descontrol de las sensaciones. No se distinguen conciencias sensoriales ni mentales. Cesa la audición incluso el sonido interno.
3a etapa	Elemento: fuego en el aire. Agregado: percepción. Sentido: olfato. Sabiduría del discernimiento.	Pérdida de calor corporal. Cesa la digestión. Se pierden las nociones de las cosas y de lo que es externo. Inspiración débil y expiración más fuerte y prolongada. Se pierde el olfato.
4a etapa	Elemento: aire en conciencia. Agregado: formaciones kármicas. Sentido: gusto y tacto. Sabiduría de consumación.	La expiración, todavía más larga y ruidosa, cesa por completo. Cesa finalmente todo movimiento y aparece el *rigor mortis*. La lengua se espesa y retrae. No se experimentan sabores ni texturas. Cesa el interés por el mundo externo
Hasta aquí la persona podría ser reanimada, pero desde la siguiente etapa sería declarada clínicamente muerta, ya que cesa toda actividad circulatoria y cerebral, al haber dejado de actuar todos los elementos y conciencias primarios.		
5a etapa Aparición	36 factores mentales derivados de la aversión.	Baja la esencia sutil blanca hacia el corazón. Energías vitales por encima del corazón entran en el canal central.
6a etapa Incremento	40 factores mentales derivados del apego.	Sube la esencia sutil rojo hacia el corazón. Energías vitales por debajo del corazón entran en el canal central.
7a etapa Consecución inminente	7 factores mentales derivados de la delusión (ilusión falsa o vana).	Las dos esencias sutiles se unen en el corazón. Todas las energías vitales se encuentran en el corazón.
Etapa final Visión clara		Todas las energías vitales se absorben en la más sutil y todas las esencias en la "gota indestructible".

Fuente: "Una guia de la mort per a budistes", pág. 75-77 (Coordinadora Catalana de Entidades Budistas – CCEB, 2009)

Iglesia cristiana ortodoxa

Catedral San Basilio, Moscú (Rusia).
StanShebs en Wikimedia Commons.

Denominación

Iglesia cristiana ortodoxa

Origen y fundador

La Iglesia cristiana ortodoxa tiene sus raíces en la fiel sucesión a los apóstoles de Jesucristo y a la tradición apostólica de los primeros mil años del cristianismo.

Está constituida por diferentes iglesias autocéfalas, es decir jerárquicamente independientes pero en comunión de fe. Algunas de ellas están dirigidas por un patriarca (son patriarcados) y otras por un arzobispo o un metropolita.

Por su arraigo y la actual presencia de fieles, en el Estado español destaca la representación de los patriarcados serbio y rumano.

La Iglesia ortodoxa serbia, cuya presencia en España se remonta hacia 1970, fue promovida por un grupo de personas de origen catalán con inquietudes espirituales que contactaron con la ortodoxia en Francia.

La Iglesia ortodoxa rumana tiene una parroquia en Madrid desde 1972 y, a partir del año 2000, envió sacerdotes para atender a los inmigrantes ortodoxos rumanos en Cataluña, Valencia y Castellón.

Doctrinas y creencias

- Dios trinidad; la doble naturaleza (divina y humana) de Cristo-Jesús; María madre de Dios; los siete primeros concilios ecuménicos*; las Sagradas Escrituras; la tradición de los Padres de la Iglesia*.
- Globalmente, las diferencias doctrinales de los ortodoxos respecto a las otras confesiones cristianas tienen su origen en una experiencia diferente de la Iglesia.

Más en detalle, respecto a los católicos romanos sobre todo existen diferencias de carácter dogmático y respecto a los

---

* *Glosario: las palabras que llevan asterisco se explican en el glosario ubicado al final de cada capítulo..*

protestantes hay diferencias principalmente relacionadas con la práctica de los sacramentos y debidas a la ausencia de la tradición de los Padres de la Iglesia*.

- El alma humana es inmortal y por eso la vida (y la muerte) se consideran el paso a la verdadera y única vida: la vida en Cristo para la eternidad.

La vida actual es el lugar de adquisición del Espíritu Santo y de la santidad personal y colectiva. La Iglesia es considerada como la primicia del cielo en la Tierra.

La enfermedad y el dolor se consideran propios del estado actual de la humanidad.

La verdadera y única muerte es la pérdida de la experiencia de Dios en el hombre (el pecado). Expresiones corrientes y comunes como "traspaso", "dormido en el Señor", "nacido al cielo" sustituyen tradicionalmente la palabra "muerte". Pero jamás son sinónimas de muerte absoluta.

Moral, comportamientos y compromisos

El comportamiento cristiano que se desprende del conjunto del Nuevo Testamento y la consecuente moral evangélica conforman la naturaleza y la actuación de toda persona ortodoxa.

En un sentido estricto, la expresión de Jesús-Cristo "Amad como yo os he amado, amad a vuestros enemigos" delimita y sintetiza, tanto horizontal como verticalmente, el acto ético cristiano por antonomasia.

El paradigma de todo ello se encuentra resumido en los textos evangélicos de la oración del Padre Nuestro y de las Bienaventuranzas.

Prácticas y ritos

Presiden la práctica religiosa de los cristianos ortodoxos, la participación en:

- La divina liturgia ortodoxa.
- El rezo del oficio divino (la liturgia de las horas).
- Los sacramentos.

- La oración en común o personal.
- Los actos de piedad, misericordia y caridad.

La enfermedad. La administración del sacramento de la santa unción puede realizarse tantas veces como sea preciso, para la salud corporal y/o espiritual de la persona aquejada. Nunca es administrada como sinónimo de "extrema unción", aunque también se administra a enfermos moribundos.

La muerte. Existen muchísimas oraciones tanto privadas como establecidas para, primero, acompañar al enfermo en la agonía y, después, para preparar el cuerpo del que ha "nacido al cielo".

Si es posible, durante el funeral el féretro permanece abierto en el centro de la iglesia, orientado al este o al oeste según diferentes países y tradiciones. El difunto es besado por familiares y amigos. Luego el féretro se cierra y se conduce al cementerio, donde se entierra bajo tierra con las ceremonias pertinentes de despedida.

El tercer, noveno y cuadragésimo día después del fallecimiento se pronuncian unos ruegos de intercesión llamados *Panikidia*, que se repiten en los aniversarios del fallecimiento y se acompañan de comidas.

Si el difunto es obispo o sacerdote, se realizan diferentes ceremonias especiales como la unción del cuerpo con aceite, antes de revestirlo con el atuendo litúrgico de su condición y de colocarlo en el féretro con el Evangelio sobre el pecho.

La alimentación. La Iglesia ortodoxa manda la abstinencia de carne, lácteos y huevos durante los periodos denominados "Pequeña Cuaresma" (cuarenta días antes de Navidad), "Gran Cuaresma" (cuarenta días antes de Pascua), "Cuaresma de la Madre de Dios" (del 1 al 15 de agosto), "Cuaresma de los Apóstoles" (Vigilias de los santos Pedro y Pablo) y, en general, en todas las vigilias de las llamadas "grandes fiestas" y de la conmemoración de los "grandes santos". Todo ello afecta a los enfermos a criterio del padre espiritual y de la propia persona.

Fiestas

- La Pascua es la llamada "Fiesta de las Fiestas".
- Las doce "grandes fiestas" son: Anunciación, Navidad, Teofanía, Santo Encuentro, Sábado de Lázaro, Entrada en Jerusalén, Gran Jueves, Gran Viernes, Pentecostés, Transfiguración, Dormición de la Madre de Dios y Exaltación de la Santa Cruz.
- Otras fiestas celebradas vivamente son: el "Triunfo de la Ortodoxia", la "Fiesta de los Iconos" y el primer Domingo de Cuaresma, además de todas las fiestas de los "grandes santos".

Las fiestas litúrgicas siguen dos referencias:

- El Ciclo de Pascua o de las "fiestas móviles", seguido por todas las Iglesias ortodoxas según el calendario gregoriano.
- El ciclo de Navidad o de las "fiestas fijas" y el ciclo de los Santos (Menologio), seguidos por una parte de la ortodoxia (Rusia, Serbia, Georgia) según el calendario juliano y por otra parte (Constantinopla, Grecia, Rumania y Bulgaria) según el calendario gregoriano.

Objetos

Son los propios que ayudan a la celebración de la divina liturgia y al oficio divino o a los actos de plegaria personal: evangeliario de altar, potir (cáliz), discos (patena), asterisco, lanza, cuchara, candelabros, cruz, incensario, iconos y el "choki" (contador de plegarias), para ayudar a la llamada Oración del Corazón o de Jesús*.

Los santos iconos* son elementos que acercan a Dios y atraen beneficios espirituales. Son inseparables de las celebraciones litúrgicas. En ningún caso, se convierten en imágenes de decoración religiosa.

Organización de la comunidad y de la atención a los enfermos

Legalmente, la Iglesia ortodoxa serbia está reconocida por el Estado español como religión con rango de "notorio

arraigo". Canónicamente, a falta de obispo en el territorio, está regentada por un vicario general. Este es asistido por un consejo y está bajo la protección del Santo Sínodo de la Iglesia ortodoxa serbia y su patriarca.

Diferentes clérigos y laicos atienden a los enfermos y les hacen llegar, a hospitales y domicilios particulares, los auxilios necesarios, espirituales o de otra índole si es menester. En casos puntuales, intervienen médicos de la propia comunidad.

Contactos

Vicariado General de la Iglesia Ortodoxa Serbia: Tel. 934 532 508 / *p.joan@iglesiaortodoxa.es*

El Episcopado Ortodoxo Rumano para España y Portugal depende de la metropolia para Europa meridional y occidental (con sede en París) y obedece al Patriarcado de Rumania.

Sede del Episcopado Ortodoxo Rumano para España y Portugal: Tel. 918 792 324. *contact@episcopiaspanieiportugaliei .es* / *episcopia.spaniei.portugaliei@mitropolia.eu*

Otras iglesias ortodoxas con menos presencia en el Estado español pueden dirigirse a la ***Asamblea Episcopal Ortodoxa de España y Portugal:*** Tel. 913 454 085 - *metropoliespo @yahoo.es* / *rogeliosaez@yahoo.es*

Libros

- *Biblia* (Antiguo y Nuevo Testamento).
- *Salterio*.
- *Divina liturgia*.
- *Oficio divino*.
- Octoeco (ocho tonos litúrgicos).
- Menologio (santoral).
- Libro de *Acathistos*.
- *Hemerologion* (calendario litúrgico).

Textos

La mayor cantidad de textos oficiales para el acompañamiento en diferentes circunstancias se encuentran en el *Hieraticon* (pontifical) y en el *Eucologion* (actos y bendiciones sacramentales).

En otro orden, también existen infinidad de textos de uso popular. Algunos ejemplos son la "Oración del Corazón" o "Plegaria del Nombre de Jesús", la "Oración de los Starets (ancianos) de Optina", las oraciones de preparación y de acción de gracias antes y después de la Comunión, las de preparación antes de la divina liturgia y las de acción de gracias después de la misma, etc.

El repertorio musical está al servicio de los textos fijos de los oficios religiosos así como de los textos variables según las circunstancias. Ocho tonos diferentes se suceden por orden, en la expresión de estos textos cantados monódicamente o en formato coral y en ausencia completa de instrumentos musicales. Solo la voz humana se hace presente.

En Internet se encuentra la casi totalidad de la relación de libros clásicos y actuales disponibles que contienen la tradición de la plegaria y la himnografía de la Iglesia ortodoxa.

Romanos 6,8-9

> "Y si morimos con Cristo, creemos que también viviremos con Él; sabiendo que Cristo, habiendo resucitado de los muertos, ya no muere; la muerte ya no enseñorea más de él."

Primera oda del *Canon de Matutinos* del Domingo de Pascua

> "¡Hoy es el día de la Resurrección! ¡Resplandezcamos con alegría, oh naciones! Porque la Pascua es la Pascua del Señor. Porque Cristo Nuestro Dios nos ha hecho pasar de la muerte a la vida, y de la tierra al cielo. Nosotros que le cantamos el cántico de victoria y de triunfo: ¡Cristo ha resucitado de entre los muertos!"

***Troparion* del Domingo de Pascua**

> "Levántese Dios, sean dispersados sus enemigos; que los que le odien huyan de él.

Cristo resucitó de entre los muertos, pisoteando la muerte con la muerte, y otorgando la vida a los que yacían en los sepulcros."

Fragmento del *troparion* del Oficio de Matutinos del Sábado Santo

"Cuando descendiste a la Muerte, oh Vida Inmortal, aniquilaste el Infierno con el relámpago de Tu Divinidad. Y cuando levantaste a los muertos que estaban bajo la tierra, clamaron a Ti todos los poderes celestiales, oh Dador de Vida. Gloria a Tu Resurrección, oh Cristo. Gloria a Tu Dominio. Gloria a Tu Plan de Salvación, oh Único Amante de la Humanidad."

Segundo troparion del Domingo de Ramos

"Cuando fuimos sepultados contigo en el bautismo, oh Cristo Dios, nos hiciste dignos de la vida eterna por Tu Resurrección. Ahora Te alabamos cantando: ¡Hosanna en las Alturas! Bendito sea El que viene en el Nombre del Señor."

***Kontakion* del Domingo de Ramos**

"Sentado en Tu trono en los cielos, y llevado en un pollino de asno en la tierra, oh Cristo Dios, aceptando la alabanza de los ángeles y el canto de los niños quienes proclaman: Bendito eres Tú que vienes a restaurar a Adán nuevamente."

Grandes Vísperas de la Fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz

"¡Oh Cruz de Cristo! Esperanza de los cristianos, Guía de los extraviados, Puerto y Refugio en las tormentas, Victoria en las guerras, Fundación firme de la habitada tierra, Médico de los enfermos y Resurrección de los muertos. ¡Ten piedad de nosotros!"

***Kondakion* del Servicio Fúnebre**

"Con los Santos da el reposo, oh Cristo, al alma de tu servidor, allí donde no hay ni dolor, ni tristeza, ni sufrimiento, sino la vida eterna".

De la tradición ortodoxa rumana

Canción-oración para los difuntos

Bendito eres, Señor, enséñame tus mandamientos.
El coro de los Santos encontró la fuente de la vida y las puertas del paraíso. Pueda yo también encontrar el camino por el arrepentimiento; yo soy la oveja descarriada, llámame, Salvador, y sálvame.

Bendito eres, Señor, enséñame tus mandamientos.
Oh Santos, que predicasteis al Cordero de Dios y fuisteis inmolados como corderos, siendo trasladados a la vida gloriosa y eterna, pedid, Mártires, sin cesar al Cordero de Dios que nos dé el perdón de nuestros pecados.

Bendito eres, Señor, enséñame tus mandamientos.
Todos los que habéis andado en esta vida por el camino estrecho y penoso, que habéis llevado la cruz como yugo y me habéis seguido con fe, venid, gozad de las recompensas y de la corona celestial, que os he preparado.

Bendito eres, Señor, enséñame tus mandamientos.
Yo soy la imagen de tu gloria inefable, aunque llevo en mí las llagas de los pecados: Ten piedad de tu criatura, Soberano, y purifícala con tu entrañable bondad. Concédeme la patria tan añorada y hazme de nuevo habitante del paraíso.

Bendito eres, Señor, enséñame tus mandamientos.
Tú que, al principio, de la nada me formaste y me honraste con tu divina imagen, y que, cuando falté a tus mandamientos, me hiciste volver a la tierra, de la cual fui tomado, restituye en mí tu imagen, para que se renueve en mí la primitiva hermosura.

Bendito eres, Señor, enséñame tus mandamientos.
Concede, oh Señor Dios, el descanso a tus siervos y llévalos al paraíso, donde los Coros de los Santos y los rectos brillan como astros. Haz descansar a tus siervos difuntos, perdonándoles todos sus pecados.

Gloria al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo.
Cantemos con piedad a la Triple Luz de la Única Divinidad, exclamando: Santo eres Tú, oh Padre Eterno, con Tu Hijo, igualmente Eterno, y el Espíritu Divino.
Ilumínanos a los que te servimos con fe y líbranos del fuego eterno.
Ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén
Regocíjate, Purísima, que concebiste en la carne a Dios, para que todos fuéramos salvados, y por ti la humanidad encontró la salvación. Que por tu mediación encontremos el paraíso, oh Pura y Bendita Madre de Dios.
¡Aleluya, aleluya, aleluya, gloria a Ti Oh Dios! (3 veces).

Autores y consultores

Arcipreste Joan García, vicario general para España de la Diócesis ortodoxa serbia de Europa Occidental.

Obispo Timoteo Lauran, del Patriarcado Rumano para España y Portugal.

Arcipreste Aurel Bunda, de la Iglesia ortodoxa rumana y rector de la Parroquia de Sant Jordi, en Barcelona.

* Glosario

Concilio ecuménico: es la reunión de todos los obispos para legislar o decidir sobre cuestiones de fe o de la Iglesia. Los siete primeros concilios de la historia (el último de los cuales tuvo lugar en 787) son reconocidos como "ecuménicos" tanto por la Iglesia ortodoxa como por la católica, ya que tuvieron lugar antes de que estas iglesias se separasen en 1054. La Iglesia ortodoxa considera que no se puede calificar como "ecuménico" ningún concilio posterior a esta fecha.

Oración del Corazón (o de Jesús): técnica ascética propia de la tradición cristiana oriental que consiste en la repetición constante de una oración que, con algunas variaciones, dice: "Señor Jesucristo, Hijo de Dios, ten misericordia de mí, pecador". El objetivo es llegar a vivir, respirar y latir al ritmo de esta oración y para ello se requiere la ayuda de un guía.

Padres de la Iglesia: son algunos escritores, obispos y referentes espirituales griegos y latinos de los primeros cinco siglos de historia del cristianismo, que destacaron por su profundización de las Escrituras, la ortodoxia de su doctrina, el combate de las herejías y la santidad de su vida. Su conjunto doctrinal es considerado fundamento de la fe.

Santos iconos: representación pictórica sobre madera de Cristo, de la Madre de Dios o de los santos. Además de ser un objeto litúrgico venerado, se considera que son ayudas para la devoción y canales de la bendición divina. Sus temas característicos y elaboración responden a unas normas muy determinadas. El proceso de elaboración de un icono es considerado en sí mismo una forma de devoción y de contemplación.

Si quiere facilitarnos alguna información adicional relevante puede dirigirse a *secretaria@audir.org*

La responsabilidad de las opiniones expresadas en esta publicación corresponde exclusivamente a sus autores. La Fundación "la Caixa" no se identifica necesariamente con las mismas.

Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días. Mormones

Templo de Kirtland, Ohio (EE. UU.).
ScottNewmanPhoto.com.

Denominación

Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días (mormones)

Origen y fundador

Joseph Smith (1805-1844) organizó la Iglesia en Estados Unidos en 1830. Niño de origen humilde y con pocos años de escuela, en 1820 se le aparecieron por primera vez Dios y Jesucristo. Más tarde recibió de un ser celestial unas planchas de oro, de las que tradujo el *Libro de Mormón*. En revelaciones sucesivas, Dios le transmitió instrucciones para restaurar el Evangelio y reorganizar la Iglesia de Jesucristo sobre la tierra.

Desde 1847, la sede central de los mormones está en Salt Lake City (Utah).

Doctrinas y creencias

Algunos de los postulados básicos de la Iglesia de los Santos de los Últimos Días son:

- El restauracionismo. Los mormones se consideran cristianos pero sin pertenecer a la tradición católica, ortodoxa o protestante. Joseph Smith quiso restaurar el cristianismo primitivo.
- El milenarismo. Creen en una segunda y futura venida de Cristo a la Tierra, para reinar en ella durante mil años. Después, todos los hombres y mujeres, ya resucitados, serán juzgados por Dios y recibirán la gloria que les corresponda según como hayan vivido. La Tierra recuperará su estado paradisíaco y se convertirá en un planeta celestial, morada de seres celestiales.
- La Trinidad. Dios el Padre, Jesucristo su Hijo y el Espíritu Santo son personas divinas y eternas, pero separadas.
- La concepción del ser humano. Tiene tres partes:
    - La inteligencia. No ha tenido principio ni tendrá fin. Es eterna.

- El cuerpo espiritual. Tiene principio, pero no tiene fin. Es inmortal.
- El cuerpo físico. Es mortal, pero después de resucitado será inmortal. El cuerpo espiritual y el cuerpo físico, unidos, forman el alma.

- El sentido del pecado. Todas las personas serán juzgadas por sus propios pecados y no por la transgresión de Adán.
- La visión de la historia y de las escrituras. El *Libro de Mormón* relata la historia de un grupo de hebreos que llegaron a América hacia el 600 a.C. procedentes de Jerusalén. Se dividieron en dos grupos: los lamanitas, que olvidaron sus creencias y que son los antepasados de algunos de los indios americanos, y los nefitas, que tuvieron un gran desarrollo cultural y urbano, pero que fueron destruidos por los primeros hacia el 400 d.C. Antes de dicha destrucción, Jesús se reveló a los nefitas, quienes plasmaron sus enseñanzas en las planchas de oro que muchos años después recibiría Joseph Smith del ángel Moroni.

La muerte. La muerte física es fruto de la caída de Adán, supone la separación temporal del espíritu y del cuerpo mortal. Esto forma parte del plan de Dios. Por la expiación de Jesucristo, todas las personas resucitarán y se convertirán en seres inmortales.

Moral, comportamientos y compromisos

Para preparar la segunda venida de Jesucristo a la Tierra, los mormones se esfuerzan por establecer el Reino de Dios sobre la Tierra. Para ello envían misioneros por todo el mundo a predicar el evangelio de Jesucristo restaurado y administran "ordenanzas" (ceremonias y ritos sagrados) de salvación como el bautismo tanto a los vivos como a sus parientes fallecidos.

Para los mormones, que se basan en la moral bíblica del decálogo, es fundamental la honradez, la veracidad, la castidad y la benevolencia con todos los seres humanos.

La familia es la unidad básica de la Iglesia. Sus miembros se rigen por un código moral estricto que, en relación con la

salud, prohíbe el consumo de bebidas alcohólicas, tabaco, café y té.

La práctica del matrimonio plural (la poligamia) solo existió en los inicios de la historia de esta Iglesia y de manera restringida. Se suprimió oficialmente en 1890.

Prácticas y ritos

Cada domingo se celebra la Reunión Sacramental, que consta fundamentalmente de dos partes: una dedicada al aprendizaje del Evangelio y la otra a la celebración de la Santa Cena, con pan y agua. Semanalmente, también se llevan a cabo diversas reuniones paralelas, en función del sexo y de la edad, en las que se proporciona enseñanza religiosa y se organizan diversas tareas sociales y lúdicas, entre otros.

Otras prácticas esenciales son:

- El servicio misional. Los jóvenes sirven voluntariamente como misioneros durante dos años. Las jóvenes también pueden servir, durante un año y medio. Esta práctica ha fomentado el crecimiento de esta Iglesia en el mundo.
- El bautismo. Se realiza por inmersión y se administra a partir de los ocho años. El bautismo también se efectúa para la salvación de los familiares que fallecieron sin haber podido recibirlo. Esta tarea supone un importante trabajo de investigación de los registros genealógicos de los antepasados (materializado en un archivo de millones de nombres a disposición de todo el mundo).
- La investidura. Es otra de las ordenanzas sagradas y debe ayudar a los miembros de la Iglesia a responder las preguntas existenciales: ¿de dónde vengo?, ¿adónde voy después de la muerte?, ¿cuál es el propósito de esta vida?; y a orientarlos a una vida virtuosa.
- Otras ordenanzas son: la bendición de los niños, la confirmación, la ordenación al sacerdocio, la bendición de la Santa Cena (comunión), el matrimonio, la bendición de los enfermos y los ritos y ceremonias que se efectúan en los templos.

- Los dones del Espíritu Santo. Están presentes en la vida diaria de los miembros de la Iglesia, como aparecen descritos en las escrituras, en forma de: revelaciones, profecías y también de sanidades.

La enfermedad. El don de sanidades tiene que ver con la ordenanza de la bendición de los enfermos: un sacerdote pone las manos sobre la cabeza del enfermo y lo unge con aceite consagrado. Después, con la ayuda de otros sacerdotes que también ponen sus manos sobre la cabeza del enfermo, sella la unción y le bendice con aquello que el Espíritu Santo indique.

La muerte. El entierro se efectúa mediante una ceremonia sencilla. Pueden ser de cuerpo presente o no, dependiendo de las costumbres de cada país. Y se suele hacer en los centros de culto. Después del entierro, se dedica la sepultura mediante una oración.

La alimentación. Los mormones ayunan el primer domingo de cada mes y donan el dinero que ahorran a los necesitados. Su "código de salud" aconseja la abstención de productos que generan adicción (café, alcohol, té, tabaco y drogas en general). Quedan exentos del ayuno los niños, las mujeres embarazadas, los enfermos y los mayores.

Fiestas

- "Noche de Hogar": cada lunes por la tarde, padres e hijos se reúnen en sus casas para leer las escrituras, hablar de los asuntos familiares y divertirse.
- Los domingos, todas las familias acuden a los centros de culto para asistir a la Reunión Sacramental y demás reuniones dominicales.
- Los mormones no tienen festividades especiales, sino que se unen a todos los cristianos del mundo para conmemorar el nacimiento de Cristo en Navidad y para recordar su muerte y resurrección en Semana Santa.
- El 6 de abril se celebra la organización oficial de la Iglesia en el estado de Nueva York por Joseph Smith, en 1830.

Además, dos veces al año —en abril y en octubre— se llevan a cabo las conferencias generales de la Iglesia, en las que las autoridades generales dirigen sus mensajes a todos los miembros de la Iglesia. La Iglesia retransmite estos mensajes a todo el mundo a través de un canal de televisión por satélite y por Internet.

Objetos

No se utilizan objetos religiosos ni para el culto ni para las actividades religiosas.

Organización de la comunidad y de la atención a los enfermos

El sacerdocio es la autoridad delegada por Dios al hombre en la Tierra para dirigir la Iglesia y administrar sus ordenanzas. Todos los varones que se han preparado y son dignos pueden ser sacerdotes a partir de los doce años. Es un clero voluntario no remunerado.

La autoridad máxima de la Iglesia en todo el mundo es la Primera Presidencia, compuesta por un presidente (que es profeta, vidente y revelador) y dos consejeros. Después viene el Quórum de los Doce Apóstoles, y tras ellos los quórumes de los Setenta.

La unidad estructural de la Iglesia son las estacas, que reproducen la jerarquía de la Iglesia a pequeña escala: tienen un presidente y dos consejeros y un Sumo Consejo con doce miembros. Cada estaca se divide en barrios y a veces en ramas, más pequeñas que los barrios. En España hay diez estacas (año 2012).

Contactos

Para saber quién es el encargado del cuidado de los enfermos de cada zona de España, hay que preguntar por el obispo del barrio o el presidente de la rama al que pertenezca el enfermo.

Sergio Flores, director nacional de Asuntos Públicos: 976 275 149 - *directornacional.aapp@sud.org.es*

Libros

La Iglesia cree, después de la restauración efectuada por Joseph Smith, que la revelación continúa y que el canon de las escrituras sagradas está abierto.

- La Biblia.
- El *Libro de Mormón*. Se considera un escrito sagrado de estilo y temas característicos del Antiguo y del Nuevo Testamento.
- Doctrina y Convenios.
- La Perla de Gran Precio.
- Declaraciones de las Autoridades Generales de la Iglesia. Se consideran también inspiradas por Dios.

El *Libro de Mormón* es considerado otro testamento de Cristo. Esta obra explica la llegada a América, en primer lugar, de un grupo de personas que habían participado en la construcción de la Torre de Babel (aproximadamente el año 2200 a.C.) y, posteriormente, de un grupo de judíos encabezados por Lehi (aproximadamente el año 600 a.C.). También presenta la visita de Cristo a América después de su resurrección, la elección de doce apóstoles y el establecimiento de su Iglesia.

Textos

En la Iglesia no hay oraciones fijas. Las oraciones se dirigen siempre al Padre Celestial, dándole gracias por sus bendiciones, y pidiéndole aquello que cada cual necesite. Se termina siempre en el nombre de Jesucristo.

La Iglesia tiene un himnario, en el que hay himnos para las diferentes ocasiones: himnos para funerales, himnos sacramentales, etc.

Dos ejemplos de himnos para funerales son:

"Oh mi Padre" (Himno 187, última estrofa)

> "Cuando deje esta vida y deseche lo mortal, Padre, Madre, quiero veros en la corte celestial. Sí, después que yo acabe cuanto tenga que cumplir, permitidme ir al cielo con vosotros a vivir".

"Más cerca, Dios, de Ti" (Himno 50, última estrofa)

> "La senda hallaré que al cielo va; en ella tu bondad me sostendrá. Y ángeles habrá que me conducirán más cerca, Dios, de Ti; cerca de Ti".

Autor

Asociación UNESCO para el Diálogo Interreligioso.

Consultores

Sergio Flores, director nacional de Asuntos Públicos.

Elder Faustino López, miembro del Departamento de Asuntos Públicos y responsable del Sistema Educativo de la Iglesia en Madrid.

Si quiere facilitarnos alguna información adicional relevante puede dirigirse a *secretaria@audir.org*

La responsabilidad de las opiniones expresadas en esta publi–cación corresponde exclusivamente a sus autores. La Fundación "la Caixa" no se identifica necesariamente con las mismas.

Testigos Cristianos de Jehová

Sede mundial de los Testigos de Jehová, Nueva York (EE.UU.). Wikimedia Commons.

Denominación

Testigos Cristianos de Jehová.

Origen y fundador

Da comienzo con el primer hombre fiel a Dios, Abel, pasando por el pueblo escogido, Israel, del que Dios, Jehová, dijo: "Vosotros sois mis testigos"[1]. Entronca con la congregación cristiana del primer siglo y con la figura de Jesucristo, de quien la Biblia dice que es "el Testigo principal" de Dios.

Su historia moderna se inicia en la década de 1870 en Estados Unidos, con el reavivamiento del modelo cristiano del primer siglo, cuando Charles Taze Russell, estudioso de la Biblia preocupado por el alejamiento de muchos fieles de las enseñanzas del fundador del cristianismo, Cristo, formó un grupo de estudio bíblico, e inició la publicación en 1879 de la revista *La Atalaya**.

Desde el principio, en obediencia al mandato de Jesucristo de "id y predicad"[2], y en imitación de los primeros cristianos, su criterio prioritario ha sido y es la difusión activa de las doctrinas bíblicas, especialmente "de casa en casa".

Doctrinas y creencias

Algunos de los principios sobre los que se basa la doctrina de los testigos de Jehová y que los singularizan entre las tradiciones religiosas de raíz cristiana son:

- Dios es Jehová*. El complejo diseño del Universo testifica de la existencia de un creador que todo lo sabe y refleja amor, justicia, sabiduría y poder[3].
- Los testigos se consideran cristianos por cuanto creen en Cristo, su naturaleza divina y su condición de Hijo de Dios. Lo reconocen como su única cabeza y salvador.

Para los testigos, Jesucristo es un ser creado por Dios: desempeña un papel esencial en el propósito de Dios, pero

---

* *Glosario: las palabras que llevan asterisco se explican en el glosario ubicado al final de cada capítulo..*

subordinado a él. No es parte de una misma deidad ni es Dios mismo. Es el primogénito y unigénito Hijo de Dios, que lo utiliza como figura central del gobierno celestial o Reino que restaurará la vida sobre la Tierra.

- Se esfuerzan por dar *testimonio* de Dios, lo que los convierte en sus Testigos[4].

La vida. Es un don de Dios, lo que implica ver la vida con agradecimiento y profundo respeto a su dador, perspectiva que también guía el modo de entender la vida ajena.

Dios creó el cuerpo humano a partir de los elementos que se hallan en la tierra (o "polvo del suelo") y le insufló un espíritu o aliento de vida. De esta unión resultó un "alma viviente".

La Tierra es el lugar donde Dios se propuso que la humanidad viviese eternamente en paz y con salud perfecta, no tan solo un lugar de paso hacia otro destino.

La muerte. No existe en el ser humano un alma inmortal, ni lugares como el infierno o el purgatorio donde un "Dios" cruel e injusto castiga de manera inmisericorde. Al morir, la persona "vuelve al polvo", deja de ser.

El ser humano es alma, no tiene un alma. Al morir muere el alma que es[5]. La muerte es consecuencia del pecado[6]. Es la negación de la vida, no un estado intermedio. Es un estado de inconsciencia[7]. No hay vida después de la muerte, o un "más allá", tampoco sufrimiento.

Con su sacrificio humano, Jesús, "el postrer Adán", sentó la base para la eliminación de la muerte[8]. Habrá una resurrección[9] con un cuerpo similar al anterior y con la misma identidad que Dios retiene en su memoria. La vida eterna en perfección sobre la Tierra será restaurada[10].

Moral, comportamientos y compromisos

- El estilo de vida debe armonizar con los principios morales de la Biblia. De ahí la importancia de ser honrados, veraces, respetuosos con el prójimo, con el estado, su gobierno y la ley. El amor, máxima expresión del cristianismo, implica no participar en ningún conflicto

armado, así como dar a conocer las enseñanzas bíblicas a otros.

- Los testigos defienden la honorabilidad en el matrimonio, lo cual excluye las relaciones sexuales prematrimoniales y el adulterio. Sobre esa base, reconocen la familia como núcleo social fundamental y asumen la educación de sus hijos con sentido de responsabilidad ante Dios[11].

- Aunque por lealtad al Reino de Dios son políticamente neutrales, entienden que las autoridades tienen la difícil responsabilidad de gobernar. Deben ser obedientes y cumplir con las leyes establecidas[12], siempre y cuando no contradigan las leyes divinas.

Prácticas y ritos

- No practican ningún rito. El *acto* del bautismo instituido por Cristo —por el que una persona manifiesta su conversión a esta fe— se efectúa según el modelo de los primeros cristianos, por inmersión en agua. No lo consideran propiamente un rito, por estar desprovisto de aspectos formales místicos y ceremoniosos. Se realiza por inmersión horizontal cuando el candidato, por decisión propia, manifiesta su deseo de dar ese paso, y tiene un conocimiento amplio de las enseñanzas bíblicas.

- La Cena del Señor: es la conmemoración de la muerte de Jesucristo. Este acto es puramente simbólico, en recuerdo de lo que Cristo hizo y expresó la noche anterior a su muerte. Solo toman del pan y del vino aquellos que creen y entienden que han recibido la "llamada" a una herencia celestial como coherederos con Cristo del Reino de los cielos.

- Los testigos se reúnen en su local de culto dos veces a la semana para desarrollar el siguiente programa de instrucción bíblica:

    - El Estudio Bíblico de Congregación. Un estudio temático de la Biblia por preguntas y respuestas, que se conducen con un manual de estudio.

- La Escuela del Ministerio Teocrático. Curso en el que intervienen los miembros de la congregación local, desarrollando un tema bíblico previamente asignado, y cuya presentación se analiza por un instructor que les ofrece consejo y pautas con el objetivo de mejorar sus habilidades en la oratoria y la correcta comunicación del mensaje bíblico.
- La Reunión de Servicio. Exposición práctica de sugerencias y métodos útiles para la predicación puerta a puerta, que se considera el servicio o ministerio por excelencia que realiza el cristiano.
- La Reunión Pública. Conferencia por un orador en torno a un tema bíblico.
- El estudio de *La Atalaya*. Análisis semanal, por preguntas y respuestas y abundantes referencias bíblicas, de un artículo de esta revista bíblica.

La enfermedad. Pese a lo doloroso y traumático de una enfermedad mortal, el testigo no ve la muerte como un golpe moral insoportable. Tiene ante sí una esperanza que reafirma su fe en la cercanía de un mundo mejor[13]. La esperanza en la resurrección, la vida eterna y el reencuentro con los seres queridos, ayuda al enfermo a controlar las manifestaciones externas de dolor[14] y a no apesadumbrarse en exceso.

Los testigos creen que la transfusión de sangre queda prohibida en pasajes tales como: "Solo carne con su alma —su sangre— no deben comer" (Génesis 9:3,4); "Tiene que derramar la sangre de esta y cubrirla con polvo" (Levítico 17:13,14); o "Que se abstengan de [...] la fornicación, y de lo estrangulado y de la sangre" (Hechos 15:19, 21).

Aunque reconocen que estos versículos no se redactaron en términos médicos, consideran que una prohibición de esta naturaleza descarta la transfusión de sangre entera, concentrados de hematíes, leucocitos, plasma y plaquetas. Sin embargo, creen que no hay base bíblica que restrinja el uso de fracciones hemáticas menores, como la albúmina, factores de coagulación e inmunoglobulinas, por lo que cada testigo decide en conciencia sobre su empleo.

El rechazo al uso de sangre no implica que sean contrarios a la medicina. Se atienen a las alternativas médicas a la transfusión de sangre alogénica eficaces, que incluyen el uso sistemático de estrategias clínicas adecuadas para el tratamiento de la hemorragia y la anemia. Combinan fármacos, equipo y técnicas médicas y quirúrgicas con el fin de reducir o evitar la pérdida de sangre y acelerar su regeneración por parte del paciente.

La muerte. El procedimiento a seguir después del fallecimiento suele ser el habitual, a través de los servicios funerarios ordinarios. El entierro o incineración —según la preferencia de la familia o de la voluntad ya expresada del difunto— suele ser precedido de un breve discurso en el que se destacan los aspectos más positivos del fallecido, su esperanza, y el consuelo que la esperanza bíblica de la resurrección ofrece a los dolientes.

La alimentación. Para los testigos de Jehová, es muy importante que no haya sangre en ninguno de los alimentos que consumen. Asimismo, se abstienen del consumo de tabaco y drogas. Respecto a las bebidas alcohólicas, se rigen por el principio bíblico de la moderación, pues la Biblia no señala prohibición alguna respecto a su consumo.

Fiestas

Solo una: la conmemoración anual de la muerte de Cristo, instituida por Jesús el 14 de Nisán del año 33 d.C. Se celebra cada año en el día que, según el calendario judío, correspondería esa fecha en el nuestro. Recuerda el significado del sacrificio de Cristo, cuya muerte abre para la humanidad la perspectiva de alcanzar la promesa de la vida eterna en una Tierra renovada.

Objetos

No tienen. No veneran o rinden culto a objeto alguno.

Organización de la comunidad y la atención a los enfermos

Se inspira en el modelo de la congregación cristiana del siglo I. Un consejo rector cuida de las necesidades espirituales de la

hermandad mundial de testigos, que están organizados en congregaciones o comunidades locales. Estas comunidades están asistidas por un cuerpo de "ancianos" (hombres de dilatada experiencia cristiana) que se encarga de la enseñanza bíblica, y de "siervos ministeriales", que colaboran en tareas administrativas. Existen unas ciento diez mil congregaciones en todo el mundo.

La atención a los enfermos es, prioritariamente, responsabilidad del núcleo familiar. La congregación local apoya en lo posible al enfermo y a su familia. Asimismo, se han organizado grupos de visitas a testigos hospitalizados, con el fin de infundirles ánimo y consuelo, a la vez que apoyo espiritual.

En cada país existe un departamento de información sobre hospitales que coordina la labor de los comités de enlace con los hospitales. En España existen 42 comités. Estos realizan una labor doble. Por un lado, orientan y asisten al enfermo sobre médicos y hospitales que practican cirugía y terapias sin sangre. Por otro lado, informan a las autoridades sanitarias estatales y/o comunitarias, a los centros hospitalarios y a los médicos y cirujanos, sobre la postura de los testigos respecto a la sangre, y sobre las terapias alternativas viables, contribuyendo así la propagación de avances en la cirugía sin sangre.

Contactos

Departamento de Información Sobre Hospitales:
Tel. 918 879 760

Sección de Información Pública: Tel. 918 879 770

Libros

- La Biblia.
- Revista *La Atalaya*. *
- Revista *¡Despertad!*
- Manuales de estudio bíblico centrados en las enseñanzas bíblicas doctrinales, morales y proféticas y que enfatizan lo que significa el modelo de vida cristiana llevado a la práctica.

El libro sagrado de los testigos de Jehová es la Biblia, de la que han elaborado una traducción propia a partir de los textos manuscritos más antiguos disponibles. Los testigos también dedican buena parte de su tiempo al estudio de otros libros de exégesis bíblica.

Textos

No tienen oraciones escritas para ser "recitadas". Entienden que la oración tiene un marcado carácter personal y es una expresión espontánea de la fe, en la que se expresa a Dios agradecimiento, así como peticiones frente a situaciones de angustia e inquietud, como en la enfermedad. El modelo de oración es el que Jesús ofreció en el Sermón del Monte(15). Otra referencia es:

Filipenses 4, 6-7

> "No se inquieten por cosa alguna, sino que en todo, por oración y ruego junto con acción de gracias, dense a conocer sus peticiones a Dios; y la paz de Dios que supera a todo pensamiento guardará sus corazones y sus facultades mentales mediante Cristo Jesús".

La Biblia es en cualquier caso el libro de referencia del cual se extraen aquellos pasajes que pueden aportar consuelo al enfermo. Pero no hay determinados textos estipulados para ese fin, pues cada persona es diferente y su carácter ante la enfermedad o el fallecimiento requiere un tratamiento diferenciado. Lo importante es ayudarle a mantener su entereza moral y espiritual, su confianza en Dios y en sus promesas; una confianza que se ve reforzada por la de hombres y mujeres fieles del pasado, como David, que la manifestó así:

Salmo 139, 1-3

> "Oh Jehová, tú me has escudriñado completamente, y [me] conoces. Tú mismo has llegado a conocer mi sentarme y mi levantarme. Has considerado mi pensamiento desde lejos. Mi viajar y mi yacer tendido has medido, y te has familiarizado hasta con todos mis caminos. Pues no hay una sola palabra en mi lengua, cuando, ¡mira!, oh Jehová, tú ya lo sabes todo".

Autor

Aníbal Matos, director de la Sección de Información Pública de los Testigos Cristianos de Jehová.

* Glosario

Jehová: trascripción habitual de los testigos del tetragramatón: י ה ו ה (*yod he vau he*, de derecha a izquierda), los cuatro caracteres hebreos que conforman el nombre propio de Dios.

La Atalaya: revista editada desde 1879 por los testigos de Jehová. Es la publicación periódica de mayor distribución y tirada del mundo (42 millones de ejemplares y 194 idiomas). Se publica mensualmente en dos formatos: uno para el público en general, y otro para el estudio en profundidad de la Biblia especialmente dirigido a los miembros de las congregaciones.

Citas

1 Isaías 43,10.
2 Mateo 28,19-20.
3 Romanos 1,20.
4 Salmo 83,18; Isaías 43,10.
5 Ezequiel 18,4.
6 Romanos 6,23.
7 Génesis 3,19; Eclesiastés 9,5, 10; Juan 11,11-14.
8 Romanos 5,12, 18; 1 Corintios 15,26.
9 Juan 5,28-29; Hechos 24,15.
10 Revelación 21,4.
11 Hebreos 13,4; Efesios 6,1-4.
12 Romanos 13.
13 Revelación 21,4.
14 Tesalonicenses 4,13.
15 Mateo 5,1.

Si quiere facilitarnos alguna información adicional relevante puede dirigirse a *secretaria@audir.org*

La responsabilidad de las opiniones expresadas en esta publicación corresponde exclusivamente a sus autores. La Fundación "la Caixa" no se identifica necesariamente con las mismas.

Fe Bahá'í

Templo de Loto, Nueva Delhi (India). Wikimedia Commons.

Denominación

Fe Bahá'í.

Origen y fundador

Se remonta a 1844 cuando, en Shiraz (Persia), un joven conocido como el Báb ("la Puerta") anuncia que su misión es preparar el camino para la llegada de "Aquel que ha sido prometido por todas las religiones".

En 1863, durante un exilio en Bagdad, un hombre conocido como Bahá'u'lláh (título que en persa significa "la Gloria de Dios") se presenta como este mensajero de Dios y funda la Fe Bahá'í.

Un bahá'í es pues un seguidor de Bahá'u'lláh (1817-1892), al que considera como el más reciente —pero no necesariamente el último— de la cadena de mensajeros que Dios ha enviado para educar a la humanidad: Krishna, Abraham, Moisés, Buda, Zoroastro, Jesucristo, Muhammad, el Báb y Bahá'úllah.

Doctrinas y creencias

- Los bahá'í creen que a Dios —creador y sustentador del universo— se le conoce a través de sus manifestaciones: los profetas. La revelación divina es un proceso continuo. Los principios y propósitos esenciales de las grandes religiones del mundo (básicamente, fomentar la paz) están en completa armonía y representan etapas sucesivas de la evolución espiritual de la humanidad.

Bahá'u'lláh vino a reconciliar y reafirmar las enseñanzas de los profetas anteriores a él, de forma que la humanidad alcance una nueva y pacífica etapa de "madurez" y supere los conflictos de la etapa "adolescente" actual.

Dios quiere la progresiva e inevitable unificación de la raza humana.

- Bahá'u'lláh también proclamó la armonía esencial de la religión con la ciencia, imprescindible de cara a un progreso real y ordenado.

Llamó a la búsqueda libre de la verdad y al rechazo de todo prejuicio y superstición. Defendió la igualdad de género, la educación obligatoria y la resolución espiritual de los problemas económicos.

Abogó por la creación o elección de un idioma internacional auxiliar. Imaginó y esbozó unas instituciones internacionales que debían establecer la paz definitiva en el mundo. Fue contrario a la institución de un sacerdocio o monaquismo.

- El "alma racional" es el foco del amor, la compasión, el valor, la fe, etc., aquello que distingue al ser humano. Es eterna, lo que implica que hay vida después de la muerte física; no vida reencarnada sino en otros mundos espirituales.

La enfermedad. No es un castigo (los propios profetas no fueron inmunes a ella), lo que no rebaja la obligatoriedad, de cara a uno mismo y a los demás, del cuidado y la higiene externa.

Cuanto más saludable sea el cuerpo, mayores serán los poderes del espíritu humano, de su intelecto, memoria y capacidad de reflexión. El alma sobrevive intacta a las enfermedades corporales y mentales.

La muerte. Es la ruptura del lazo entre el cuerpo y el alma. Es el comienzo de un viaje espiritual y misterioso de regreso a Dios, un renacimiento espiritual, y, por ello, debe ser motivo de alegría.

Las escrituras bahá'í comparan esta vida con la vida en el vientre de la madre[1]: así como la matriz es un lugar decisivo para las primeras etapas del desarrollo corporal de la persona, el mundo físico es la matriz en la que su alma desarrolla las cualidades que habrá de necesitar después de la muerte.

El cielo y el infierno son estados de acercamiento o alejamiento de Dios. Es el resultado de los esfuerzos individuales para desarrollarse espiritualmente.

Moral, comportamientos y compromisos

El propósito de la vida es conocer y adorar a Dios por medio de sus mensajeros o educadores, ser virtuoso y promover la unidad y el progreso humanos.

El alma se desarrolla en esta vida mediante la relación con Dios, la oración, el conocimiento de las escrituras reveladas, el servicio y la autodisciplina moral.

El desarrollo individual de las cualidades espirituales —como la fe, el valor, el amor, la compasión, la veracidad, la honestidad, la lealtad, la honradez y la humildad— aporta la felicidad y hace progresar la sociedad.

La capacidad de perfeccionamiento es ilimitada: cada persona progresa en función de su aptitud y esfuerzo. El desarrollo espiritual también hace crecer la disposición del alma hacia Dios y la prepara gradualmente para la otra vida.

El trabajo de todos los días realizado con espíritu de servicio es considerado un acto de adoración a Dios. También lo es la educación de los niños y niñas.

Están prohibidos la murmuración, la calumnia y el prejuicio.

Prácticas y ritos

Los bahá'í no tienen ritos formales, pero creen que el alma necesita alimentarse a diario de oración.

Expresan su devoción sobre todo con la lectura o entonación de oraciones y pasajes de las escrituras sagradas.

La oración diaria suele realizarse orientándose hacia la tumba de Bahá'úllah (en Bahji, Israel) y lavándose previamente la cara y las manos con agua.

La enfermedad. Existen dos maneras, complementarias, de procurar curarse: el uso de medicamentos y la oración a Dios.

Es preferible incidir sobre la dieta antes que consumir medicinas o drogas, que de todas formas se consideran necesarias y permitidas.

Se aconseja acudir a médicos competentes y seguir los tratamientos prescritos, pero abandonarlos tan pronto como sea posible. Se valora el efecto curativo de que un médico infunda buen ánimo y esperanza al enfermo.

El trabajo de curar a los enfermos es un asunto que no concierne únicamente al enfermo y al que cura, sino a todos.

Todos deben ayudar, por compasión y por deseo de servir, por medio de sus oraciones. "Suplicar y orar en bien de los demás de seguro es efectivo", dice 'Abdu'l-Bahá. Los amigos del paciente tienen una responsabilidad especial, pues su influencia, ya sea buena o mala, es la más directa y poderosa.

La muerte. El espíritu ya no está conectado al cuerpo, pero debe ser tratado con el máximo honor y respeto ya que ha sido el templo de ese espíritu.

En cuanto al entierro y a la inhumación, las partes que en la actualidad se consideran obligatorias para los creyentes de Occidente son:

- Que el cuerpo debe inhumarse y no incinerarse, así como tampoco embalsamarse.
- Que la oración "para los muertos" (también llamada "de los difuntos" o "del entierro") debe ser recitada antes del entierro para un creyente de 15 años de edad o más.
- Que el cuerpo no debe trasladarse a más de una hora de viaje desde el lugar del fallecimiento, sin especificar el modo de transporte.

Sin embargo habrá muchos creyentes que por devoción también querrán cumplir otros requisitos siempre y cuando no sean contrarios a las leyes civiles del lugar donde se produce el fallecimiento:

- Lavar cuidadosamente el cadáver.
- Envolverlo en un sudario de tela blanca, preferible de seda o algodón.
- Colocarle al difunto si es mayor de 15 años un anillo sepulcral con la inscripción "Provine de Dios, y a Él vuelvo, desprendido de todo salvo de Él, aferrándome a Su Nombre, el Misericordioso, el Compasivo".
- Usar un ataúd de material lo más duradero posible: cristal, piedra, madera dura y de calidad, etc.
- Ser enterrado en tierra, en fosa individual y con el rostro y los pies en dirección hacia la tumba de Bahá'úllah (en Bahji, Israel).

No existen impedimentos respecto a la cesión del cuerpo para la investigación científica, pero con la cláusula de que cuando el cuerpo ya no sea de utilidad, no se incinere ni se entierre a más de una hora del lugar. No existen objeciones a la donación de órganos. En ambos casos, el individuo decide.

Los mundos espirituales a los que van a parar las almas de los difuntos permanecen ocultos a los demás. Es normal que quienes les lloran se sientan angustiados, pero Bahá'u'lláh desaprueba los extremos a la hora de exteriorizar el duelo. Aconseja fijar la atención en los reinos espirituales, en la inmortalidad del alma y en el propio destino, para comprender que es un destino feliz.

También ayuda saber que se puede seguir haciendo algo útil por los seres queridos fallecidos: ofrecer oraciones, pedir a las almas santas de los mundos espirituales que intercedan por ellos, así como hacer buenas obras en su nombre[3].

La alimentación. El último mes del calendario bahá'í se dedica al ayuno: durante 19 días (del 2 al 20 de marzo), los bahá'í de entre 15 y 70 años no comen ni beben desde la salida hasta la puesta del sol y se reservan tiempo para orar y meditar. Hay exenciones en caso de enfermedad, embarazo, lactancia, viajes prolongados y trabajo físico arduo.

Los hábitos insanos, antihigiénicos, degradantes o impuros están prohibidos. Por ejemplo, el consumo de alcohol o drogas (excepto bajo prescripción médica).

Fiestas

El calendario consiste en 19 meses de 19 días más 4 o 5 días que se intercalan entre el penúltimo y último mes para que coincida con el calendario solar. Hay nueve días sagrados y de descanso:

- 21 de marzo: Naw-Rúz (Año Nuevo).
- 21 y 29 de abril y 2 de mayo: Ridván, tres días festivos que conmemoran la proclamación de la misión de Bahá'u'lláh.
- 23 de mayo: Declaración del Báb.
- 29 de mayo: Ascensión de Bahá'u'lláh.

- 9 de julio: Martirio del Báb.
- 20 de octubre: Nacimiento del Báb.
- 12 de noviembre: Nacimiento de Bahá'u'lláh.

Además, los primeros días de cada mes se celebran las "Fiestas de Diecinueve Días".

Objetos

Los libros de oraciones y que contienen los textos sagrados.

Organización de la comunidad y de la atención a los enfermos

La comunidad bahá'í de España y de cualquier otro país se organiza mediante un sistema de consejos locales formados por nueve personas. Estos consejos se conocen como Asambleas Espirituales Locales. También hay una Asamblea Espiritual Nacional. Las personas que componen estos órganos se eligen anualmente, mediante una votación secreta y sin candidaturas.

Cada cinco años, se elige a los miembros del consejo mundial: la Casa Universal de Justicia.

Suelen ser los voluntarios de cada Asamblea Espiritual Local quienes se encargan de atender a los enfermos y organizar los ritos funerarios.

La secretaría de la Asamblea Espiritual Nacional se encargará de facilitar el contacto con una Asamblea Espiritual Local o con un creyente que pueda atender al enfermo.

Contactos

Comunidad Bahá'í de España: Tel. 913 881 385 / *aen.secretaria@bahai.es*

Canarias tiene su propia Asamblea Espiritual Nacional:

Comunidad Bahá'í de Canarias: Tel. 922 280 860, 922 394 940 / *departamento.secretaria@bahai-canarias.es*

Libros

- La voluminosa obra escrita de Bahá'u'lláh, considerada revelada: *Kalimát-i-Maknúnih* ("Las palabras ocultas"), *Kitáb-i-Aqdas* ("El libro más sagrado"), *Kitab-i-Iqán* ("El libro de la certeza"), *El Llamamiento del Señor de las Huestes*, *Pasajes de los Escritos* y el conjunto de sus "Tablas" o documentos dirigidos a sus seguidores.
- Los escritos de 'Abdu'l-Bahá, hijo mayor de Bahá'u'lláh.
- Libros de oraciones y meditaciones.

Textos

Para el enfermo

"¡Alabado seas Tú, oh Señor mi Dios! Te imploro por Tu Nombre Más Grande, por el cual conmoviste a Tus siervos y construiste Tus ciudades, y por Tus muy excelentes títulos y por Tus muy augustos atributos, que ayudes a Tu pueblo a volverse hacia Tus múltiples generosidades y a dirigir sus rostros hacia el Tabernáculo de Tu sabiduría. Cura las enfermedades que han atacado a las almas por todas partes y les han impedido dirigir su mirada hacia el Paraíso que se encuentra al abrigo de Tu Nombre protector, que Tú ordenaste que fuera el Rey de todos los nombres para todos los que están en el cielo y todos los que están en la tierra. Potente eres Tú para hacer como Te plazca. En Tus manos está el imperio de todos los nombres. No hay más Dios que Tú, el Poderoso, el Sabio.

No soy más que una pobre criatura, oh mi Señor; me he asido al borde de Tus riquezas. Estoy muy enfermo; me he aferrado a la cuerda de Tu curación. Líbrame de los males que me han circundado; lávame enteramente con las aguas de Tu gracia y Tu misericordia, y atavíame con la vestidura de lo saludable, mediante Tu perdón y Tu munificencia. Fija, pues, mis ojos en Ti y líbrame de todo apego a cualquier otra cosa que no seas Tú. Ayúdame a hacer lo que Tú deseas y a realizar lo que es de Tu agrado.

Tú eres verdaderamente el Señor de esta vida y de la venidera. Tú eres en verdad Quien siempre perdona, el Más Misericordioso." (Bahá'u'lláh)

"Tu nombre es mi curación, oh mi Dios, y el recuerdo de Ti es mi remedio. La proximidad a Ti es mi esperanza y el amor por Ti es mi compañero. Tu misericordia hacia mí es mi curación y mi socorro, tanto en este mundo como en el venidero.
Tú verdaderamente eres el Todogeneroso, el Omnisciente, el Sapientísimo." (Bahá'u'lláh)

Para los familiares y amigos

"El alma del ser humano es exaltada sobre todas las enfermedades de cuerpo y mente y es independiente de ellas. Que una persona enferma muestre signos de debilidad, se debe a los obstáculos que se interponen entre su alma y su cuerpo, porque el alma misma no es afectada por ninguna dolencia del cuerpo. Considera la luz de la lámpara. Aunque un objeto exterior interfiera su resplandor, la luz en sí continuará brillando sin disminuir su poder. De igual manera, cualquier mal que afecte el cuerpo del hombre es un obstáculo que impide la manifestación del poder y fuerza inherentes al alma. Cuando esta abandone el cuerpo, sin embargo, evidenciará tal ascendiente y revelará tal influencia como ninguna fuerza en la tierra puede igualar. Cada alma pura, refinada y santificada será dotada de tremenda fuerza y se regocijará con inmensa alegría." (Bahá'u'lláh)

"El alma, después de su separación del cuerpo, continuará progresando hasta que alcance la presencia de Dios, en un estado y condición que ni la revolución de las edades y siglos, ni los cambios o azares de este mundo pueden alterar. Ella perdurará tanto como el Reino de Dios, Su soberanía, Su dominio y fuerza perduren. Manifestará los signos de Dios y Sus atributos y revelará Su amorosa bondad y generosidad. El movimiento de mi pluma se detiene cuando intenta

describir apropiadamente la grandeza y gloria de tan exaltada posición." (Bahá'u'lláh)

"Debes saber tú, en verdad, que si el alma del hombre ha caminado por los senderos de Dios, sin duda regresará y se reunirá con la gloria del Bienamado." (Bahá'u'lláh)

"¡Oh Dios! Refresca y alegra mi espíritu. Purifica mi corazón. Ilumina mis poderes. Dejo todos mis asuntos en Tus manos. Tú eres mi Guía y mi Refugio. Ya no estaré triste ni afligido; seré un ser feliz y alegre. ¡Oh Dios! Ya no estaré lleno de ansiedad, ni dejaré que las aflicciones me atormenten, ni persistiré en las cosas desagradables de la vida. ¡Oh Dios! Tú eres más amigo mío que yo lo soy de mí mismo. A Ti me consagro, oh Señor." ('Abdu'l-Bahá)

"Oh Señor, mi Dios y mi Refugio en la aflicción! ¡Mi Escudo y mi Amparo en mis desgracias! ¡Mi Asilo y Protección en tiempo de necesidad, y en la soledad mi Compañero! ¡En mi angustia mi Consuelo y en mi desamparo un Amigo cariñoso! ¡El que elimina el dolor de mis tristezas y el que perdona mis pecados!
Hacia Ti me vuelvo por completo, implorándote fervientemente con todo mi corazón, mi mente y mi lengua, que me protejas de todo aquello que es contrario a Tu voluntad en este ciclo de Tu divina unidad, y que me purifiques de toda corrupción que me impida buscar, limpio e inmaculado, la sombra del árbol de Tu gracia.
Oh Señor, ten piedad del débil, sana al enfermo y apaga la sed que abrasa.
Alegra el pecho donde arde vacilante el fuego de Tu amor y avívalo con la llama de Tu espíritu y amor celestial.
Adorna los tabernáculos de la unidad divina con la vestidura de la santidad y pon sobre mi cabeza la corona de Tu favor. Ilumina mi rostro con el resplandor del astro de Tu generosidad y ayúdame bondadosamente a servir ante Tu sagrado umbral.
Haz que mi corazón rebose de amor por Tus criaturas

y permite que pueda convertirme en el signo de Tu misericordia, en el símbolo de Tu gracia, en el promovedor de concordia entre Tus amados, consagrado a Ti, conmemorándote y olvidándome de mí mismo, pero siempre atento a lo que es Tuyo.
¡Oh Dios, mi Dios! No alejes de mí los suaves vientos de Tu perdón y de Tu gracia y no me prives de los manantiales de Tu ayuda y Tu favor.
A la sombra de Tus alas protectoras permíteme cobijarme y fija en mí la mirada de Tu ojo que todo lo protege.
Desata mi lengua para que alabe Tu Nombre en medio de Tu pueblo, para que mi voz pueda elevarse en grandes asambleas y mane de mis labios el torrente de Tu alabanza.
Tú eres verdaderamente el Benévolo, el Glorificado, el Poderoso, el Omnipotente." ('Abdu'l-Bahá)

Para confortar en la enfermedad

"El Más Grande Nombre ('Alláh-u-Abhá', que significa 'Dios es el Más Glorioso') debe estar a flor de labios en el primer despertar de la alborada. Debe usarse constantemente en invocaciones diarias, en dificultades, ante la persecución, y debe ser la última palabra dicha cuando la cabeza descansa sobre la almohada en la noche. Es el nombre del consuelo, de la protección, la felicidad, la iluminación, el amor y la unidad.
Espero que puedas informarte del misterio oculto y del símbolo recóndito de la piedra del Más Grande Nombre (...) El uso del Más Grande Nombre y la dependencia de él hace que el alma se despoje de las cáscaras de la mortalidad y emerja libre, renacida, una nueva criatura..." ('Abdu'l-Bahá)

Para después del fallecimiento y el duelo

"(...) No te acongojes, ni languidezcas, ni suspires, ni te quejes, ni llores; pues la agitación y el duelo afectan profundamente a su alma en el dominio divino. Ese amado hijo tuyo se dirige a ti desde el mundo oculto: 'Oh madre bondadosa, no te lamentes, (...) y no te

apenes; yo no soy de los que se han perdido, ni he sido aniquilado, ni destruido. Me he despojado de la forma mortal y he izado mi enseña en este mundo espiritual. A continuación de esta separación está la compañía imperecedera. Tú me encontrarás en el cielo del Señor, inmerso en un océano de luz'." ('Abdu'l-Bahá)

"El honor con el cual la Mano de Misericordia investirá al alma es tal, que ninguna lengua puede revelarlo adecuadamente, ni ningún otro ente terrenal lo puede describir. Bendita es el alma que en la hora de su separación del cuerpo está purificada de las vanas imaginaciones de los pueblos del mundo. Tal alma vive y se mueve de acuerdo con la Voluntad de su Creador, y entra al Más Elevado Paraíso. Las Doncellas del Cielo, habitantes de las Más Sublimes Mansiones, la circundarán, y los Profetas de Dios y sus escogidos buscarán su compañía. Esta alma conversará con ellos libremente, y les relatará lo que ha tenido que sobrellevar en el Sendero de Dios, el Señor de todos los mundos. Si a algún hombre se le dijera lo que ha sido ordenado para tal alma en los mundos de Dios, el Señor del Trono en lo Alto y de aquí en la tierra, todo su ser se encendería instantáneamente en su gran anhelo por alcanzar aquella exaltadísima, aquella santificada y resplandeciente posición... La naturaleza del alma después de la muerte nunca podrá ser descrita; no es conveniente ni permisible revelar todo su carácter a los ojos de los hombres." (Bahá'u'lláh)

"¡Oh mi Dios! ¡Oh mi Dios! Verdaderamente, Tu siervo, humilde ante la majestad de Tu divina preeminencia, sumiso ante la puerta de Tu unicidad, ha creído en Ti y en Tus versos, ha atestiguado Tu palabra, ha sido encendido con el fuego de Tu amor, ha sido sumergido en las profundidades del océano de Tu conocimiento, ha sido atraído por Tus brisas, ha confiado en Ti, ha vuelto su rostro hacia Ti, Te ha ofrecido sus súplicas y le han sido asegurados Tu perdón y Tu clemencia. Ha abandonado esta vida mortal y ha volado hacia el reino

de la inmortalidad, anhelando el favor de encontrarse contigo.
¡Oh Señor! Glorifica su posición, cobíjale en el pabellón de Tu suprema misericordia, hazle entrar en Tu glorioso paraíso y perpetúa su existencia en Tu exaltada rosaleda, para que pueda sumergirse en el mar de luz del mundo de los misterios.
Verdaderamente Tú eres el Generoso, el Poderoso, el Perdonador y el Donador." ('Abdu'l-Bahá)

"¡Oh Tú Señor perdonador! Aunque algunas almas hayan terminado los días de su vida en la ignorancia, estuvieran apartadas y fueran egoístas, sin embargo, el océano de tu perdón es, en verdad, capaz de redimir y liberar a los pecadores con una sola de sus olas. Tú redimes a quienquiera deseas, y privas a quienquiera no deseas redimir. Si nos trataras con justicia, todos seríamos pecadores y mereceríamos ser privados; y si quisieras dispensar misericordia todo pecador sería purificado y todo extraño se transformaría en amigo. Por ello, perdona, indulta y derrama tu misericordia sobre todos. ¡Tú eres el Perdonador, el Conferidor de luz y el Compasivo!" ('Abdu'l-Bahá)

La "oración de los difuntos"

Previa al entierro, obligatoria para todo bahá'í mayor de 15 años que fallece:

[Si el difunto es mujer, dígase: "Esta es Tu sierva y la hija de Tu sierva, etc."]
"¡Oh mi Dios! Este es Tu siervo y el hijo de Tu siervo, quien ha creído en Ti y en Tus signos, y ha vuelto el rostro hacia Ti, completamente desprendido de todo salvo de Ti. Tú eres, verdaderamente, el más misericordioso de cuantos muestran misericordia. Procede con él, oh Tú que perdonas los pecados de los hombres y ocultas sus faltas, como corresponde al cielo de Tu munificencia y al océano de Tu gracia. Concédele que sea admitido en los recintos de Tu trascendente misericordia, que ya existía antes de la fundación del cielo y de la tierra. No hay Dios sino Tú, Quien siempre perdona, el Más Generoso.

Alláh-u-Abhá *(una vez)*.

Todos, en verdad, adoramos a Dios *(diecinueve veces)*.

Alláh-u-Abhá *(una vez)*.

Todos, en verdad, nos postramos ante Dios *(diecinueve veces)*.

Alláh-u-Abhá *(una vez)*.

Todos, en verdad, estamos consagrados a Dios *(diecinueve veces)*.

Alláh-u-Abhá *(una vez)*.

Todos, en verdad, alabamos a Dios *(diecinueve veces)*.

Alláh-u-Abhá *(una vez)*.
Todos, en verdad, damos gracias a Dios *(diecinueve veces)*.

Alláh-u-Abhá *(una vez)*.

Todos, en verdad, somos pacientes en Dios *(diecinueve veces)*."

(Bahá'u'lláh)

Música

Los bahá'í consideran que la música cantada o interpretada con instrumentos es alimento espiritual para el alma y el corazón y que en algunos casos puede ayudar a mejorar sobre todo el estado anímico del paciente.

En Internet se pueden encontrar ejemplos de ello buscando en Google "bahai melody" y en Youtube "vídeos música bahai en español".

La "tabla de Maryam", de Bahá'u'lláh, cantada en farsi: *http://www.youtube.com/watch?v=l33rFvckE6U*

Autor

Antonio Camps. Miembro de la Comunidad Bahá'í de España. Médico del Servicio Sanitario de Castilla-La Mancha. Especialista en tanatología.

Citas

1 Abdul'l Bahá: "Contestación a unas preguntas", capítulo 47.

2 Carta escrita en nombre de Shoghi Effendi a un creyente (13/1/1932).

3 Abdul'l Bahá: "Contestación a unas preguntas", capítulo 66.

Si quiere facilitarnos alguna información adicional relevante puede dirigirse a *secretaria@audir.org*

La responsabilidad de las opiniones expresadas en esta publicación corresponde exclusivamente a sus autores. La Fundación "la Caixa" no se identifica necesariamente con las mismas.

Hinduismo o Sanatana Dharma

Templo Sri Mariamman (Singapur).
AngMoKio en Wikimedia Commons.

Denominación

Hinduismo o Sanatana Dharma ("orden eterno").

Origen y fundador

No existe un origen definido. Se explica su origen a través de mitos. Los *Vedas*, sus primeros escritos, se remontan a mediados del segundo milenio antes de Cristo. Son revelaciones transmitidas por sabios de aquel periodo. Son una sabiduría revelada eterna, inalterable, fuente incuestionable. Es un universo religioso que incorpora muchas tradiciones religiosas, con una clara tendencia a integrar nuevas creencias.

Doctrinas y creencias

Hay una divinidad única e inexpresable (Brahman) que se identifica con el *Atman* (el alma), presente en todos los seres vivos. El Brahman se manifiesta de manera especial en los miles de dioses y, más significativamente, en sus formas o aspectos más importantes o *trimurti* (también llamada "trinidad hindú"): Brahma —dios creador—, Vishnu —dios conservador— y Shiva —dios transformador.

Para el hindú, el universo tiene tres dimensiones: el plano del cielo o de los dioses, el de la tierra o de los humanos y mundo de las tinieblas (o infierno). El cielo tiene siete niveles, en la cima de los cuales está el mundo de Brahma *(Brahma-loka)*. El infierno tiene también siete niveles, habitados por serpientes y demonios.

El hinduismo no cree en la condenación eterna y afirma la posibilidad de la salvación final de todos los seres (deidades, humanos, animales, vegetales, minerales). El cielo *(svarga)* tampoco es eterno: sigue estando dentro del mundo material y aquellos que lo alcanzan no están totalmente liberados, pueden caer nuevamente a niveles inferiores.

La liberación *(moksa)* se encuentra a otro nivel. Algunas personas incluso pueden vivir en la Tierra y estar "liberadas" *(jivan mukta)*.

El infierno *(naraka)* es el lugar donde penan las almas de los malos. Es un abismo profundo y tenebroso del que no hay

posibilidad de volver hasta que se haya purificado la energía karmática negativa.

La muerte es un fenómeno natural de una vida. Es el traspaso cíclico de un estado vital a otro. Se viven varias vidas, pero se sufre en todas ellas. Mientras se sigue ligado al ciclo de muerte y reencarnación (samsara*), las personas permanecen bajo la dualidad de placer y sufrimiento. Sólo es posible liberarse de ese ciclo, reconociendo la naturaleza divina e inmortal de cada ser (*atman-brahman*), liberándose de la ignorancia (*avidya*).

Para el crecimiento espiritual y liberación, existen diferentes caminos:

- el camino de la acción desinteresada *(karma marga)*,
- el camino del discernimiento y del conocimiento *(jñana marga),*
- el camino de la devoción y el amor divino *(bhakti marga)*.
- y el camino del control de la mente y la meditación (*yoga marga*)

En cualquier caso, se trata de pagar la deuda del *karma**, acumulada en las reencarnaciones anteriores y en la vida presente, mediante la realización de la perfección espiritual.

Acortar la vida artificialmente es considerado como generador de mal *karma** porque interrumpe el ritmo del ciclo ordenado del *samsara**. Hasta el punto de suponer que la

persona no iría al cielo ni al infierno, sino que vagaría inconsciente como un mal espíritu hasta que completara su tiempo de vida previsto.

Algunos hindúes consideran la medicina occidental como enturbiadora de la mente y contaminante del cuerpo. Por lo cual se pueden resistir a tratamientos agresivos, así como preferir tomar medicación alternativa —ayurvédica o homeopática— y evitar medicamentos que puedan contener productos animales. El ayurveda es un sistema médico-

---

* *Glosario: las palabras que llevan asterisco se explican en el glosario ubicado al final de cada capítulo.*

filosófico de la India (algunos lo consideran la medicina tradicional de la India), de origen y fundamentos védiccos.

Moral, comportamientos y compromisos

La verdadera finalidad es la liberación final. El ser humano debe vivir ordenadamente, contando con los medios materiales necesarios *(artha)* y los goces psicofísicos imprescindibles *(kama)*, pero siempre de acuerdo con las normas morales *(dharma)*.

Exigencias morales universales: el control de la mente y de los sentidos, la continencia, el perdón, el no robar, el conocimiento de las escrituras sagradas, la sabiduría espiritual, la veracidad *(satya)*, la no-ira y el no dañar a los seres vivientes *(ahimsa)*.

Los deberes se adaptan, por un lado, a la división social y religiosa en cuatro clases sociales *(varna)* y miles de castas y subcastas *(jati)*, y, por otro, a los diferentes estadios de la vida humana (asrama): el de estudiante religioso, el de cabeza de familia, el de eremita y el de monje. Su cumplimiento permite asegurar el bienestar en esta vida y una buena condición en el más allá.

Prácticas y ritos

Algunas escrituras hablan de cinco deberes u ofrendas diarias: a los rishis o sabios a través de la recitación de los Vedas, a los dioses, a los antepasados, de hospitalidad hacia todos los seres humanos y de ayuda a toda la creación.

La práctica y rituales hindús son muy variados con una gran variedad de culto: externos, como ir al templo, o internos, como recitar su mantra o meditar.

Los hindúes devotos rezan tres veces al día como mínimo: al alba, al mediodía y al ocaso. La oración se hace orientándose hacia el norte o el este, recitando un *mantra**. Algunos se lavan antes de orar, especialmente las manos y con agua corriente.

La enfermedad. Los hindúes prefieren morir en casa y, por ello, los familiares procuran llevar al moribundo a su casa. Si

no es posible, puede requerir adaptar el espacio y el tiempo para las visitas.

Cuando la muerte es inminente tradicionalmente, la persona es colocada con la cabeza orientada al este, la familia puede solicitar que se encienda una lámpara cerca de su cabeza y se le pide que se concentre en su *mantra**.

La muerte. Justo antes o después de morir, el cuerpo es dejado en el recibidor o en el suelo del hospital (si es posible) orientado hacia el sur, en señal de vuelta al regazo de la madre Tierra.

Después de morir, la lámpara sigue encendida y se quema incienso. Las imágenes religiosas son vueltas hacia la pared y, en ocasiones, se cubren los espejos.

Los familiares son invitados a despedirse y a cantar y los allegados pueden regalar flores y mirar el cadáver con reverencia, pero sin tocarlo. La familia puede llevar dinero y ropas para que por el contacto con el paciente puedan ser distribuidas entre los pobres en su nombre.

Una vez muerto, no hay que tocar el cuerpo ni los objetos religiosos que pueda llevar, ni cortar uñas ni cabello, ni lavar (ya que será lavado ritualmente). Si hay que tocarlo, se debe consultar antes con la familia y usar guantes.

Se le cierran los ojos, se enderezan los miembros y se envuelve el cuerpo con una simple sábana.

Es imprescindible el lavado ritual del cadáver en un espacio limpio. Se hace con agua bendecida y, si es posible, del Ganges. Los funerales acostumbran a celebrarse en 24 horas. Suelen ser muy simples y hacerse solo en presencia de la familia.

No es apropiado vestir de negro. Lo más frecuente es la incineración, pero también se pueden inhumar los cuerpos.

Las ceremonias religiosas lideradas por brahmanes (sacerdotes) solo se realizan después de la muerte.

El embalsamamiento no está bien visto y el trasplante de órganos es discutido porque algunas escuelas consideran que puede interferir en el karma o en la evolución de esta alma,

aunque algunas enseñanzas hindúes inspiran la donación, especialmente a través de la idea del don desinteresado.

Sobre el cuerpo del difunto, puede realizarse una marca ritual de una o tres líneas, con cenizas sagradas según la práctica devocional del difunto. El cuerpo se reviste con una túnica o sudario y es colocado en un ataúd muy sencillo y llevado al centro de cremación.

Con frecuencia antes de que el cuerpo sea incinerado, la familia cercana coloca flores sobre el cuerpo, arroz en la boca y monedas en las manos.

Durante un año, el hijo primogénito del difunto realizará cada mes un ritual funerario *(shraddha*)* en su memoria, para ayudar al alma a liberarse.

Se puede visitar la casa de los familiares. Los amigos vienen con alimentos. En el lugar donde la persona murió, se enciende una luz para iluminar el camino del alma y se le deja un poco de agua. Para las reuniones de duelo, existen oraciones e himnos religiosos cantados *(bhajans)*.

La alimentación. Responde habitualmente a un menú vegetariano. Los lácteos son aceptables si no hay grasa animal.

Fiestas

Algunas de las más importantes son:

. *Krshna Janmashtami* (julio-agosto): conmemora el nacimiento de Krishna, avatar de Vishnú.

. *Navaratri* (septiembre-octubre): nueve noches en las que se tributa culto a la diosa.

. *Divali* (octubre noviembre): festival de las luces. Es la fiesta más relevante del año.

Objetos

Los hombres pueden llevar un hilo o cuerda sagrada *(yajño-pavita)* sobre el hombro o atado en la muñeca que no debe quitarse. Simboliza que la persona ha recibido el conocimiento espiritual.

Algunos hindúes pueden desear tener imágenes religiosas, velas, estatuas pequeñas de las deidades familiares, una campana o alimentos cerca de su cama.

Organización de la comunidad y de la atención a los enfermos

No tiene jerarquía ni autoridad centralizada. Su estructura institucional es multipolar y responde a criterios más espirituales que institucionales, alrededor de gurús o maestros.

Las escuelas filosóficas y espirituales son muy amplias y diversas. Van del teísmo al no teísmo (*advaita*). Muchos grupos se organizan en torno al culto a un dios particular, como los vaisnava a Vishnu o los shivaísta a Shiva.

El movimiento Hare Krishna es considerado un subconjunto del hinduismo en su expresión del vaisnavismo bengalí.

Contactos

Bhakti Das, presidente de la rama española de Divine Life Society, organización internacional fundada por Swami Sivananda. Tel. 607 854 410 / *dlsbarcelona@gmail.com*

Juan Carlos Ramchandani (Krishna Kripa Dasa), sacerdote hindú vaisnava que reside en Ceuta. Viaja por toda España realizando rituales. Tel. 638 738 662 / *ramchandanijc@gmail.com*

Gundicha Das, presidente de ISKCON (Hare Krishna) en España. Tel. 617 203 223 / *gundica@hotmail.com*

Swami Satyananda Saraswati, maestro hindú. Transmite el conocimiento de las escrituras tradicionales y de las prácticas clásicas del hinduismo. advaitavidya@gmail.com / www.advaitavidya.org

Libros

- Textos "revelados": los *Vedas* (*Rig*, *Yajur*, *Sama* y *Atharva*); los *Brahmanas*, los *Kalpa-sutras*, los *Aranyakas* y los *Upanishads*.
- Textos "tradicionales" (*smrti*): *Vedangas, Smartasutras, Dharma-sastras, Itihasas, Mahabharata, Ramayana, Pu-*

ranas y *Tantras*. La autoridad de estos textos depende de su no contradicción con la revelación. Destaca el *Srimad Bhagavad Guita*, sumario, relativamente breve y claro, de las enseñanzas espirituales hindúes.

Textos

Los textos más frecuentemente utilizados para el acompañamiento de la enfermedad son: *Katha Upanishad*, *Purusha Suktam*, *Bhagavad Guita*, *Bhagavad Purana*, *Shiva Purana*, *Vishnu Purana*, *Ramayana* y *Mahabharata*.

Si la familia sigue a algún maestro o tradición particular puede ser que tengan preferencia por los textos o escritos de su maestro.

***Brihadaranyaka Upanishad*, 1, 3, 28**

"Condúcenos de la ignorancia a la Verdad
Condúcenos de la oscuridad a la Luz
Condúcenos de la muerte a la Inmortalidad
Om, Paz, Paz, Paz"

***Gayatri, Rig Veda* 3.62.10**

"Meditemos la gloria del Creador, que ha creado el universo; que es digno de alabanza;
que es la encarnación del conocimiento y la luz; que quita todo pecado e ignorancia.
Pueda Él iluminar nuestro intelecto."

***Taittiriya Upanishad*, 50**

"Om. Aclamamos la aromática Realidad de tres ojos que lo nutre todo e incrementa la dulce plenitud de vida. Como el pepino es liberado de su tallo, que nosotros seamos liberados también de la muerte para la inmortalidad".

***Rig Veda*, 6, 11**

"Donde el brillo eterno resplandece, el reino en que la luz divina está, colócame, Purificador, en ese inmortal, imperecedero mundo. Hazme inmortal en ese reino en que el movimiento es acorde al deseo, en la tercera región, el tercer cielo de los cielos, donde los mundos son resplandecientes".

***Katha Upanishad*, 2, 1, 10**

"Lo que está aquí, está allá. Lo que está allá, está aquí igual. Quien ve diferencias, va de muerte en muerte".

***Isha Upanishad*, 17**

"Que por la fuerza de la Vida me identifique yo ahora con el espíritu de luz inmortal, en este mismo momento en que el cuerpo mortal va a ser reducido a cenizas. Om. Recuerda, oh, mente, lo que has hecho. Recuerda, recuerda todo lo que has hecho."

***Bhagavad Guita*, 2, 19-25**

"El que la considera capaz de ser muerta, el que la considera herida de muerte, ninguno de los dos posee el conocimiento verdadero: no mata, no es matada. No nace, ni muere; no ha sido ni volverá a ser. Es innata, necesaria, eterna, primordial, no se la mata cuando se mata el cuerpo. El ser espiritual que la reconoce como indestructible, necesaria, innata, oh, hijo de Prtha, ¿cómo y quién le haría matar o mataría? De la misma manera que un ser humano ha rechazado unos vestidos usados y toma otros nuevos, el alma encarnada, rechazando su cuerpo usado, viaja a otros que son nuevos. Las armas afiladas ya no la hieren, el fuego no la quema, el agua no la moja, no más que el viento la puede llegar a secar. No puede ser cortada, ni quemada, ni mojada, ni desecada; necesaria, omnipresente, estable, inquebrantable, es eterna. Se la considera más allá de las apariencias, de los conceptos y de las alteraciones. Por esta razón, tú que sabes esto, no sabrías tener compasión de ella."

***Rig Veda*, 10. 14. 2,8**

"Yama fue el primero en encontrarnos nuestra morada,
un lugar que nunca pueda ser arrebatado, donde nuestros antiguos padres han ido; todos los nacidos van allá por este camino, caminando solos. Reúnete con tus padres, reúnete con Yama, reúnete con la realización de los deseos en el más elevado cielo; liberándote de imperefecciones, encuentra de nuevo tu casa, y sé unido a un cuerpo luminoso".

***Brihandaranyaka Upanishad*, 4, 3. 11-14**

"De la misma manera en que un gusano, una vez ha llegado al extremo de una brizna de hierba, se contrae para un nuevo avance, así este atman, sacudiendo el cuerpo, despojándose del no-ser, se contrae para un nuevo avance. [...] "Sin gozo" es el nombre de esos mundos envueltos por profundas tinieblas. Allá van, cuando mueren, los seres humanos ignorantes, sin inteligencia. Si conociera el atman y se dijera a sí mismo: 'Yo lo soy' ¿Por qué y movido por qué deseo la persona se afligiría por el cuerpo? Quien ha encontrado, quien ha conquistado el atman, empeñado en las tenebrosas complejidades del cuerpo, ese es el creador, el autor de todo. El mundo le pertenece, es el mismo mundo. Mientras estamos aquí abajo podemos aprender estas cosas. Si no, no queda más que ignorancia e inmensa miseria. Los que las saben se hacen inmortales. Los demás están entregados solo al sufrimiento."

***Leyes de Manu*, 4, 238-239**

"No infringiendo ningún dolor a ninguna criatura, una persona debería poco a poco acumular mérito espiritual para adquirir un compañero en el próximo mundo... Ya que en el próximo mundo ni el padre, ni la madre, ni la mujer, ni los hijos, ni los familiares van a ser sus compañeros; solo el mérito espiritual permanece con él".

***Rig Veda*, 9, 113, 7-11**

"Llévame, ¡oh Purificador!, a ese mundo inmortal e indefectible, donde la luz celeste mora y el esplendor perfecto brilla siempre. Hazme inmortal allí, en el mundo donde reina Yama, el rey; donde, de veras, se encuentra el santuario de los cielos y donde el agua viva y fresca corre. Hazme inmortal allí, en el mundo donde, a voluntad, nos es dado movernos; tercia esfera del cielo de los cielos, donde de luz rebosan sus regiones. Hazme inmortal allí, en el mundo del vivo anhelo
y la esperanza ardiente, región del sol espléndido

donde alimento y saciedad hallamos. Hazme inmortal, allí, en el mundo donde felicidad y gozo sobreabundan, donde placer y delicia van unidos, donde se cumplen todos los deseos".

***Mundaka Upanishad*, 3, 2, 8**

"Del mismo modo que los ríos, discurriendo, se disuelven en el océano y pierden su individualidad, así el sabio, liberado de la individualidad, se sumerge en el divino Espíritu universal, lo más alto de lo más alto".

Música

- Es muy inspirador escuchar ragas clásicas interpretadas por grandes maestros como Ravi Shankar, Hari Prasad Chaurasia, Shiv Kumar Sarna y L. Subramaniam, Ustad Vilayat Khan.
- En el campo vocal, pueden ser útiles los *bhajans* (cantos devocionales) con poemas de Kabir, Mira Bai, Tukaram, etc., interpretados por maestros clásicos como: PT. Jasraj, Hari Om Saran, Bhimsem Joshi, Dr. Balamurali Krishna, Lakshmi Shankar, Lata Mangeshkar, Subbulakshni, etc.
- Se pueden usar mantras como "Om Namah Shivaya", "Om Namo Narayanaya", "Gayatri mantra", "Aditya Hridayam", "Maha Mrityunyaya mantra", "Hanuman Chalisa".
- También himnos de alabanza, como las diferentes oraciones de la mañana (*suprabhatams*), dedicados a las diferentes divinidades.

Hay también música con recopilaciones de textos sagrados como el *Bhagavad* Guita, *Adi Sankara stotrams*, *Sri Laita Sahasranam*, etc., con buenas versiones grabadas por Swami Brahmananda de la Chinmaya Mission y también por los monjes de la Ramakrishna Missions. Es recomendable el CD de cantos védicos del *Ramanaashramam*.

Consultores

Bhakti Das, presidente del Centro de yoga Vedanta Sivananda de la Divine Life Society.

Gundicha Das, presidente del Consejo de ISKCON (International Society for Krishna Consciousness) en España.

* Glosario

Atman: esencia o realidad individual inmortal de ser humano que no está separada del principio cósmico de Brahman o Realidad Última. En Occidente suele identificarse con el alma.

Brahman: principio de la Realidad Última, omnipresente y eterno. Es concebido como el sí mismo o *atman* de todas las formas de vida. Según ciertas escuelas la finalidad de la vida es la identificación del *atman* con *Brahman*.

Samsara: doctrina de la transmigración del alma individual. Se considera que no tiene inicio. La liberación del *samsara* es, sin embargo, posible y deseada y se produce por la realización espiritual *(moksa)*, por la acción ritual o desinteresada (*karma*), por el conocimiento verdadero *(jñana),* por el amor o devoción intensa a Dios *(bhakti)* o por la práctica del yoga.

Shraddha: los rituales destinados a ayudar a las almas de los difuntos a liberarse de ataduras que pueden mantenerlos sujetos a este mundo. Se hacen entre el 10º (casta de brahmanes) y el 31.º día (otras castas) después de la cremación del cuerpo y deben repetirse muy a menudo. Se ofrece agua y se vierten bolitas de arroz fuera de la casa donde vivía el difunto. En algunas comunidades se han substituido o complementado estos rituales dando de comer a los pobres u ofreciendo donaciones a los huérfanos.

Karma: ley según la cual todos los actos producen resultados futuros positivos o negativos.

Mantra: sílaba o sílabas cuya repetición regular mediante un sonido determinado purifica la mente, liberándola de las preocupaciones mundanas y llevándola al conocimiento de la divinidad. Es una fórmula invocatoria que contiene el núcleo de la enseñanza del gurú o maestro espiritual.

Moksa: liberación final del ciclo de las reencarnaciones o *samsara**.

Si quiere facilitarnos alguna información adicional relevante puede dirigirse a *secretaria@audir.org*

La responsabilidad de las opiniones expresadas en esta publi–cación corresponde exclusivamente a sus autores. La Fundación "la Caixa" no se identifica necesariamente con las mismas.

Sijismo

Templo de Oro, Amritsar (Índia).
Bunti90 en Wikimedia Commons.

Denominación

Sijismo.

Origen y fundador

La religión sij fue fundada en la India por Guru Nanak (1469-1539) y difundida a través de las enseñanzas de otros nueve gurús* sucesivos.

En 1708, el décimo gurú, Gobind Singh, puso fin al magisterio personal elevando la escritura sagrada que recogía las enseñanzas de todos los gurús al rango de *Guru Granth Sahib*, desde entonces considerado el "eterno Maestro viviente".

sij significa "estudiante" o "el que aprende".

Doctrinas y creencias

- Los sij adoran a un Dios único, sin forma ni representación, que es el origen y la esencia de los seres humanos. Creen que la luz divina se encarna en las enseñanzas del *Guru Granth Sahib*, al que no consideran un simple "libro", sino un gurú vivo y eterno, digno de un profundo respeto y devoción.
- El sijismo nació y se desarrolló como reacción contra las injusticias sociales originadas por el sistema de castas de la tradición hindú y contra cualquier discriminación por razón de clase, género, religión, etc.
- En 1699, el décimo gurú, Guru Gobind Singh, instituyó la *Khalsa* (orden de sijs iniciados) diferenciando definitivamente el sijismo del islam y del hinduismo, religiones dominantes en la región del Punjab donde surgió.

Los miembros de la *Khalsa* se comprometen a meditar frecuentemente, a incorporar las enseñanzas de los gurús en todos los aspectos de la vida cotidiana y a llevar una serie de "artículos de fe" distintivos.

---

* *Glosario: las palabras que llevan asterisco se explican en el glosario ubicado al final de cada capítulo..*

- Los sijs creen en la reencarnación* del *atman* (el alma inmortal). Esta nace y muere sucesivamente hasta que alcanza la liberación final. El sij trata de vivir conforme a las enseñanzas de los gurús para poder romper este ciclo y volver a Dios, que es el Alma Suprema.

Este mundo y esta vida están dominados por la ilusión, la mentira y el autoengaño, que ocultan la luz divina. Pero la vida terrenal ofrece la oportunidad de vivir de forma virtuosa para alcanzar un nivel espiritual más elevado y finalmente la liberación. La muerte corporal definitiva —cuando el alma no se vuelve a reencarnar— supone el anhelado retorno a la Divinidad y es, por lo tanto, un momento de regocijo.

Moral, comportamientos y compromisos

La persona que vive de forma devota y virtuosa, conforme a las enseñanzas de los gurús, puede alcanzar la liberación. Pero cinco vicios principales oscurecen la mente humana y le impiden alcanzarla: la lujuria, la cólera, la codicia, la opulencia y el orgullo. Para combatirlos, se insiste en la disciplina, la ascesis, la castidad, la pureza, la limpieza... Está prohibido mentir, calumniar, cometer adulterio, beber alcohol, fumar, etc.

El sij debe aprender a escuchar en su interior cuál es la voluntad divina y a caminar en ella, de pensamiento, palabra y obra.

El Guru Nanak enseñó los tres pilares que deben regir la conducta cotidiana:

- *Naam Japo:* meditar, recitar y cantar constantemente el nombre de Dios;
- *Kerat Karo*: ganarse honradamente el sustento;
- *Vand Chhako:* compartir las ganancias con los demás.

Cuidar de la salud física es una obligación religiosa, pues el cuerpo es el vehículo que permite cumplir las obligaciones tanto sagradas como profanas.

Según algunas interpretaciones del *Guru Granth Sahib*, para atenuar un dolor, un sijs nunca debe tomar sustancias alucinógenas (cannabis, opio, alcohol, etc.).

Como el sijismo es originario de la India, puede ser que algunos sijs quieran combinar los tratamientos prescritos con la medicina tradicional india.

Prácticas y ritos

- La ceremonia del amritsanskar, el ritual de iniciación para hombres y mujeres como miembros de la *Khalsa* y durante el cual se toma un néctar sagrado llamado amrit. Implica un elevado grado de compromiso religioso, visualizado a través de los cinco "artículos de fe" (o las cinco "k"):
    - *Kesh:* cabello y pelo sin cortar;
    - *Kara:* brazalete de acero;
    - *Kanga:* peine de madera;
    - *Kachera:* ropa interior de algodón;
    - *Kirpan:* objeto en forma de gumía (daga), pero que es un símbolo de compasión.
- El langar, práctica habitual en todo lugar de culto sij *(Gurudwara)*. Consiste en una comida comunitaria consagrada y servida gratuitamente a cualquier visitante, sin discriminación de ningún tipo. Transmite el mensaje fundacional igualitario del Guru Nanak y expresa el ideal de servicio desinteresado *(Sewa)*.
- La meditación *(Simran)* es otro ideal sij. Los sijs iniciados se levantan muy temprano, hacia las cuatro, y leen cinco himnos compuestos por los gurús y contenidos en el *Guru Granth Sahib*. Leen otro por la tarde, al caer el sol, y el último antes de acostarse.

La enfermedad. Algunos sijs pueden pedir la asistencia de un *Granthi* (el encargado de la *Gurudwara* de leer y cuidar del *Guru Granth Sahib*) para acompañar al moribundo y rezar determinadas oraciones.

Los familiares y amigos del moribundo leen la *Sukhmani Sahib* (oración de la paz) y repiten constantemente *Wahe-Guru* (que significa "Sabiduría Indescriptible"), a modo de mantra o invocación, para ayudar a su ser querido a centrarse en lo divino.

La muerte. Se deben evitar los llantos y lamentos y seguir repitiendo *Wahe-Guru*.

Los familiares suelen preferir llevarse el difunto a casa hasta el funeral. Los preparativos del mismo y de los rituales tradicionales suelen correr a su cargo.

La cremación es el procedimiento preferido y más habitual en la India. Lo que está desaconsejado es todo tipo de culto a los cuerpos muertos, como la colocación de lápidas. El día anterior o el mismo día, el cuerpo se lava y se viste con ropa limpia y con las cinco "k" en el caso de los sijs iniciados.

El día de la cremación, se llevan a cabo los *Antam Sanskar* ("ritos finales") en presencia del cuerpo y en la *Gurdwara* o en casa del difunto. La comunidad canta para consolar a los familiares. En el crematorio, la ceremonia suele tener lugar en privado. Se sigue cantando y se habla de las cualidades de la persona fallecida. El hijo mayor o un pariente cercano inician la cremación encendiendo el fuego. Las cenizas son enterradas o sumergidas en agua corriente (idealmente del río *Satlush*, el más largo de los cinco que fluyen por el Punjab).

El *Sehaz Paath* consiste en una lectura completa del Guru Granth Sahib durante diez días después de la cremación. Se puede hacer en casa, donde la familia ofrece comida (el *langar*) en nombre del difunto a los invitados, familiares y amigos y también a los necesitados. Después se da por finalizado el luto.

La alimentación. Muchos sijs son vegetarianos. Existe una gran variedad de alimentos y de pasteles que se cocinan de forma ritual y que se llevan a los enfermos como muestra de compasión.

Fiestas

- Los *Gurpurbs* son las diez celebraciones relacionadas con la vida de los gurús. Destacan los nacimientos del *Guru Nanak* (entre octubre y noviembre) y del Guru Gobind Singh (entre diciembre y enero).
- *Baisakhi* (en abril), que conmemora la institución de la *Khalsa* y coincide con el Año Nuevo indio.

Objetos

- Las ya mencionadas cinco "k".
- La *Khanda*, una especie de escudo de armas tradicionales indias, recordatorio de las que se usaron en tiempos de los gurús y hoy convertidas en símbolos espirituales y no violentos.
- Imágenes del Guru Nanak o de otros gurús.
- Fotografías del Templo de Oro en Amritsar (Punjab, India), centro espiritual de los sijs de todo el mundo y donde se guarda el *Guru Granth Sahib* original.
- El propio *Guru Granth Sahib*. Si un enfermo lleva un ejemplar a su habitación, hay que pedir permiso antes de tocarlo y siempre manipularlo con sumo respeto.

Organización de la comunidad y de la atención a los enfermos

La comunidad sij española no tiene un órgano central que la aglutine. Se organiza en torno a las gurdwaras locales. Estas son, además de un lugar de culto, un punto de encuentro social donde se desarrolla una actividad humanitaria dirigida a la propia comunidad y al exterior.

En todo templo, existe una "Santa Compañía" *(Sat Sangat)*, formada por aquellos miembros de la comunidad al servicio permanente del *Guru Grant Sahib* (cada comunidad tiene el suyo) y a la atención y al apoyo permanentes de la comunidad.

Contactos

Hardev Singh, representante de la comunidad sij española: Tel. 661 110 524 - *hhardevsingh@yahoo.es*

Libros

- El *Guru Granth Sahib*.
- El *Dasam Granth*, compuesto por el décimo gurú y considerado la segunda referencia escrita sagrada.

Textos

Para el enfermo

Mool Mantar (primer himno del Guru Grant Sahib)

"Un solo Creador Universal, Verdad es Su Nombre.
Creativa Su Personalidad.
Sin Miedo, sin Venganza. Inmortal, Sin Principio, Sin Fin, Auto Existente.
Por la Gracia del Verdadero Guru.
Canta y medita en esto, Él era Verdad en el principio,
Él ha sido Verdad a través de todas las épocas.
Él es Verdad ahora, y ¡Oh!, dice Nanak, Él siempre será Verdad."

Ashtapadi I (pág. 262 de la versión original / págs. 334-335 de la versión en castellano del *Guru Grant Sahib*) [1]

"Medita en Él y obtén la Paz, tus sufrimientos y aflicciones desaparecerán.
Medita en Él, Quien compenetra y llena el Universo entero, y Cuyo Nombre es recitado por millones de criaturas. Los *Vedas*, los *Puranas* y los libros Semíticos de palabra pura son en realidad la creación del *Naam*, el Nombre del Señor. Aquel a quien el Señor bendice con una Partícula de Su Nombre en su corazón, a través de Su Alabanza, no tiene límite ni cuenta.
Dice *Nanak*, sálvame junto con aquellos que añoran solo la Visión de Tu Darshan.

El Nombre Néctar del Señor, el Dador de la Paz en la mente, es enaltecido en la Conciencia de los *Gurmukjs*.
Meditando en el Señor, el ego se desvanece.
Meditando en el Señor, se va el dolor de *Yama*.
Meditando en el Señor, el miedo a la muerte desaparece.
Meditando en el Señor, tus enemigos son destruidos.
Meditando en el Señor, nada disturba tu Paz.
Meditando en el Señor, permaneces despierto noche y día.
Meditando en el Señor, uno se libera de sus miedos.
Meditando en el Señor, se van los sufrimientos y las aflicciones.

Medita en el Señor, en la *Saad Sangat*, la Sociedad de los Santos, pues si amas al Señor, serás el maestro de todos los tesoros.

Meditando en el Señor, uno se vuelve hombre milagroso, el maestro de los Nueve Tesoros.
Meditando en el Señor, uno logra la Sabiduría, el Contentamiento, la Inteligencia y la Esencia de todas las cosas.
Meditando en el Señor, se da la Verdadera Contemplación, Austeridad y Alabanza.
Meditando en el Señor, uno hace a un lado el amor por el otro.
Meditando en el Señor, uno se baña en la Santidad.
Meditando en el Señor, uno es honrado en la Corte del Señor.
Meditando en el Señor, uno hace lo que es bueno.
Pensando en Él uno se baña en la Fuente de Santidad y todas las acciones que se emprenden dan los más preciosos frutos. Solo aquellos que reciben Su Bendición meditan en Él."

***Mejl Guru Aryan* o "Quinto Canal Divino" (pág. 962 / pág. 752 del *Guru Grant Sahib*)**

"Dios es el Único Médico Verdadero, pues los médicos del mundo no han encontrado cura para el Alma en pena. El Néctar del Guru es la única Medicina Verdadera.
Dice *Nanak*, aquel que la enaltece en la mente, se libera de todo pesar.

***Gauri Sukjmani* o "La Joya de Paz", en *Mejl Guru Aryan* o "Quinto Canal Divino" (pág. 268 / pág. 341 del *Guru Grant Sahib*)**

"Tú eres el Maestro, Te doy gracias por esta vida y este cuerpo, que son Tus Regalos. Eres el Padre y la Madre; somos Tus hijos y nuestra alegría depende de Tu Gracia.
Oh Moldeador de nuestro destino, la más Alta Cima, sólo Tú conoces las formas en que Te manifiestas y los medios de que Te sirves.
Dice *Nanak*, me postro ante Ti por siempre y para siempre."

Fragmento de Bhagat Kabir Ji (1440-1518), poeta, músico, filósofo, místico y santo de la India, cuya poesía fue incorporada al *Guru Grant Sahib*.

"¡Oh Dios Todopoderoso! ¿Hay alguien que pueda salvarme del dolor de este ego que lucha contra mí, día y noche, y no me deja pensar calmadamente? Mis deseos me producen aún más pena. ¡No sé cómo pasar mi vida en este mundo! Cuando no había nacido todavía, permanecía en el éxtasis de la luz de Dios en el útero de mi madre.
Recuerdo el tiempo cuando era Amado por mi verdadero Amado Dios. Pero desde que llegué a este mundo las cinco tendencias malignas me han amortajado. Día tras día, soy sofocado y arrastrado por ellas hasta el límite de este cuerpo. El precio que está pagando este sufriente, es que ellas quieren que pierda esta inapreciable vida en el cuerpo humano y mi oportunidad dorada de conocer a Dios, y al fallar, sea precisamente como el resto del mundo. Es una lástima que haya pagado el precio: me vendí a esas cinco tendencias perversas y ellas me han saqueado. Ahora veo que el mundo entero es falso como un espejismo y comprendo que tanto el deseo como la ilusión me han congelado en esta existencia".

Para los familiares y amigos

***Guru Grant Sahib* (pág. 262 / págs. 333-334)**

"El *Guru* es la Madre, el Padre, el Dios de dioses, el Maestro.
El *Guru* es el Esposo, el Disipador de la ignorancia, el Pariente, el Hermano.
El *Guru* es el Benefactor quien nos bendice con el *Naam*, el Nombre del Señor y nos da la capacidad de contener a la mente por Su *Mantra*.
El *Guru* es la Paz Encarnada, la Verdad y la Sabiduría, la Piedra Filosofal que, al tocarla, todo se convierte en oro y mucho más.
El *Guru* es el Lugar de peregrinaje, el Tanque de Néctar, lavándose en Él uno se vuelve infinitamente sabio.

El *Guru* es el Creador, el Destructor de errores, el Purificador de los que los cometen.
El *Guru* era en el principio y prevalece a través de las épocas y enfocándose en su *Mantra*, uno es salvado.
El Señor nos bendice con la Compañía del *Guru* para que nosotros, los que estamos hundidos todavía en la dualidad, podamos ser salvados también.
El *Guru* Divino es el Verdadero *Guru*, el Supremo Dios nuestro Señor, el Señor Trascendente, *Nanak* se postra en humilde Reverencia al Señor, el *Guru* Divino."

***Gauri Guareri*, en *Mejl Guru Aryan* o "Quinto Canal Divino" (pág. 217 del *Guru Grant Sahib*)**

"Por muchas vidas fuiste un gusano insignificante; por muchas vidas un elefante, un pez y un venado; fuiste también pájaro y serpiente; por muchas vidas más fuiste uncido como buey y luego como caballo.
Después de mucho tiempo has llegado a la gloria de la encarnación en el cuerpo humano; aprovecha, porque ahora es el momento en que puedes realizar en Conciencia al Señor.
Época tras época uno fue roca y montaña; época tras época uno ha estado adornado con hojas y tantas veces uno ha tomado forma en la matriz. Uno ha vagado por millones de especies de vida."

***Guru Grant Sahib* (pág. 1.363 / pág. 1256)**

"Cuando los días de uno se acaban, ¿quién nos puede salvar?, qué tanto los médicos pueden seguir intentando, terapia tras terapia? Oh tonto mortal, recuerda, el Señor es el Único que te será útil al final, pues sin el *Naam*, el cuerpo se vuelve ceniza y todo se va al desperdicio.
Bebe la Medicina del Incomparable e Inapreciable *Naam*, el Nombre del Señor, meditando y participando juntos, los Santos beben y comparten con los demás.
Solo será bendecido con Él, quien tiene el Destino para recibirlo, oh Señor, ofrezco mi vida en sacrificio a quienes gozan del Amor del Señor.
Los médicos se reúnen en asamblea, pero la medicina es efectiva cuando el Mismo Señor está en medio, sus buenas acciones y *Karmas* se vuelven aparentes y

así, oh Señor, los dolores, la enfermedad y los errores desaparecen de su cuerpo.
Un Dios Creador Universal, por la Gracia del Verdadero *Guru.*"

***Guru Grant Sahib* (pág. 263 / pág. 336)**

"Oh mi Señor, que alivias el dolor y el sufrimiento de los pobres; Tú, que inundas el corazón de todos los seres y tomas bajo Tu Protección a los desamparados, bríndame Tu Misericordia, Señor, ¡Ten Piedad de mí!"

Kirtan Sohila

La última de las cinco recitaciones diarias mencionadas anteriormente y que se realiza al anochecer:

"Dios Uno Creador Universal. Por la Gracia del Verdadero Gurú: En esa casa donde las alabanzas del creador son cantadas y consideradas. En esa casa, cante las canciones del elogio; medite y recuerde al creador el Señor. Cante las canciones del elogio de mi Señor intrépido. Soy un sacrificio a esa canción del elogio que causa la paz eterna".

Para después del fallecimiento y el duelo

***Gauri KABIR yi, Ti-Padas* y *Chau-Tucas* (pág. 327 / pág. 422 Guru Grant Sahib)**

"Yo no veo a la muerte más; solo veo a mi Señor, el Dios. Estoy libre de aflicciones, y habito en una Paz Permanente. Mis enemigos se han vuelto mis amigos, y los malhechores se han vuelto para mí piadosos en el corazón.
Y ahora encuentro Paz y Éxtasis por todas partes.
Tanto cuanto conozco a mi Señor, tanto así conozco lo que es la Paz.
Millones de aflicciones que infestaron mi cuerpo se convirtieron en Éxtasis, mismo que viene del trance del Equilibrio. Aquel que conoce su Ser, ve al Señor prevaleciendo en todo; a él ninguna aflicción ni maldad le toca.
Mi mente ha retornado a su pureza original, pero lo supe solo cuando me morí para mí mismo. Dice

Kabir, esta, en realidad, es la forma de sumergirse en el Éxtasis, que uno deje de tener miedo y deje de provocárselo a otros."

Música

El *Guru Granth Sahib* está organizado en 31 ragas o ritmos tradicionales, cada una de las cuales tiene su propia forma de cantarse.

Kirtan Sohila, himno que los sijs recitan antes de acostarse aquí recitado por el Granthi del Templo Dorado (en Amritsar, India): *http://www.youtube.com/watch?v=MzVyocqVH2k*

Cantos de los poemas del propio Kabir. Ejemplo de interpretación a cargo de Shubha Mudgal: *http://www.youtube.com/watch?v=yJWCwmXOzmE*

Autor

Asociación UNESCO para el Diálogo Interreligioso.

Consultores

Hardev Singh, representante de la comunidad sij española.

Kartar Singh, portavoz del Consejo Religioso Sij de Cataluña y director de la Escuela Internacional Kundalini Yoga Golden Temple.

* Glosario

Gurú: figura típicamente india. El "Maestro espiritual", aquel que ilumina con la luz divina. Etimológicamente, proviene de *gu* ("oscuridad") y *ru* ("romper").

Reencarnación: palabra derivada del griego que significa "paso del alma de un cuerpo a otro". Es una doctrina de origen indio (600 a.C.), propia de las religiones con una concepción cíclica del tiempo. Se utilizan como sinónimos, pero no son exactamente lo mismo la trasmigración del alma (metempsicosis) o el renacimiento (palingenesia), que pueden referirse a un nuevo nacimiento o un nuevo estado de ánimo en otro lugar, no necesariamente en otro cuerpo.

Citas

1 Las referencias de los textos aquí presentados corresponden a la traducción del *Guru Granth Sahib* al castellano, a cargo de la Singh Sahib Babaji Singh Khalsa: *http://www.sikhs.nl/downloads/Spanish/SGGS%20in%20Spanish.pdf*. También existe una traducción del *Guru Granth Sahib* a cargo de la Ustad Bhai Sahib Haribhajan Singh Ji Khalsa: *http://es.scribd.com/doc/17442636/2SIRI-GURU-GRANTH-SAHIB-EN-ESPANOL*

Si quiere facilitarnos alguna información adicional relevante puede dirigirse a *secretaria@audir.org*

La responsabilidad de las opiniones expresadas en esta publicación corresponde exclusivamente a sus autores. La Fundación "la Caixa" no se identifica necesariamente con las mismas.

Tradiciones chinas: confuciana y taoísta

Pabellón Kuixing, Shanghai (China).
Kanegen en Wikimedia Commons.

Denominación

Tradiciones chinas: confuciana y taoísta.

Origen y fundador

El confucianismo se desarrolló en China a partir de los escritos del sabio y filósofo Confucio (551-479 a.C.). Fue adoptado como la filosofía del estado y el código ético del pueblo durante el siglo I a.C. Muchos chinos valoran y practican las virtudes confucianas, pero raramente se identifican como fieles de esta tradición.

El taoísmo se remonta a las religiones prehistóricas chinas. Como filosofía encuentra sus orígenes entre los años 2.900 y 2.800 a.C., cuando Fu Xi —personaje legendario considerado como el primer soberano de China— creó el símbolo del *Pa Kua,*[1] compuesto por ocho trigramas y que es la base filosófica del taoísmo. En el siglo VI a.C. Lao Tse escribió el *Tao Te King*. La religión se desarrolló formalmente durante el siglo II d.C.

Doctrinas y creencias

Confucianismo

- Cree en las fuerzas del *yin* (oscuridad, feminidad) y del *yang* (luz, masculinidad). Enseña que la tensión entre ambos desemboca en un proceso de cambio sin fin, que es el orden natural. La finalidad de los practicantes es fluir con este proceso y armonizar globalmente su comportamiento y el de la sociedad con este orden natural.
- Subraya la importancia de las relaciones interpersonales y de la empatía con el otro, especialmente en los momentos y períodos de sufrimiento.
- Para la mayoría de los confucianos la mayor virtud es el *ren*, o la benevolencia para con los otros.
- Hay que realizar la armonía última, personal y social, en la vida. Para ello deben cultivarse bien las cinco relaciones: de gobernante a súbdito, de padre a hijo, de marido a mujer, de anciano a joven, de amigo a amigo.

- Confucio no creyó en la existencia de otra vida después de la muerte.

Taoísmo

- Tiene una jerarquía de deidades, que incluye a dioses, humanos inmortales y ancestros. Hay deidades para cada ocasión y elemento de la naturaleza. Las deidades supremas que presiden el panteón son *San Ch'ing* ("Las tres puras").

- La creencia más importante es el concepto de Tao, que no puede ser descrito en palabras. Es lo último, lo inexpresable, la fuerza indefinible de la creación que da vida a todos los seres y armonía al orden natural.

- La gente debe traspasar un río oscuro después de la muerte y las luces en el agua ayudan al difunto a cruzar el río. En la vida después de la muerte, hay personas que no encuentran lo necesario para vivir y se nutren de la energía y del miedo de los vivientes. Hay que aplacar a estos fantasmas.

- La muerte es una puerta a la inmortalidad y una liberación del cuerpo. El cuerpo vivo está lleno de dioses, espíritus y monstruos. Una serie de rituales sirven para conjurar estos seres y conseguir que protejan el cuerpo.

- Tiene más interés en la inmortalidad que en la vida más allá de la muerte.

La ruptura de la armonía de las relaciones humanas (confucianismo) o de los seres humanos con la naturaleza (taoísmo) se manifiesta en la enfermedad, ya que, en la medicina china, la salud es un estado de armonía física y espiritual con la naturaleza.

Confucianismo y taoísmo enseñan que el cuerpo está compuesto de cinco órganos sólidos o *ts'ang* (hígado, corazón, bazo, pulmones y riñones) y cinco órganos huecos o *fu* (la vesícula, el estómago, el intestino grueso, el intestino delgado y la vejiga). Estos órganos tienen una relación compleja que ayuda a mantener la armonía corporal.

Moral, comportamientos y compromisos

El confucianismo es básicamente un comportamiento ético que da pie a muy diversas prácticas según los fieles, todas ellas dirigidas a preservar la armonía. Así, por ejemplo, un padre debe al hijo educación, cuidado y guía moral, mientras el hijo debe al padre obediencia, respeto y cuidado en la vejez.

El taoísmo pone el acento en la doctrina de la no-acción (*wu-wei*), cuya finalidad es un estado de perfecta armonía con el Tao llamado *p'u* ("simplicidad"). Ello conlleva también una recta conducta moral basada en el buen corazón, la meditación intensa, una dieta estricta y un riguroso autocontrol. Una vida simple y el cultivo de la paz interior garantizan longevidad y salud. Los difuntos pueden transformarse en seres sobrenaturales si cultivan su personalidad moral durante su vida.

Prácticas y ritos

- La práctica taoísta solo se aprende a través de un maestro. Algunas prácticas son comunes:
  - La recitación del Tao Te King, que barre los espíritus maléficos, da buena suerte, prolonga la vida y cura la enfermedad.
  - La meditación, que facilita el espacio mental para conocer el Tao directamente.
  - El control de la respiración, la forma más fácil de observar el fluir de la energía en el universo.

La enfermedad. La mejor preparación para la muerte es cumplir tu deber (la armonía y la simplicidad) para poder acceder a la inmortalidad.

En la tradición china, hablar de problemas o acontecimientos negativos en voz alta puede atraer la mala suerte. Por ello conviene que los temas relacionados con la enfermedad se traten con gran sensibilidad.

Durante la estancia en el hospital se pueden realizar prácticas religiosas para mejorar la salud: lectura de textos sagrados u otros rituales con agua, plantas, especies de árbol, espadas, sellos, talismanes y espejos.

Los pacientes —fuertemente influidos por la medicina tradicional china— pueden desear tratamientos complementarios con acupuntura, hierbas medicinales —como el ginseng— o moxibustión. La resistencia a la extracción de sangre es cultural, no religiosa.

La muerte. Los ritos mortuorios varían según la edad del difunto, la causa de la muerte y del estatus familiar y social.

En la cultura tradicional china el funeral tiene cinco etapas, que los sacerdotes taoístas o confucianos —si los hay— pueden ser llamados a conducir:

1. Antes de morir, el moribundo debe ver a cada uno de sus familiares (para lo cual puede ser adecuado ofrecerle una habitación privada amplia).

2. La muerte se anuncia a la comunidad.

3. El cuerpo se baña con agua fresca, para hacer más confortable el viaje al próximo mundo.

4. Los familiares encienden una lámpara de aceite a los pies del cuerpo, para iluminar el camino al cielo, a la inmortalidad.

5. El entierro se realiza cuando el difunto ha permanecido tres días en su casa, siempre que sea posible.

Confucio describe[2] reglas estrictas para los rituales *postmortem*, cuyo objetivo es asegurar la paz del alma del difunto y separar lo vivo de lo muerto para proteger a los vivos y ayudar a los difuntos a reunirse con sus ancestros. Deben ser preparados por los hijos o los jóvenes de la familia en coherencia con el principio de piedad filial.

Los ritos funerarios taoístas tienen cuatro componentes principales:

1. El canto de escrituras[3] y letanías. Estas liberan al difunto de su sufrimiento.

2. Los rituales de agua y tierra. Se construye un altar y se realizan complejos rituales para perdonar la culpa del difunto y permitirle ascender a los cielos o tener una buena reencarnación. Duran entre 7 y 49 días.

3. El encendido y disposición de lámparas. En un altar, a los pies del cadáver o en ríos o lagos y hasta el entierro. Iluminan el alma del difunto y le ayudan a salir del reino de la muerte.

4. La alimentación de fantasmas hambrientos. Mediante rituales que incluyen oración, canto y ofrendas de alimentos.

Además, en el hogar familiar se cubren las estatuillas de deidades con papel rojo (para evitar exponerlas al difunto) y todos los espejos son ocultados (se cree que si alguien ve el reflejo de un féretro en un espejo pronto tendrá un muerto en la familia).

Antes de ser colocado en el féretro, el cadáver se limpia con una toalla húmeda con polvos de talco y se viste con sus mejores ropas (las otras son quemadas). El rostro se cubre con una tela amarilla y el resto del cuerpo con una azul brillante.

Durante el velatorio, el cadáver se coloca en la casa o en un patio. Si es en la casa, la cabeza se orienta hacia el interior del hogar más o menos a dos palmos del suelo y sobre taburetes. Se colocan coronas de flores, regalos (a menudo un sobre blanco con dinero) y la imagen del difunto. Junto a un altar con una vela blanca encendida e incienso humeante, también se coloca comida. Los amigos y conocidos queman incienso y hacen una reverencia ante el difunto. Se ofrecen oraciones por él y durante la noche un monje o un devoto recita escrituras taoístas. Los familiares distribuyen un pañuelo o un trozo de hilo rojo a los asistentes (para protegerles contra los malos espíritus).

Si es posible, los familiares y amigos acompañan el féretro en procesión, con una barrita de incienso encendido y lazos blancos. Llevar el cadáver a hombros conlleva las bendiciones del difunto. Cuando el féretro es descargado en el cementerio, los presentes deben girarse. Los familiares deben echar una palma de tierra en la tumba y el hijo mayor debe colocar en un incensario un poco de tierra de la tumba.

Aunque la incineración es poco habitual, en situaciones de diáspora suelen producirse mezclas de diferentes religiones en los ritos funerarios de los difuntos de estas tradiciones. Sería oportuno preguntar a cada familia sobre el particular.

El duelo dura entre 49 y 100 días y cada familiar viste una pieza de tela de color en la manga. Si el difunto era un niño o una mujer no se requiere luto.

Se cree que el alma de los difuntos vuelve a su casa una semana después de su muerte. Los familiares deben permanecer en sus habitaciones durante ese día.

La alimentación. Las costumbres alimentarias responden a elementos culturales más que religiosos.

Los pacientes pueden desear equilibrar su alimentación con comidas consideradas "calientes" como carne roja, especies y comida frita *(yin)* y "frías" como la mayoría de frutas y vegetales y la comida hervida o al vapor *(yang)*.

Fiestas

- Día de Confucio. Celebra el nacimiento del maestro con rituales, en templos o salones, que siguen una estricta secuencia de 37 pasos.
- Los taoístas celebran la Tres Deidades Puras ofreciendo dulces, intercambiando regalos y con una fiesta. El tercer día hay una danza del dragón/león, que celebra la inmortalidad y unión con los espíritus. A lo largo del año también celebran el nacimiento de deidades y los solsticios.
- Nacimiento de Lao Tse, el decimoquinto día del segundo mes lunar.
- Unos y otros celebran el Año Nuevo Chino (*Chun Jié* o "Fiesta de la primavera"), durante dos semanas al inicio del año lunar chino (entre finales de enero y principios de febrero). Se realizan rituales que pueden incluir el culto al cielo y a la tierra, a los dioses familiares y la veneración de los ancestros. Una fiesta familiar reafirma la unión entre los parientes.

Objetos

- Amuletos: para proteger la salud y preservar de malos espíritus. Habitualmente tienen un conjuro pintado con un ídolo o caracteres chinos. Se pueden llevar en los

cabellos o en la ropa, colocar en una puerta, pared o dentro de una bolsa roja.

- Jade: Se piensa que tiene una correlación positiva con la salud y se puede llevar como amuleto. Algunos creen que si se rompe da mala suerte.

Organización de la comunidad y de la atención a los enfermos

En el confucianismo hay una extrema diversidad, pero sin divisiones formales significativas. En España no se conoce ninguna organización oficiosa ni oficialmente reconocida.

El taoísmo no tiene una organización central o jerarquía. Algunos dividen el taoísmo en tres tipos de organizaciones:

- Ilustradas: compuestas por elites educadas y centradas en el estudio de los maestros y los textos clásicos.
- Comunitarias: interclasistas y con sacerdotes y rituales regulares.
- De autocultivo: centradas en la búsqueda del bienestar personal, la paz mental y la inmortalidad espiritual.

En España existen algunos centros taoístas, principalmente en Madrid y Barcelona.

Contacto

Asociación de Taoísmo de España: Tel. 664 181 429 / 697 215 227 - *taoismo@telefonica.net*

Libros

Confucianismo

- Los Cinco Clásicos: *Shu Ching* ("Clásico de la historia"), *Shih Ching* ("Clásico de las odas"), *I Ching* ("Clásico de los cambios"), *Ch'un Chiu* ("Primavera y otoño anuales") y *Li Chi* ("Clásico de los ritos").
- Los Cuatro Libros, de los cuales el primer volumen es el *Lun Yu* (las "Analectas" de Confucio), el texto más reverenciado y que contiene las principales enseñanzas

del maestro. Los otros tres volúmenes son *Chung Yung* ("Doctrina Media"), *Ta Hsueh* ("Gran Aprendizaje") y *Meng Tzu* (Mencio).

Taoísmo

- El texto más importante es el *Tao Te King* ("El Camino y su poder"). Algunos lo atribuyen a Lao Tse (s. VI). La mayoría de los taoístas lo consideran una guía esencial para vivir ética y espiritualmente en plenitud.
- Hay otros textos taoístas importantes según los diferentes grupos. Se trata de revelaciones de seres perfectos, santos y avatares que viven en reinos superiores y revelan el funcionamiento secreto del cosmos.

Textos

Confucianismo

Analectas, 7.34

Cuando el maestro estuvo verdaderamente enfermo, Tzu-lu pidió que le dejaran realizar el rito de expiación. El maestro dijo, "¿existe tal cosa?" Tzu-lu respondió diciendo, "Sí, existe. En uno de los Cantos fúnebres dice, Realizamos ritos de expiación por ti, invocando los espíritus superiores del espacio y los espíritus terrenales de abajo." El maestro respondió, "¡Mi expiación empezó hace mucho tiempo!"

Libro del Ritual, 21.2.1

Ts'ai-wu dijo, "He oído los nombres *kuei* y *shen*, pero no sé qué significan." El Maestro dijo, "El espíritu [inteligente] es de la naturaleza de *shen*, y muestra esto en la medida más llena; el alma animal es de la naturaleza de *kuei*, y muestra esto en la medida más llena. Es la unión de *kuei* y *shen* la que forma la más alta exposición de doctrina. "Todos los vivientes deben morir, y muriendo, vuelven al fundamento; esto se llama *kuei*. Los huesos y la carne se descomponen debajo y, ocultos lejos, se transforman en la tierra de los campos. Pero el espíritu proviene y es desplegado arriba en una condición de gloriosa

luminosidad. Los vapores y olores que producen un sentimiento de tristeza , [y brotan de la descomposición de su sustancia], son las esencias sutiles de todas las cosas, y también una manifestación de la naturaleza de *shen*.

***I Ching:* "Gran Comentario", 1.4.2**

La unión de la simiente y el poder produce todas las cosas; la salida del alma provoca cambio. Por esto llegamos a conocer las condiciones de los espíritus que salen y vuelven.

Analectas, 11.11

Tzu-lu preguntó cómo podría servir a los fantasmas y a los espíritus. El Maestro dijo: "Hasta que no hayas aprendido a servir a los seres humanos, ¿cómo puedes servir a los fantasmas? " Tzu-lu, entonces, se atrevió a hacer una pregunta sobre los muertos. El Maestro dijo: Hasta que sepas algo sobre los vivos, ¿cómo quieres saber acerca de los muertos?"

Taoísmo

***Chuang Tzu*, 23**

Nacer no es un principio; morir no es un final. Hay existencia sin límites; hay continuidad sin un punto inicial. La existencia sin límites es el espacio. La continuidad sin un punto inicial es el tiempo. Hay nacimiento, hay muerte, hay salida, hay entrada. Aquello a través de lo que uno entra y sale sin ver su forma, eso es la Puerta de Dios.

Chuang Tzu, 6

Mira la vida como un tumor hinchado, una inflamación sobresaliente, y la muerte como el drenaje de una úlcera o el supurar de un furúnculo.

***Chuang Tzu*, 2**

¿Cómo sé que el amor de la vida no es un error? ¿Cómo sé que quien teme la muerte no es como un hombre que dejó su hogar cuando era joven y olvidó volver? La señora Li era la hija del guarda de frontera

de Ai. Cuando ella fue por primera vez capturada y llevada al estado de Chin, lloró hasta que el pecho de su vestido quedó empapado de lágrimas. Pero más tarde, cuando fue a vivir al palacio real y compartió con el rey su lujoso sofá y suntuosa comida, lamentó haber llorado. ¿Cómo sé que los muertos no se arrepienten de su inicial ansia de vivir? Esos que sueñan en una alegre fiesta con bebida, a la mañana siguiente pueden gemir y llorar. Esos que sueñan en gemir y llorar, pueden al día siguiente explotar de alegría e ir de caza. Mientras sueñan no saben que están soñando. En su sueño, pueden incluso intentar interpretar su sueño. Solo cuando han despertado empiezan a saber que fue un sueño. Tarde o temprano viene el gran despertar, y entonces sabrá que todo ha sido un gran sueño.

Érase una vez Chuang Tzu que soñaba que era una mariposa, una mariposa revoloteando alredededor, pasándolo bien. No sabía que era Chuang Tzu. De repente despertó con una salida y fue Chuang Tzu de nuevo. Pero no sabía si fue Chuang Tzu quien había soñado que era una mariposa, o si era una mariposa soñando que era Chuang Tzu. Entre Chuang Tzu y la mariposa debe haber alguna diferencia. Esto es lo que se llama la transformación de las cosas.

El mantra de la deidad Zi Qi Zhen Jun

Seguir el orden de la profundidad del universo.
Conservar la esencia y reflejar la luz de la estrella polar
Circular el *chi* del *yin* y del *yang*.
Presentar y escander siempre, encerrar el espíritu.
Coger el carro de jade para subir al cielo.
Llevar la campana de oro para volar a la osa mayor.
Las estrellas de los cuatro puntos cardinales siguen las fórmulas del cielo.
La tierra siempre respeta la potencia del universo.

Consultores

Tian Cheng Yang, maestro taoísta del Centro de Investigación de la Cultura Taoísta de China en el Templo de Baiyun-

guan (Pekín, República Popular China), sede de la Asociación Taoísta de China (Zhongguo Daojiao Xiehui) y fundador del Templo de la Pureza y el Silencio en Barcelona.

Arthur Mateu, vicepresidente de Asociación de Taoísmo de España.

Citas

1 Origen del *Zhou Yi* o "Libro de las Mutaciones" y predecesor del *I Ching*.

2 "Libro de Ritos".

3 Las más usadas durante los funerales son el "Libro de Salvación", el "Libro del Emperador Jade" y el "Libro de los Tres Oficiales".

Si quiere facilitarnos alguna información adicional relevante puede dirigirse a *secretaria@audir.org*

La responsabilidad de las opiniones expresadas en esta publicación corresponde exclusivamente a sus autores. La Fundación "la Caixa" no se identifica necesariamente con las mismas.

Busto Bertrand Russell, Londres (Reino Unido).
Joan Carles Marset.

Denominación

Ateísmo.

Origen y fundador

El pensamiento ateo no tiene un fundador y no se basa en una revelación o en las enseñanzas de un maestro, sino que se construye de forma personal, a partir de la propia experiencia y reflexión.

Los primeros autores ateos conocidos en Occidente son algunos filósofos griegos, como Protágoras o Epicuro. Si bien destacan más por sus críticas a la religión y a los excesos de los sacerdotes que por una visión realmente atea del mundo.

El ateísmo en sentido estricto se remontaría al siglo XVIII. Con frecuencia se cita como el primer ateo a Jean Meslier, sacerdote católico que a su muerte dejó escrita una "Memoria contra la religión", donde manifiesta su convicción de que Dios no existe.

Fundamentos

El ateísmo es la posición filosófica de aquellos que rechazan la existencia de Dios, de un espíritu o de cualquier otra entidad sobrenatural de carácter trascendente en el cual se encuentren el origen y el sentido de la existencia. El ser humano es una manifestación consciente de la materia, capaz de conocer y reflexionar sobre la realidad, y de actuar sobre ella de forma responsable para tratar de mejorar su destino, individual y colectivo.

El resultado es que, para un ateo, si Dios no existe, entonces la mayoría de las afirmaciones de las religiones carecen de sentido: no hay nadie que escuche las oraciones, no existe el paraíso ni la resurrección, es inútil esperar recompensas o castigos en el más allá. La muerte es el final de la vida, y con ella la existencia del individuo acaba completamente. Las personas ateas están convencidas de que después de la vida no hay nada más, y consideran que solo permanece su legado, sus seres queridos, sus obras y acaso su memoria.

Lo que el ser humano quiera hacer debe hacerlo en este mundo. Solo puede confiar en su propio esfuerzo y en el de sus semejantes. El futuro está en sus manos y es su responsabilidad construir un mundo más justo donde todos puedan vivir en paz y libertad.

Moral, comportamientos y compromisos

Para el ateo no hay una moral absoluta que venga dictada por un ser superior. La moral es un conjunto de normas aceptadas por una sociedad para hacer posible la convivencia entre todos sus integrantes. Por ello es siempre cambiante y se adapta a las circunstancias históricas y a los conocimientos del mundo que tenemos en cada momento.

Las normas morales deben encaminarse a eliminar el sufrimiento y a garantizar el mayor bienestar posible para todos los seres humanos. Es preciso, por lo tanto, establecer un marco de convivencia y de respeto independiente de las creencias y convicciones particulares que se puedan compartir por todos los ciudadanos. El marco definido por la Declaración Universal de los Derechos Humanos es un buen punto de partida para tratar de hallar ese conjunto de valores comunes.

Prácticas y ritos

El pensamiento ateo se construye de manera individual y, por lo tanto, no es homogéneo ni cuenta con un conjunto de prácticas y ritos establecidos. Los ateos acostumbran a seguir los principales ritos de paso propios de las sociedades en las que viven: celebran el nacimiento, el paso a la pubertad y a la convivencia adulta y realizan ceremonias para despedir a las personas queridas o que han ejercido un papel social relevante.

La muerte. Los ateos comparten el deseo de que a su muerte, en cualquier acto que se realice en su memoria, se respeten sus convicciones y su cosmovisión atea del mundo.

La voluntad del moribundo debe estar siempre por encima de los deseos, incluso bienintencionados, de terceras personas, aunque se trate de los familiares más directos. Por ello, los ateos suelen considerar que los servicios religiosos en

residencias, hospitales u otros centros públicos de atención deben limitarse a aquellas personas que lo hayan solicitado consciente y voluntariamente.

El funeral. Para respetar al máximo la voluntad del fallecido conviene realizar una declaración de últimas voluntades donde uno explicite el tipo de ceremonia que desea para sí mismo.

El funeral suele consistir en un acto de despedida, con flores y objetos significativos que han formado parte de la vida del difunto, y en el que sus seres cercanos o, si procede, alguna autoridad realizan breves parlamentos recordatorios. Estos se alternan con glosas sobre la vida y las virtudes del difunto y con lecturas de textos y poesías a través de los cuales sus seres queridos manifiestan sus recuerdos, afecto y dolor.

El acto puede acompañarse con música pausada y serena para realzar la emotividad y conseguir que los familiares y amigos guarden un buen recuerdo de la ceremonia. Es deseable que la música y las lecturas respondan a las preferencias y los deseos del difunto.

El enterramiento o la incineración. Los ateos no tienen una preferencia clara por ser enterrados o incinerados. Aun así, cabe pensar que muchos acepten ser incinerados, ya que para ellos, el cuerpo fallecido se transforma en materia inerte cuyo fin último e inexorable es la descomposición. Es una forma de devolver a la tierra aquello que procede de la tierra. La condición sería siempre mantener un trato respetuoso hacia los restos del difunto.

Fiestas

- 12 de febrero, Día del nacimiento de Charles Darwin en 1809.
- 20-21 de marzo, equinoccio de primavera.
- 20-21 de junio, solsticio de verano.
- 22-23 de septiembre, equinoccio de otoño.
- 10 de diciembre, Día de la Firma de la Declaración Universal de los Derechos Humanos en 1948.
- 21-22 de diciembre, solsticio de invierno.

Organización de la comunidad y de la atención a los enfermos

El ateísmo se construye de manera individual y no homogénea. No existen seguidores o miembros de una concepción atea particular, sino ciudadanos que viven en sociedad y comparten unas ideas elementales sobre la naturaleza de la realidad y de la existencia humana.

Dicho esto, existen diferentes organizaciones que agrupan a personas ateas y que pueden ofrecer orientación sobre la atención a enfermos y fallecidos ateos. La organización estatal de referencia es la Unión de Ateos y Librepensadores.

Contactos

Unión de Ateos y Librepensadores. Albert Riba: Tel. 696 505 636 - *info@ateos.org*

Textos

ANTONIO MACHADO, Proverbios y cantares

Todo pasa y todo queda,
pero lo nuestro es pasar,
pasar haciendo caminos,
caminos sobre la mar.

Caminante, son tus huellas
el camino y nada más;
caminante, no hay camino,
se hace camino al andar.

Al andar se hace camino,
y al volver la vista atrás
se ve la senda que nunca
se ha de volver a pisar.

Caminante no hay camino
sino estelas en la mar.

CZESLAW MILOSZ, El regalo

Qué día feliz.
La niebla se disipó temprano.
Me puse a trabajar en el jardín.
Colibríes quietos sobre la madreselva.
Nada sobre la tierra que yo quisiese tener,
Nadie sobre la tierra que yo pudiese envidiar.
Había olvidado todo lo que sufrí,
No tenía ya vergüenza del hombre que fui.
No me dolía el cuerpo.
Al enderezarme, vi el mar azul y las velas.

LUCIO ANNEO SÉNECA, Cartas a Lucilio

En un lugar del camino dejarás a un compañero; en otro lo enterrarás; un poco más lejos te sobrecogerá el miedo; a través de estos tropiezos tienes que recorrer esta senda borrascosa y áspera. Porque cada día morimos; cada día se nos quita una parte de la vida, y aun cuando crecemos, la vida decrece. Perdemos la infancia, luego la mocedad, luego la juventud. Hasta el día de ayer todo tiempo pasado feneció; y este mismo día de hoy nos lo repartimos con la muerte. Y así como la última gota no deja en seco la clepsidra sino que es parte de un proceso con todas las gotas que manaron antes, así aquella hora última en que dejamos de existir no produce ella sola la muerte, aunque ella sola la consuma. La muerte es un sueño tranquilo y sin peligro. Con ella se acaba la felicidad pero también con ella la calamidad se aleja. Vive cuanto sea suficiente; y realizado espera la muerte.

Selección poética[1]

- GARCÍA LORCA, FEDERICO. "Si muero". *Despedida*.
- KAVAFIS, KONSTANTINOS. "Cuando emprendas tu viaje a Ítaca". *Ítaca.*
- MARCO AURELIO. "No desdeñes la muerte…" *No desdeñes la muerte.*

- PARRA, NICANOR. "Hasta luego". *Ha llegado la hora de retirarse.*
- PESSOA, FERNANDO. "Cuando crezca la hierba…" *Poemas incompletos.*
- WHITMAN, WALT. "¡Vira y leva el ancla!". *Hojas de hierba. Adiós a mi fantasía. Zarpa para no volver más, nave del espíritu.*
- YEATS, W. B. "Sé que me encontraré con mi destino". *Un piloto irlandés vislumbra su muerte.*

Selección musical

- BACH, JOHANN SEBASTIAN. Suite para orquesta n.º 3 en Re Mayor, BWV 1068. II Aria.
- BARBER, SAMUEL. Adagio para cuerdas, Opus 11.
- GIORDANO, UMBERTO. Fedora. *Intermezzo.*
- JOHN, ELTON. *Your song.*
- LENNON, JOHN. *Imagine.*
- MASCAGNI PIETRO. Cavalleria Rusticana. *Intermezzo.*
- MERTENS, WIM. *Close cover.*
- PUCCINI, GIACOMO. Gianni Schicchi. *O mio babbino caro.*
- RAVEL, MAURICE. *Pavana para una infanta difunta.*

Autor

Joan Carles Marset, vocal de la Junta d'Ateus de Catalunya y miembro del consejo ejecutivo de la Unión de Ateos y Librepensadores.

Citas

1 Extraido de: RUBIO, Andrés: *El árbol rojo. Versos para ceremonias laicas* (Demipage, 2010).

La responsabilidad de las opiniones expresadas en esta publicación corresponde exclusivamente a sus autores. La Fundación "la Caixa" no se identifica necesariamente con las mismas.

Anexo 1

La muerte y el duelo en la religiosidad gitana

La mayoría de los gitanos españoles son cristianos, principalmente evangélicos pentecostales y miembros de la Iglesia de Filadelfia. Esta iglesia surge en Francia hacia 1950 de la mano de un pastor no gitano, Clément Le Cossec, que predicaba entre los temporeros gitanos, muchos de ellos españoles que a su regreso difundieron su mensaje. La Iglesia tiene un elevado ritmo de actividades y celebraciones. El culto es prácticamente diario y combina la predicación, la oración y la alabanza. La música y el canto ocupan un lugar destacado. También realiza una labor social (que incluye proyectos para prevenir y combatir la drogadicción) y educativa.

Además, no hay que olvidar el gran grupo de gitanos católicos, ubicados sobre todo en el sur de España, y los ortodoxos, llegados con los últimos ciclos migratorios.

Pero, más allá de la tradición religiosa desde la que se viva, hay que hablar de una manera gitana de vivir la religión. Desde muy pequeños, los gitanos se acostumbran a convivir con la muerte como un hecho natural: inevitable desde el punto de vista humano y renovador para el creyente. La vida es un camino hacia el momento trascendental de la muerte, que es la entrada a la existencia en plenitud y al encuentro con el Dios creador.

La enfermedad y la muerte se viven en clave comunitaria. Los familiares acompañan a sus enfermos en todo momento y lugar. En primer lugar, para verificar su estado. Un diagnóstico es una abstracción: si uno no lo ve, puede no ser verdad. Y en una cultura que se basa en la vivencia de las cosas, y en un grupo humano que ha hecho del cerrarse en sí mismo una estrategia de supervivencia, para creer sin ver hay que haberse ganado previamente la confianza. Los gitanos solo se fían plenamente del diagnóstico de un agente sanitario que ya conocen o bien que es gitano.

Cuando la enfermedad lleva indefectiblemente a la muerte, la presencia de los familiares se hará aún más intensa. No hay lloros, sino esperanza hasta el final. Ahora bien, al producirse el traspaso, el dolor se expresa de forma abierta y

máxima, llegando incluso a llorar a gritos, a rasgarse la ropa o a tirarse al suelo.

Entre muchos de los gitanos kalderāsh (aquí más conocidos como "rumanos") pervive la costumbre de limpiar el cuerpo del difunto con agua salada y de vestirlo con ropa nueva. En cualquier caso, y bajo ningún concepto, los familiares permitirán que se practique la autopsia al cadáver ni que se le extraigan órganos. Preguntarlo resulta ofensivo incluso hoy en día.

El período de duelo suele durar tres días, durante el cual el cuerpo del difunto se está purificando. Se intentará no conservar nada de aquel período, desde un certificado de defunción o un recordatorio hasta la ropa llevada aquellos días. La familia viste de negro, con pañuelos en el cuello o en la cabeza, no sigue ningún tipo de higiene personal y no hace ningún tipo de actividad placentera. También se detienen las actividades sociales o laborales. La familia se dedica a ayudar al difunto a dejar este mundo a través de la oración y del propio dolor.

El momento de la separación física definitiva se vive de forma diferente según la cultura. Los gitanos *kalē* acentúan el dolor con abrazos colectivos, gritos desgarradores, rasgándose la ropa o revolcándose en el suelo. Los *kalderāsh* lo viven de forma más esperanzadora, pensando en el reencuentro. Ni unos ni otros usan ninguno de los efectos personales del difunto, que los *kalē* regalan y los *kalderāsh* tiran.

La forma de sepultura también varía. Los *kalē*, más occidentalizados, depositan el cuerpo en una tumba ostentosa, con vistas a perdurar. Los kalderāsh lo entierran en un campo virgen, no dedicado al cultivo, preferiblemente cerca de un río. Los *kalderāsh* nómadas abandonan el lugar del óbito y los que no lo son abandonan o venden la casa.

Tras la inhumación el duelo continúa entre un mes y un año. Durante este tiempo se sigue sin hacer nada que provoque o evoque placer. Los *kalderāsh* hacen un memorial diario del difunto comiendo los platos que le gustaban, dejando un espacio vacío en la mesa y tirando al suelo la bebida y la comida sobrantes. Finalmente, pasado el duelo, la ropa utilizada se tira (*kalē*) o quema (*kalderāsh*). Las visitas a la tumba

sirven para adornarla con flores (*kalē*) o velas y alimentos (*kalderāsh*).

De hecho, los "muertos" nunca son llamados así, sino "difuntos". Una vez purificados durante los tres días preceptivos, pasan automáticamente al Paraíso. Desde allí, son el principal protector frente a los vivos, en su condición de puente entre la familia y la divinidad. También son fuente de pureza gitana (la *marimē*) y energía espiritual (la *dji*). Al emitir un juramento apelando a lo más sagrado, los gitanos siempre juran por sus difuntos. Esto otorga validez a la promesa, porque, de no hacerlo, el propio difunto perseguirá a la familia con todo tipo de desgracias. Y una ofensa a la memoria de los difuntos es la máxima ofensa posible hacia toda la familia, que hará todo lo necesario para que el ofensor retire su ofensa.

Autor

Sergi Rodríguez, consultor en temas gitanos de la Conferencia Episcopal Española.

La responsabilidad de las opiniones expresadas en esta publicación corresponde exclusivamente a sus autores. La Fundación "la Caixa" no se identifica necesariamente con las mismas.

Anexo 2

Fieles de todas las religiones en el mundo (2010)

Tradición religiosa	Fieles en el mundo	% del total
Cristianismo	2.280.6161.000	33.0
Afiliados	*2.161.591.000*	*31.3*
Católicos	1.150.661.000	16.7
Protestantes	419.795.000	6.1
Independientes	370.668.000	5.4
Ortodoxos	270.227.000	3.9
Anglicanos	86.051.000	1.2
Cristianos al margen	34.643.000	0.5
Afiliados dobles	-170.454.000	-2.5
No afiliados	*119.025.000*	*1.7*
Islam	1.553.188.720	22.5
Hinduismo	942.871.000	13.6
Convicciones no religiosas	797.345.210	11.6
Budismo	462.625.000	6.7
Sijismo	23.738.500	0.3
Judaísmo	14.824.000	0.2
Fe Bahá'í	7.337.000	0.1
Otras religiones	826.143.570	11.9
TOTAL	6.908.689.000	100

Fuente: Encyclopaedia Britannica, Inc.

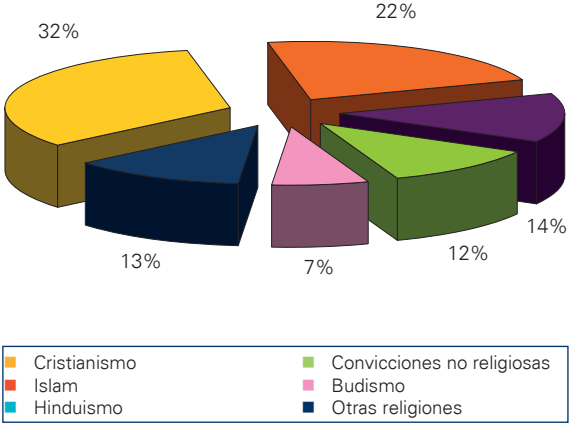
Nota

Los números totales corresponden a la suma de fieles de cada una de las confesiones en 232 países siguiendo la metodología de *World Christian Encyclopedia*, segunda edición (2001), y *World Christian Trends* (2001), utilizando los censos, encuestas, sondeos, anuarios, memorias, páginas web, publicaciones, y otros datos. Véase The World Christian Database (*www.worldchristiandatabase.org*, Brill ed.) y The World Religion Database (*www.worldreligiondatabase.org*, Brill ed.) para detalles más concretos.

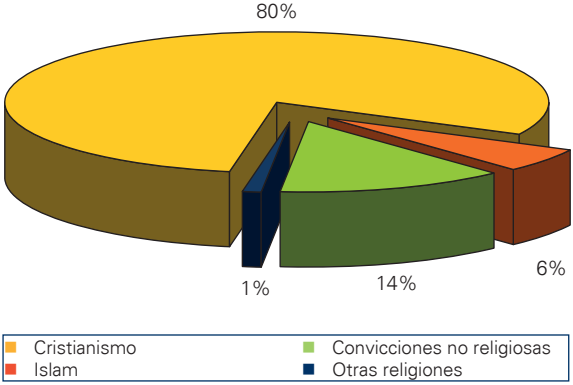
Las religiones, incluyendo las convicciones no religiosas, están clasificadas según sus dimensiones a nivel mundial desde mediados de 2010.

Cristianos: seguidores de Jesucristo, divididos en: "afiliados", es decir cuyos nombres constan en los registros eclesiales, ya sean practicantes o no practicantes; "afiliados dobles", son las personas bautizadas en dos confesiones religiosas; "independientes" son miembros de iglesias que se consideran a sí mismos como posdenominacionalistas y neoapostólicos, por lo tanto independientes de la corriente principal del cristianismo protestante confesional histórico, organizado e institucionalizado; "cristianos al margen" son miembros de confesiones cristianas al margen de la corriente principal del cristianismo organizado, como: mormones, testigos de Jehová, unitarios, ciencia cristiana y ciencia religiosa; "no afiliados" son personas que se profesan o se confiesan en los censos o encuestas como cristianos, aunque no están afiliados en ninguna iglesia en concreto.

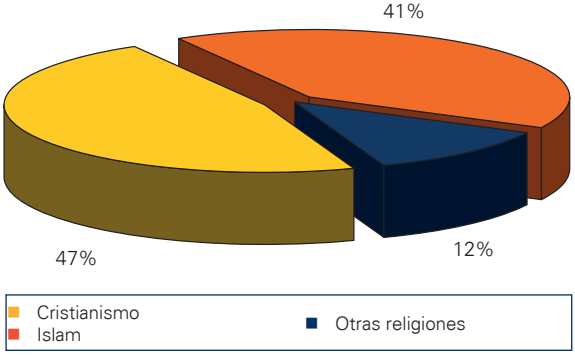
Fieles de todas las religiones en el mundo (2010)



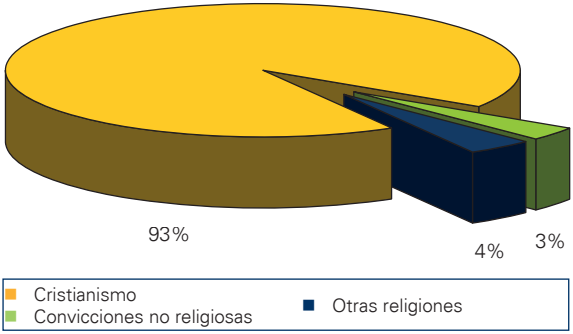
Confesiones religiosas y convicciones en Europa (2010)



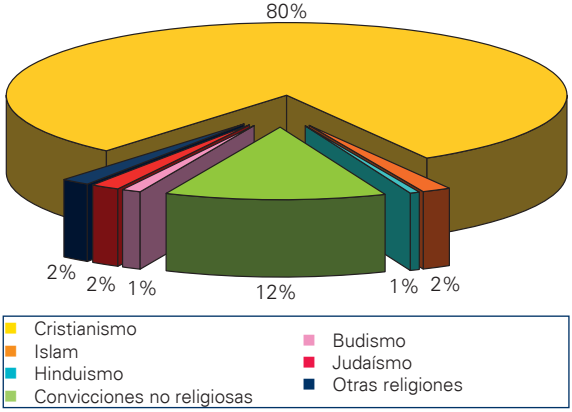
Confesiones religiosas en África (2010)



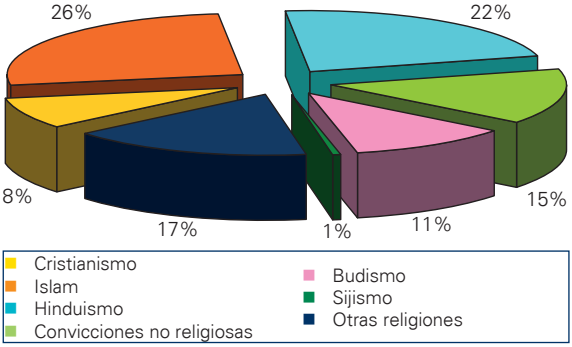
Confesiones religiosas en América Latina (2010)



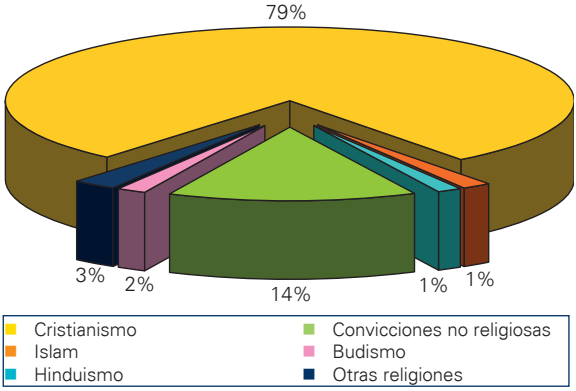
Confesiones religiosas en América del Norte (2010)



Confesiones religiosas en Asia (2010)



Confesiones religiosas en Oceanía (2010)



Si alguien está interesado en solicitar algún ejemplar, puede dirigirse a: *recursosreligiosos@fundacionlacaixa.es*

Los papeles utilizados en esta publicación son: cartulina estucada de 300 g para la cubierta, y papel ófset edición de 120 g para el interior; ambos con certificación FSC (Forest Stewardship Council). Provienen de bosques generados sosteniblemente y existe certificación total en lo que se refiere a su cadena de producción.